

# radiocorriere

Il basso MARIO PETRI, interpreta il personaggio di Pagano ne «I Lombardi alla Prima Crociata» domenica ore 21.09, Rete Rossa.

*Domenica 25 febbraio*

terza estrazione di



Il Sig. CREMASCHI FRANCESCO  
fu Rosolino, Splnadeseo (Cremona)  
Via Giuseppe Mazzini n. 8 - Duolo 05  
- questionario numero 2.381.521

che ha fatto contrarre un nuovo abbonamento alle radiaudizioni con il modulo cilestrino già unito al questionario sorteggiato, vince un premio consistente in

**UN BUONO DEL TESORO  
DEL VALORE NOMINALE  
DI LIRE 250.000**

Uguale premio da L. 250.000 viene assegnato in questo caso anche al nuovo abbonato

Slg. CAVIGLIA DINO fu Clemente, Splnadeseo (Cremona), via Roma,

che ha contratto il nuovo abbonamento il 25 gennaio 1951 utilizzando il modulo cilestrino già allegato al questionario sorteggiato

Agli altri nove sorteggiati sono stati assegnati altrettanti

**BUONI DEL TESORO  
DEL VALORE NOMINALE  
DI LIRE 50.000 CIASCUNO**

*Siete ancora in tempo!*

Non lasciate inutilizzato il vostro modulo cilestrino

Le estrazioni di Radioinvito continuano. A pag. 12 di questo numero troverete i risultati delle estrazioni di

**domenica 25 febbraio**



# STAZIONI ITALIANE

RETE AZZURRA			RETE ROSSA						TERZO PROGRAMMA	
Staz. a onde medie	kC/s	metri	Staz. a onde medie	kC/s	metri	Staz. a onde medie	kC/s	metri	STAZ. A MODULAZIONE DI FREQUENZA	
Bari II. . .	1484	202,2	Alessandria	1578	190,1	Merano . .	1578	190,1	Mc/s	Mc/s
Bologna II. .	1484	202,2	Ancona . .	1448	207,2	Milano II. .	1034	290,1	Bologna 90,9	Napoli 94,9
Bolzano I. .	656	457,3	Aquila . . .	1578	190,1	Napoli II. .	1448	207,2	Firenze 93,9	Roma 98,9
Catania II. .	1484	202,2	Bari I. . .	1115	269,1	Palermo . .	566	530,0	Genova 91,9	Torino 98,9
Firenze I. .	656	457,3	Bologna I. .	1115	269,1	Potenza . .	1578	190,1	Milano 99,9	Venezia 91,9
Genova I. .	1331	225,4	Bolzano II. .	1484	202,2	Roma I. . .	845	355,0	Onde corte	
Messina . .	1331	225,4	Bressanone. .	1578	190,1	Salerno . .	1578	190,1		
Milano I. .	899	333,7	Catania I. .	1367	219,5	S. Remo . .	1448	207,2	kC/s 6260 m. 47,92 - kC/s 6240 m. 48,08 - kC/s 5980 m. 50,17 - kC/s 3970 m. 75,57	
Napoli I. .	656	457,3	Catanzaro . .	1578	190,1	Savona . .	1578	190,1		
Pescara . .	1331	225,4	Cosenza . .	1578	190,1	Torino II. .	1448	207,2	kC/s 6260 m. 47,92 - kC/s 6240 m. 48,08 - kC/s 5980 m. 50,17 - kC/s 3970 m. 75,57	
Roma II. .	1331	225,4	Firenze II. (diurna/serale)	1484	202,2	Trento . .	1578	190,1		
Torino I. .	656	457,3	Foggia . . .	1578	190,1	Udine . . .	1484	202,2	kC/s 6260 m. 47,92 - kC/s 6240 m. 48,08 - kC/s 5980 m. 50,17 - kC/s 3970 m. 75,57	
Venezia I. .	1331	225,4	Genova II. .	1034	290,1	Venezia II. .	1034	290,1		
Verona . .	1484	202,2	La Spezia .	1484	202,1	Vicenza . .	1578	190,1	kC/s 6260 m. 47,92 - kC/s 6240 m. 48,08 - kC/s 5980 m. 50,17 - kC/s 3970 m. 75,57	

## AUTONOME

## ONDE CORTE

	Mc/s	metri		Mc/s	metri		Mc/s	metri
Cagliari . .	1061	282,8		6,01	49,92		17,77	16,88
Trieste . .	1142	262,7		9,57	31,33		17,80	16,85
				9,63	31,15		21,56	13,91
				9,67	31,02			

**STAZIONI PRIME:** Alessandria - Ancona - Aquila - Bari I - Bologna I - Bolzano I - Bressanone - Catania I - Catanzaro - Cosenza - Firenze I - Foggia - Genova I - Merano - Messina - Milano I - Napoli I - Palermo - Pescara - Potenza - Roma I - Salerno - San Remo - Savona - La Spezia - Torino I - Trento - Udine - Venezia I - Verona - Vicenza

**STAZIONI SECONDE:** Bari II - Bologna II - Bolzano II - Catania II - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli II - Roma II - Torino II - Venezia II

# STAZIONI ESTERE

NAZIONE	metri	kC/s	NAZIONE	metri	kC/s	NAZIONE	metri	kC/s
<b>ALGERIA</b>			Strasbourg I . . . . .	258,6	1160	<b>INGHILTERRA</b>		
Algeri . . . . .	306,1	980	Lille I . . . . .	234,9	1277	♦ Programma Leggero		
<b>ANDORRA</b>			IV Gruppo sincronizz.	213	1403	Droitwich . . . . .	1500	200
Andorra . . . . .	364	824	<b>GERMANIA</b>			Stazioni sincronizzate.	247,1	1214
<b>AUSTRIA</b>			Monaco di Baviera			♦ Terzo Programma		
Vienna I . . . . .	513,7	581	(diurna) . . . . .	311,8	962	Droitwich . . . . .	463,7	647
Salzburg . . . . .	240	1250	(serale) . . . . .	187,3	1602	Stazioni sincronizzate.	194	1546
Linz . . . . .	215,2	1394	Amburgo e Colonia	308,9	971	♦ Progr. onde corte		
<b>BELGIO</b>			Trasmettitore del Reno	295,2	1016	ore 5,00 - 8,15	49,10 - 31,32	
Bruxelles I (Francese).	483,9	620	Francoforte . . . . .	208,4	1439	» 12,00 16,15	16,93	
Bruxelles II (Fiamminga)	324	926	» . . . . .	48,9	6190	» 12,00 17,15	19,82	
<b>CECOSLOVACCHIA</b>			<b>MONACO</b>			» 17,00 18,15	25,38	
Praga . . . . .	470,2	638	Montecarlo . . . . .	204,6	1466	» 18,15 - 19,15	31,55	
Gruppo sincronizzato.	243,5	1232	<b>UNGHERIA</b>			» 19,15 - 22,00	48,78	
<b>FRANCIA</b>			Radio Kossuth . . . . .	556,5	539	» 23,00 - 23,45	49,10	
♦ Programma nazion.			Radio Petofi . . . . .	252,7	1187	<b>RADIO VATICANA</b>		
Paris I . . . . .	347,6	863	<b>POLONIA</b>			Orari dei programmi in lingua italiana		
Bordeaux . . . . .	249	1205	Varsavia (Progr. Naz.)	1321,6	227	Ore 9 Domenica: Messa - m. 25,55;		
Marsaille II . . . . .	218	1376	Gruppo sincronizzato.	366,7	818	31,10; 50,26.		
I Gruppo sincronizz.	241,7	1241	<b>SVIZZERA</b>			Ore 14,30 Tutti i giorni - m. 31,10;		
II Gruppo sincronizz.	222,4	1349	Bernmuenster . . . . .	567,1	529	50,26; 196; 202.		
III Gruppo sincronizz.	201	1493	Monteceneri . . . . .	538,6	557	Ore 16,30 Venerdì: Trasmissione per i		
♦ Programma Partigino			Sottens . . . . .	392,6	764	malati - m. 31,10; 50,36; 196; 202.		
Lyon . . . . .	498,4	602	<b>INGHILTERRA</b>			Ore 18 Martedì e Venerdì: Campo di		
Paris III . . . . .	445,1	674	♦ Programma nazionale			Dio - m. 31,10; 50,26; 196; 202.		
Marsaille I . . . . .	445,1	674	North . . . . .	433,5	692	Ore 20,30 Tutti i giorni - m. 31,10;		
Limoges . . . . .	422,5	710	Scotland . . . . .	370,8	809	41,21; - 50,26; 196; 202.		
Rennes . . . . .	379,4	791	Welsh . . . . .	340,5	881			
Nancy . . . . .	358,9	836	London . . . . .	330,4	908			
Toulouse . . . . .	317,8	944	West . . . . .	285	1052			
			Midland . . . . .	275,2	1088			
			North Ireland . . . . .	260,6	1151			

È in vendita il fascicolo del  
PRIMO MARZO

## IL DRAMMA

QUINDICESIMALE DI COMMEDIA DI GRANDE  
INTERESSE DIRETTO DA LUCIO RIDENTI

Una commedia americana dalla  
quale è stato ricavato un film famoso

## RICORDO LA MAMMA

QUEI PARTI DI

**JOHN VAN DRUTEN**

DAL ROMANZO DI

**KATHRYN FORBES**

IL COSTO IN BANCA DELLA MAMMA  
L'edizione italiana di Laura del Bono

Inoltre il brevitar di estetica teatrale di Bertold Brecht. Le situazioni drammatiche (che sarebbero più di duecentomila e passa) secondo Etienne Souriau della Sorbona. La scrittrice Colette danzatrice di music-hall nel 1907.

Leggete i

**QUADERNI DELLA RADIO**

pubblicati dalla "Edizioni  
Radio Italiana". Sono in  
vendita presso tutte le librerie



**IL CORAGGIO  
E LA DISPERAZIONE,  
LA VIOLENZA  
E LA DOLCEZZA,  
L'ODIO E L'AMORE,  
NEL DRAMMA AVVINCENTE  
DI UN PUGNO DI UOMINI...**

# DIO HA BISOGNO DEGLI UOMINI

UN FILM DI  
**JEAN DELANNOY**

GRAN PREMIO DELL'O.C.I.C.  
(OFFICE CATHOLIQUE INTERNATIONAL DU CINEMA)

con  
**PIERRE FRESNAY  
MADELEINE ROBINSON**

distribuzione  
*lux film*

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA  
RADIO ITALIANA

Direzione e Amministrazione:

TORINO - VIA ARSENALE, 21  
TELEFONO 41.172

Pubblicità: CIPP

COMPAGNIA INTERNAZIONALE  
PUBBLICITÀ PERIODICI

Milano - Via Moravigli, 11 - Tel. 17.757  
Torino - Via Poenza, 20 - Tel. 45.815

*Variazioni in margine alle celebrazioni verdiane*

## Il Duca di Mantova e Don Rodrigo

L'ironia del conte Attilio, che ben guardi, confonde don Rodrigo e gli fa commettere più di una stupidaggine. Quell'ironia don Rodrigo la teme più del diavolo; e per rintuzzarla col vanto della conquista di Lucia, chi sa che cosa farebbe. Lo sappiamo, anzi. Si tira addosso l'innominato convertito, e il cardinale, e l'intera popolazione del suo dominio affrancata per un momento dal terrore. Uno sconvulso, il fiasco definitivo, quasi la rovina. Per poco difatti non è costretto dallo scandalo a diventare anche lui un fuori legge; e comunque, d'ora innanzi, non potrà più macchinare nulla contro i promessi sposi.

Il punto debole di Rodrigo è quello di essere un tanguero che vuole passar per galante cavaliere e uomo di spirito. Essendo in fin dei conti consapevole della sua disgraziata indole, si aiuta col rancore e coi pugnali dei bravi; ma gli piacerebbe poi dar ad intendere di aver conseguito il suo scopo col suo fascino «... il pensiero delle lusinghe, delle promesse che adopererebbe per abbinare Lucia. Avrà tanta paura di trovarsi qui sola, in mezzo a costoro, a queste facce, che... il viso più umano qui son io, per bacco... che dovrà ricorrere a me, toccherà a lei a pregare; e se prega...».

Bisognerebbe che Lucia fosse Attilio, la figlia del re di Garbo, passata, nella novella del Boccaccio, « per diversi accidenti in spazio di quattro anni alle mani di nove uomini », e sempre così facile a rassegnarsi. Attilio, che ha un temperamento femminilmente filosofico, una specie di stoicismo fortunato per cui tutti i dispiaceri le divengono piaceri, si arrenderebbe anche a un don Rodrigo. Lucia, superfluo dirlo, se fosse portata di peso nel palazzotto, sarebbe una di quelle martiri per cui la pura mente di Sant'Agostino ha osato esplorare la sopportazione della Provvidenza. Nel *De civitate Dei*: « Qualunque cosa un estraneo possa fare del nostro corpo od in esso, e che non si possa evitare senza grave peccato (il suicidio), non coinvolge nella colpa quello che lo soffre ».

Ma è destino che la passione di don Rodrigo si copra di ridicolo. L'autore ha per questo suo importante personaggio un'antipatia, ed anzi un'avversione essenziale. Per don Rodrigo non ci sono mai attenuanti. Egli è figura così ingrata che soltanto la carità cristiana nella sua espressione più rivoluzionaria può indurre a non odiarlo, ad amarlo. A perdonargli fanno fatica tutti come Renzo.

Eppure egli è, a conti fatti, un malvagio come ce ne sono sempre stati tanti al mondo, non un gran-

de criminale, non un mostro. Donzoliolo da strapazzo, per giunta, che nessuno si sognerebbe di paragonare con lo sconcertante don Giovanni. Il Manzoni ha voluto che fosse lui l'insidiatore di Lucia per non indurla nemmeno in tentazione; e col conte Attilio, ha tenuto nell'ombra le apparenze lusinghiere del male. Perché di amore a questo mondo ce n'è anche troppo, come diceva a parer suo era superfluo creare un'altra figura di libertino simpatico nonostante tutto. Egli si limitò quindi ad abbozzarla ed a dimostrare suo malgrado che, volendo avrebbe potuto gareggiare col creatore del duca di Mantova.

Il conte Attilio, che resta così spesso tra le quinte, è infatti uno spirito contenuto severamente, quasi crudelmente, un diavolo che riesce molto di rado a scappare dall'ampolla e vi viene sempre rinfacciato presto dall'incorribile autore. Egli è il sintomo di una spensieratezza manzoniana che la conversione ha soffocato. Per lui l'autore avrebbe, se non si guardasse da ogni vanità, lo stesso debole che Verdi ha per il suo duca di Mantova. Verdi vuole che il duca riveli fin da principio al pubblico tutta la sua fortunata frivolezza, che si conquista di colpo larghe simpatie col suo brlo giovanile mentre non ci sono ancora in acena vittime, che si prenda un vantaggio tale da consentirgli di non essere mai raggiunto dall'odiosità e dai rimorsi. Ci vuole subito una frase facile e persistente, benissimo mollaggiata, che celebri l'equilibrio o, meglio, l'altalena di un animo impavido nell'incostanza; e questa frase eccola: « Questa o quella per me parlano ».

Tutte belle, tutte avvenenti; gradita oggi una e domani un'altra; il male essendo la tirannia che la costanza esercita sul cuore. Sembrano celine perdonabili a un giovane signore esuberante; senonché lo slancio è sincero e porta subito il duca di Mantova in una sfera magica dove egli si sosterrà agevolmente per tutta la durata del melodramma, spiegando, senza curarsi di vanarla, la perfetta coerenza melodica della ballata. La donna è mobile come è mobile l'uomo, in un mondo idealmente mutevole. E chi tradisce per primo non fa che prevenire lo scherzo dell'altro o dell'altra.

Personaggio davvero indipendente, il duca di Mantova non prende parte all'intrigo ed anzi lo ignora, lo ignorerà dal principio alla fine; pur non mancando mai all'ora buona là dove c'è da coglierne i frutti. Questo bel diavolo come fu immaginato da Verdi, uomo di estrazione laboriosa e di carattere severo? Nel duca di Mantova ci sono tracce della remota



Durante l'esecuzione della « Luisa Miller » recentemente trasmessa per il ciclo verdiano della RAI. In alto: Mario Rossi, che ha diretto e concertato l'opera, con alcuni collaboratori musicali di Radio Roma. Da sinistra: Ferruccio Scaglia, maestro sostituto; Gaetano Riccitelli, istruttore del coro; Fernando Ballo, capo del Complesso artistico. Al centro: alcuni interpreti. Da sinistra: il baritone Scipione Colombo, il tenore Giacomo Lauri Volpi, il soprano Lucia Kelston, il basso Giacomo Vaghi che hanno impersonato rispettivamente le parti di Miller, Rodolfo, Luisa e Walter. In basso: Mario Rossi col prof. V. Emanuele, 1° violino dell'Orch. Sinfonica di Radio Roma.



fantasia pagana che voleva il demone bello ed alato. Eros non ha mai nulla di vile, mentre il genio della seduzione che affligge i cristiani non riesce mai a celare i segni delle sue sudicie opere.

In un giuoco scoperto da cui esula la pur lieve fatica dell'impotenza, l'indole del duca di Mantova si manifesta in tutta la sua impertinenza. Egli si abbandona all'ispirazione, folleggia, si bea del suo estro, e attribuisce alla donna e ai mortali tutti la sua leggerezza di cifo. La sua canzone, estremamente orecchiabile, desta tanti echi quanti sono gli uomini; perché Verdi, questo ritroso, questo assorto, ha trovato nel sogno del piacere libero ed inconsapevole il punto debole dell'umanità: «La donna è mobile - qual piuma al vento - muta d'accento e di pensiero».

Ma, con don Rodrigo al posto del conte Attilio, manca nel romanzo l'opera di seduzione; o viene confinata negli accenti alla tresca della signora di Monza, la sciagurata e di Egidio, l'atroce giovane: niente di sollazzevole, come si vede. Don Rodrigo è sinistro. Quel po' di amenità che egli arriva a simulare serve a render grottesche le sue azioni. L'idea che Lucia possa cadere prima o poi nelle sue grinfie fa raccapriccio; il che non avverrebbe se il birbone fosse un galo signore. E non fosse giovane solo d'anni. Don Rodrigo infatti sembra un uomo maturo, maturo nel male. Non fa che rodersi; e temere, contrariamente al costume dei giovani, i giudizi del mondo. Quando sentiamo Attilio dire del cugino al conte zio... è giovane, e finalmente non è rappuccino, le prime due parole ci fanno quasi stupire. Insomma il corruccio del Manzoni verso questo suo personaggio è continuo. Il Manzoni non perdona a chi fa soffrire le donne. Neanche a Carlo Magno: figuriamoci a un don Rodrigo. Non ha mai indulgenza per la dissolutezza in cui entri un'ombra di brutalità. Nella sua infinita bontà, il Signore può far sì che il persecutore di Lucia non muoia dannato; il romanziere non sa risolversi a farlo pentire in punto di morte. Da quattro giorni — dice fra Cristoforo a Renzo — è qui come tu lo vedi, senza dar segno di sentimento. Forse il Signore è pronto a concedergli un'ora di ravvedimento; ma voleva esserne pregato da te: forse vuole che tu ne lo preghi con quella innocente; forse serba la grazia alla tua sola preghiera, alla preghiera di un cuore afflitto e rassegnato. Forse la salvezza di quest'uomo e la tua dipenda ora da te, da un tuo sentimento di perdono e di compassione... d'amore!

Tutti questi « forse » significano che nel cuore dell'autore, come nel cuore di Renzo, la carità combatte con l'odio; e quell'amore, che i puntini di sospensione staccano dalla compassione e dal perdono, denota appunto lo sforzo. Dante non avrebbe esitato un istante a flegare don Rodrigo in una bolgia qualunque dell'inferno.

EMILIO RADUIS



**NOREXA-FELCA**  
orologi, orologi di precisione con garanzia, per uomo e signora, in oro 18K, placcati, anche da L. 10.000 ad oltre

**FOTOAPPARECCHI VOIGTLANDER ZEISS IKON**  
pagamento rateale in 10 mesi

Chiedere catalogo R gratis alla

DITTA L. SALVINI, MILANO, VIA FONTANA 10

## Documentari e radiocronache

Fra le più interessanti trasmissioni della settimana a cura della Redazione Radiocronache e Attualità del « Giornale Radio » va segnalata l'inchiesta sulla provincia italiana registrata in Romagna da Sergio Zavoli e Massimo Rendina e che sarà irradiata giovedì sulla Rete Rossa, alle ore 22. La trasmissione fa parte di un vasto programma tendente ad illustrare la vita, per lo più ignorata, della gente di provincia la quale costituisce in realtà la base coesiva della vita della Nazione. I problemi, le speranze, le aspirazioni di questo piccolo ma solido mondo borghese verranno illustrati via via in una serie di trasmissioni che porranno gli ascoltatori a contatto vivo con la mentalità provinciale.

Martedì, alle ore 21, sul III Programma gli ascoltatori potranno inoltre documentarsi sui problemi riguardanti l'Aerazione civile italiana e sulle cause dell'attuale crisi. Un professore di diritto di navigazione aerea, il Generale Comandante il traffico aereo in Italia, i Presidenti delle maggiori Società aeree italiane e straniere, piloti e hostess sfilano al microfono di Antonello Marescalchi esprimendo la loro competente opinione sull'attualissimo problema.

Un documentario sulla vita del medico verrà trasmesso, venerdì 9, nel programma per le Scuole e terrà a far conoscere i sacrifici diurni di questi apostoli dell'umanità tesi ad alleviare le sofferenze ed a strappare, dall'artiglio della morte, le vittime anzitempo designate.

## L'Approdo

La poesia di Carlo Betocchi - Giovedì, ore 18 - Rete Azzurra.

Nel panorama della poesia italiana contemporanea, Carlo Betocchi rappresenta uno dei nomi e dei momenti più significativi, per una sua particolare posizione che lo pone al di fuori dei troppo facili schematismi di scuola o di tendenza. E', la sua, una voce che nasce libera, con proprie ben individuabili caratteristiche, e viene a collocarsi nel complesso quadro della poesia italiana proprio in grazia della sua freschezza, della sua innocenza, della sua particolarità. Infatti, se è difficile ambientare la poesia di Betocchi, senza supervalutarla o diminuirla, è invece meno difficile riconoscerne in essa doti d'ispirazione che riescono a superare i limiti posti a tanta nostra esperienza poetica dalla letteratura.

Al difficile compito di presentare Betocchi s'è accinto, con le doti di intelligenza critica e d'intuizione poetica che gli son proprie, Roberto Rebora, il quale, pur nella brevità costretta del tempo radiofonico, riesce a dare il senso della condizione poetica dell'autore.

La trasmissione di stasera dell'« Approdo » s'apre con un fondo di particolare interesse, di libero Bigiaretti, sul tema « Analfabetismo delle persone colte ». Il pezzo di Bigiaretti riprende e svolge un tema quanto mai scottante dei nostri giorni, su coloro che leggono e come leggono; tema che attualmente è materia di vasta polemica, anche attraverso articoli pubblicati da note riviste letterarie.

## Interrogate lo specchio!

che splendidi  
denti bianchi  
in solo  
7 giorni!



Pulite i vostri denti con Pepsodent, mattina e sera, per una settimana.



Interrogate lo specchio: vi dirà come, in così breve tempo, i vostri denti abbiano acquistato una bianchezza ed uno splendore mai visti.

Solo l'Irium, contenuto nel Pepsodent, scioglie il « film » che offusca i vostri denti

XPP-05-503

**l'unico dentifricio all'Irium**



## Un dono che porti fortuna?

offrite un biglietto della

**LOTTERIA  
NAZIONALE  
ITALIA**



COSTA 200 LIRE

**puo valere 40 milioni**

*Uova Pasquali*  
**TALMONE**  
**CIOCCOLATO FONDENTE 200G!**

## Ricordo di Francesco Cilea

**D**i Francesco Cilea, del caro e illustre compositore da poco scomparso, la Rai trasmette questa settimana l'Adriana Lecauvre e le pagine più significative dell'Arlesiana.

È un nuovo affettuoso omaggio alla memoria del Maestro, al quale fui legato fino all'ultimo da una viva amicizia e da molti ricordi.

Umberto Giordano, che al Conservatorio di Napoli fu compagno di Francesco Cilea, mi disse un giorno che Cilea «a vederlo studiare sembrava che pregasse». Proprio così! Il segreto spirituale di Cilea consistette appunto nel fatto che Egli sentì l'arte e la vita come una dolce preghiera. Dal banchi della scuola alla estrema vecchiezza camminò nel mondo senza mai urtare un altro uomo, e guardò in alto, sempre in alto, per cercare le vie dell'arte. Fu estremamente buono ed eccezionalmente modesto. Una modestia, notò qualcuno, che probabilmente nocque alla sua popolarità; ma, possiamo giurarci, non fu certo Cilea a pensare che la popolarità si sconta nel presente mentre la modestia dà i suoi frutti nel futuro. Dopo il successo di «Arlesiana», che scoprì le radici segrete della sua sensibilità artistica, ed il trionfo di «Adriana», Cilea raggiunse la fama, ma non se ne impossessò poiché «non sentiva la carriera», ed anzi la schivava come un'intrusa nel tempio dell'arte. Se molti trofei furono perciò offerti alle sue conquiste, egli li nascose arrossendo al pensiero che potessero divulgarsi. Erano riconoscimenti solenni di sommi musicisti e di critici illustri, e certo l'apparato Cilea deve averli spesso riletto compiacendosi, ma nessuno doveva potere instaurare che se ne vantasse. E così, come rinchiuso in un cassetto i cimeli dei suoi giorni lieti, nel profondo di se stesso rinchiuso i dolori che lo opprressero nei lunghi giorni amari, negli anni dell'inspiegabile abbandono da parte di tutti dopo il primo giro trionfale di «Adriana».

Quarantasette teatri in due o tre anni, poi un silenzio sepolcrale. Qualunque altro artista avrebbe urlato, imprecato contro l'atroce ingiustizia. Cilea invece si seppellì proprio in quel silenzio ingiusto, e pianse, pianse disperatamente, tuttavia sommessamente poiché si preoccupava di nascondere anche le lacrime. Ma venne la rivincita che doveva venire poiché se la goccia d'acqua scava la pietra, le lacrime scavano il destino. L'età matura trovò perciò Cilea rasserenato. Fi-



Interpreti de «L'Arlesiana» di Cilea in una recente edizione allestita dalla B.B.C. per la televisione. Le scene e i costumi sono stati ricavati da quadri di Vincent van Gogh.

nalmente vincitore, ma sempre umilissimo, sempre in atto di ringraziare il mondo e gli uomini di un qualcosa che riteneva inmeritato; e se qualcuno, lui presente, affermava che al contrario gli si dava molto meno di quanto gli fosse dovuto, assai se ne inquietava. Così sino al giorno che i giornali divulgarono la notizia del suo grave stato di salute. Allora corsi subito a Varazze, al suo capezzale. Lo trovai sempre vivo; anzi più che vivo poiché sapeva di morire e non aveva paura della morte. Era ormai senza corpo! Ciò che vi era ancora di vivo in lui, quello che non doveva morire, era già fuori dalla sua carne! Serenissimo! Parlava di musica. «Io — diceva — sono stato molto severo con la mia musica... Poverina, lei mi giocava nell'acqua, ed io la mettevo in castigo!... Che fare d'altra parte? L'arte non è un giuoco, è una cosa molto seria!...». La signora Rosy, la sua spirituale sposa, voleva che tacesse, allo-

ra sussurrò: «quelle che stancano sono le parole che non si dicono!...». E serenamente, beatamente, parlò sino all'ultimo istante... Con la manina d'avorio (pensai al tasto di un pianoforte) salutò tutti. A tutti sorrise... Ringraziò e baciò la sua diletta Rosy, la grande alleata della sua vita, piegò il capo sul cuscino «e s'addormentò!... Proprio come un santo!... Di fuori, il mare ed il bosco di ulivi cantavano a dire che Cilea non era morto... E l'altro giorno, sono ritornato a Varazze per rintracciare un vecchio frate domenicano che molti anni or sono, più di quaranta, abitò il Monastero di San Domenico proprio vicino alla villetta dove Cilea compose la sua «Gloria»... Facilmente trovai il frate e la villetta... «E' quel villino tra gli ulivi ed il mare», disse il domenicano... «E' lì che Cilea nel 1906 compose la sua ultima opera... La eco della sua musica, ricordo benissimo, si inrossava nel bosco degli ulivi e si sperdeva nel mare... Filtrava anche nelle nastro preghiere e nelle nostre meditazioni... Il maestro incominciava a lavorare alle prime luci dell'alba, e passeggiava nel pomeriggio... Spesso parlava da solo... Una vocetta fragile, ma che saliva dal profondo... Come la sua musica...»

Io lasciai poi Varazze... Mi seguirono il suo ricordo e la sua musica... La sua voce, se stamo zitti, potremo sentirla anche ora... Le voci non si seppelliscono!... Francesco Cilea in questo bosco estatico di ulivi, con lo sfondo del mare, vicino al Monastero, ha... Ecco, vorrei dire che ha il suo altare!... Lei, se vuole, dica pure la sua ribalta... Però, creda, altare è molto meglio!...

RENZO BIANCHI

## Stagione Lirica della Rai

### L'Arlesiana

Dramma lirico in tre atti e quattro quadri di Francesco Cilea - Mercoledì, ore 18 - Rete Azzurra - Giovedì, ore 18 - Rete Rossa. (Pagine scelte).

**L'**opera larmoyante ebbe una sua epoca, epoca in cui fiorì e visse dandoci alcuni capolavori come Nina pazzo per amore; ma una tradizione larmoyante è giunta fino a noi, e, logicamente, in pieno fervore romantico dell'opera musicale, un ambiente che, si può dire, ritroviamo in alcuni esempi quali il Werther di Giulio Massenet e, soprattutto, questa Arlesiana del calabrese Francesco Cilea, rappresentata la prima volta alla Scala nel 1897.

La poetica vicenda di Daudet, già in un primo tempo completata da alcuni deliziosi intermezzi di Giorgio Bizet, è stata rivissuta musicalmente dal nostro Cilea con tale sensibilità e tale aderenza al soggetto e soprattutto allo spirito del soggetto, da renderla una delle opere più espressive e commoventi del periodo — diremo così — post-verdiano.

Quale brano più suggestivo e commovente del popolare «Lamento di Federico»? Quali personaggi più drammaticamente vissuti di Rosa Mamal, la madre infelice, o di Vivetta, l'ingenua innamorata?

La vicenda si svolge in Provenza, in una fattoria: il giovane Federico s'è invaghito di una bella cittadina di Arles, e la madre di lui, Rosa Mamal, inquieta, si informa presso il vecchio pastore Baldassarre ed il fratello Marco, se l'Arlesiana sia degna del suo adorato figliuolo. Intanto Vivetta, figlioccia di Rosa, segretamente si strugge d'amore per Federico, e rimane dolorosamente agitata quando comprende che egli sta per andare sposo ad un'altra. Marco torna dalla città recando buone notizie, e Federico effonde con la madre la sua gioia di innamorato, preparando le nozze. Ma improvvisamente si presenta Metello, un guardiano di cavalli, dichiarando a Rosa che egli è l'amante della bella di Arles, e presentando come prova alcune lettere della donna. Mamma Rosa, decisa, le mostra al figlio, e Federico disperato si allontana dalla casa materna.

Mamma Rosa e Vivetta vogano a lungo per cercare Federico.

Chi scopre Federico, in un ovile abbandonato, è l'Innocente, il fratello derelitto che segue sempre il buon Baldassarre. Questi cerca di convincere Federico a voler guarire dalla sua passione, lavorando, andando lontano. Ma non vi è medicina per il cupo dolore del giovane, che reca sempre con sé le lettere infami, e che, rimasto solo con l'Innocente addormentato, gli confronta il proprio affanno e leva un desolato lamento. Come una visione gli compare accanto Vivetta che, nel grazioso imbarazzo della sua purezza, gli offre il suo cuore e la consolazione. Ma Federico la respinge. Mamma Rosa, sopraggiunta, purché il dolore del figlio si plachi si dichiara pronta a fargli sposare l'Arlesiana. Ma ora è Federico stesso che ne aborre, desiderando per sé e per la madre adorata una donna degna; e improvvisamente tende le braccia a Vivetta, tra lo stupore commosso di tutti.

Terzo atto. Si preparano le nozze. Federico rassicura Vivetta del suo

## CENTENARIO SINGER 1851-1951



Nel 1851, esattamente 100 anni or sono, il signor Singer costruì la prima macchina da cucire Singer e fondò la grande azienda che porta il suo nome. In occasione del suo Centenario la Compagnia Singer vi invita ad ascoltare mercoledì alle ore 18 sulla Rete Azzurra e giovedì alle ore 18 sulla Rete Rossa le più belle pagine dell'opera

### L'ARLESIANA

SINGER: i primi nel 1851, sempre primi anche oggi



amore: ella non deve ormai più avere altre, anche le tristi lettere sono state restituite. Ma, allontanatisi i due giovani, entra concitato Mettito, per chiedere le lettere che non aveva avute. Egli è sempre soggolito dalla passione per la Arlesiana e, mentre Baldassarre addita il dolce spettacolo di Federico e Vivetta pronti alle nozze. Mettito confida che sta per rapire quella donna ribelle, la maledetta Arlesiana che lo ha stregato. Federico, invano trattiene da Vivetta, scopre finalmente il suo rivale, e la passione divampa di nuovo in lui. Con folle gesto egli si slancia su Mettito, e solo la madre che accorre spaventata lo trattiene. Nel secondo quadro dell'atto Rosa e Vivetta sono immerse nel dolore e agitate da un triste presentimento. Ma, all'alba, Federico smarrito in un sogno di gelosia e di sangue si slancia su per la scala del fienile, dietro l'eco d'un galoppo nella pianura. Rosa si getta a trattenerlo. Vivetta grida angosciata. Troppo tardi: un tonfo cupo segna la fine della pazzia di Federico.

## Adriana Lecouvreur

Commedia drammatica in quattro atti di Francesco Cilea - Martedì, ore 20,40 - Rete Azzurra (Dal Teatro Comunale di Reggio Calabria)

Innegabilmente, l'Adriana Lecouvreur di Francesco Cilea, che trionfò al Lirico di Milano la sera del 6 novembre 1902, ha una vlogia e una vitalità che resistono al tempo. Il Cilea ha saputo rinchiusere come in un medaglione di vera grazia settecentesca la figura della celebre attrice, la cui vita fu tutta un romanzo d'amore, ma anche un anelo perenne verso l'arte che l'aveva conquistata sin da bambina. E se non possono dirsi rigorosamente storici gli episodi che fanno le spese della trama della commedia dei due drammaturghi francesi da cui Arturo Colautti ha tratto il bel libretto musicato dal Cilea, la figura della soave protagonista, che vive d'amore e per l'amore, nulla ne soffre; e nelle dolci melodie dell'insigne musicista essa riappare con tutto il fascino che emanava dalla sua bella persona e dalla voce incantevole che aveva tutte le dolcezze; quel fascino cui non seppe sottrarsi lo stesso Voltaire.

La vicenda si impernia su Adriana

na Lecouvreur adorata, nel segreto del cuore, dal suo vecchio e buon maestro Michonnet, e pazzamente innamorata del conte Maurizio di Sassonia. Facendo ritorno da gloriose imprese lontane, Maurizio giunge improvvisamente durante una recita della già celebre tragica. I due amanti fissano di vedersi dopo il teatro e la giovane donna offre a lui, pegno d'amore, un mazzolino di viole. Ma un appuntamento per la stessa sera, che gli è fissato con un biglietto dove si parla d'affari d'alta politica, fattogli pervenire dalla Principessa di Bouillon, sua antica amante con la quale intende rompere ogni relazione, impedisce al giovane conte di trovarsi dopo la recita con Adriana. Il Principe di Bouillon e l'Abatino sono riusciti intanto a carpire il biglietto del convegno e poiché questo è fissato nel villino dell'attrice Duclos, che è l'amante del Principe, questi, ingelosito, ordisce d'invitare tutta la Compagnia, compresa Adriana, per sorprendere i due colombe che ritiene debbano essere il bel Maurizio e la sua amante infedele.

Ed eccoci nella villetta della Duclos, dove la Principessa dava i convegni al suo amante. Anche quella sera lo attende ma è nervosa e inquieta. Il suo Maurizio non l'ama più e quando le si presenta gli strappa il mazzolino di viole dagli occhi. Giungono intanto il Principe e tutta la Compagnia. Maurizio non ha che un pensiero, salvare l'onore della Principessa che fa nascondere in una stanza attigua. Poi supplica Adriana di far fuggire l'incognita. Adriana soffre orribilmente, ma ha promesso e manterrà. Rimasta sola e spenti tutti i doppioli chiama la rivale per porla in salvo. Le due donne non si sono viste, ma reciprocamente l'una ha inteso la voce dell'altra. La gelosia della Principessa prorompe. Adriana è soffocata dal dolore. E pur senza riconoscersi si giurano odio e morte.

La Principessa dà una festa nel suo palazzo. E' furente per non essere riuscita ancora a scoprire e a riconoscere la donna che le portò via l'amore di Maurizio. Adriana è invitata a recitare. Non appena ne ode la voce, la Principessa sa di aver dinanzi la sua salvatrice, ma anche colei che le ha rubato l'amante. Anche Adriana riesce a ravvisare la Principessa, e le rende pubblicamente un bracciale da lei smarrito nel villino. La sua tresca con Maurizio è così nota a tutti. Adriana si è vendicata, ma ha segnato la sua sentenza di morte.

E' la festa di Adriana ma ella è triste perché Maurizio, dalla sera fatale, non si è fatto più vedere da lei. Tutti i colleghi d'arte le portano i loro auguri e i loro doni. Michonnet, il buon Michonnet, le ha preparato una sorpresa: ha scritto a Maurizio che ha promesso di venire. Adriana riceve un dono che ella crede inviato da Maurizio. Ma, ahimè, non è che il mazzolino di viole che ella gli aveva dato e che ora egli le respinge. Perché? Essa lo bacia e piange ma è colta subito da uno strano malessere. Sopraggiunge Maurizio. E' più che mai innamorato dell'attrice e le cade ai piedi supplicandola dell'amore e del perdono. Ma Adriana muore avvelenata dai fiori inviatile dalla rivale.

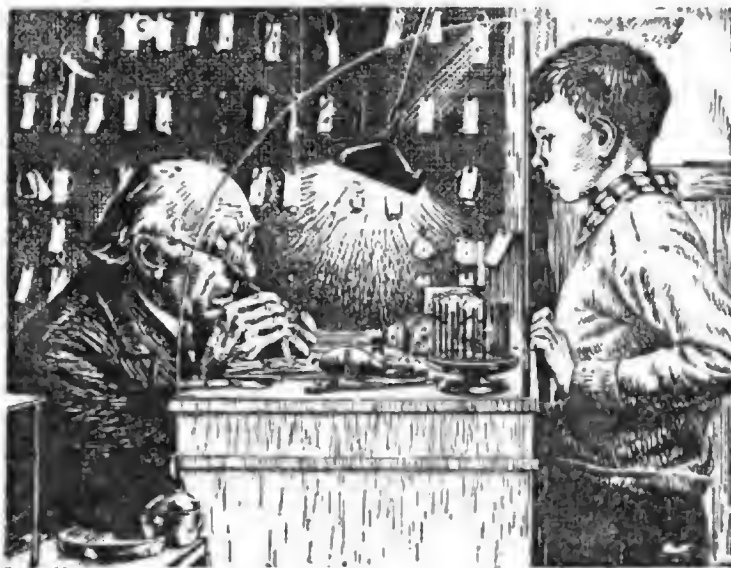
**Tanto più facile sarà la conquista, quanto più morbide saranno le mani!**

La donna intelligente di ogni paese conosce questa verità e conosce anche il preparato specifico per la cura delle mani che già dopo una o due notti ringiovanisce visibilmente l'epidermide.

**KALODERMA** *Gilée*  
di indiscussa fama internazionale

21

## LA MISURA DEL TEMPO È ARTE SVIZZERA



## Quanti secondi vi sono in un orologio nuovo?

Quando un orologio svizzero ad ancora con rubini esce dalla fabbrica, sono i migliori tecnici del mondo che l'hanno costruito in modo da contenere almeno diversi miliardi di secondi. E' un perfetto congegno metallico destinato a misurare per voi le ore dell'avvenire. Un orologio di qualità è una piccolissima macchina così delicata che 30.000 delle sue viti più piccole potrebbero appena riempire un ditale e il suo bilanciere compie un viaggio di oltre 7.000 chilometri all'anno. E' naturale che voi desideriate un orologio nuovo di fabbrica e del modello più recente ed è per questo che ogni orologio nuovo viene consegnato al vostro orologiaio esercita professionalmente il suo commercio e perciò è anzitutto suo interesse soddisfarvi in ogni momento.

Perché possiate sempre essere soddisfatti del vostro acquisto, consultate il vostro orologiaio di fiducia. Egli vi dimostrerà i vantaggi di un orologio di qualità e la sua esperienza professionale garantirà per molti anni la miglior assistenza al vostro nuovo orologio.



I FABBRICANTI DI OROLOGI SVIZZERI

**RABBARO  
CAMOMILLA  
BONOMELLI**

CON CARCIOFO

STOMACHICO - EUPETICO -  
CONSOLIATO NELL'INAPPETENZA - NELLA CURA DELLE  
MALATTIE DEL FEGATO E  
DELLE VIE BILIARI E NELLE  
DIFFICOLTA' INTESTINALI.

In tutte le farmacie

# Nuove musiche italiane

CONCERTO DIRETTO DA CARLO MARIA GIULINI - VENERDI,  
ORE 21 - RETE AZZURRA - CONSERVATORIO G. VERDI DI TORINO

**D**ue giovani, tra i più noti nella musica italiana d'oggi, compaiono in questo concerto: due temperamenti interessantissimi nella diversa impostazione spirituale ed estetica; per singolo verso assai indicativa degli orientamenti e delle esigenze dell'arte contemporanea. Si tratta di Nino Rota e di Guido Turchi. Nato a Milano nel 1911, Nino Rota ha fatto gli studi classici e quelli musicali. Ebbe a maestri Pizzetti, Casella e Giulio Bas diplomandosi a Santa Cecilia nel 1929. Nel '31 fu per due anni negli Stati Uniti, ove svolse una intensa attività.

Cupiosa è la sua produzione fra la quale segnaliamo la *Serenata* per orchestra, le *Invenzioni* per quartetto, la *Canzone* per undici strumenti, la *Sinfonia*, le opere *Ariodante* e *I due timidi*, questa ultima nota agli ascoltatori per una recente trasmissione.

In questo concerto viene presentato in prima esecuzione assoluta il *Concerto per arpa e orchestra* recante la data del 1948. Per la destinazione strumentale può richiamare da un decennio prima la *Sonata per arpa e viola*, sebbene nell'ultimo caso più che ad una predilezione per lo strumento si potrebbe pensare ad una predilezione per una strumentista, interprete e madrina preziosa di musiche nuove per valorizzare uno strumento a torto confinato nelle grazie passate: Clelia Gatti Aldrovandi, che oggi presenta il *Concerto* di Rota a lei dedicato. Lo stile e la scrittura arieggiano ai *Brandeburghesi* di Bach. L'arpa, più che solistica e virtuosistica, tranne in certi passi di necessaria varietà, è concertante, formando il «concertino» con altri strumenti, spesso gli strumentini, e dialogando col «tutti»: tipo del concerto grosso. Insomma, trasferito in sapore moderno di timbri e di combinazioni, per una complessiva intelligente trasparenza. I tre tempi sono ciascuno di chiarissima impostazione tonale, ed hanno i loro bravi primi e secondi tema con sviluppo e ripresa, e gustosi giochi modulanti. Lo spunto tematico del primo e del terzo tempo specialmente, nel loro disegno ritmico e melodico, è di tipo bachiano. Nel secondo invece prende ala una bella frase ariosa, negli archi o nei fiati, cui l'arpa si oppone piuttosto con fioriture, e cui crea suggestivo contrasto un episodio a squilli di tromba e chieggianti, per tornare subito nel-

la calma dell'inizio. Primo e ultimo tempo hanno per l'arpa due cadenze che, sulla stretta base tematica, sfruttano tutte le più brillanti ed ardue risorse dello strumento. E la sonorità, complessivamente nell'opera, va riguardata come uno speciale risultato di gusto dell'equilibrio, e di quella raffinatezza che, frutto di intelligente lavoro, si presenta così con una sua ingenua naturalezza.

Il concerto che si apre e si chiude con due note opere — la *Overture in re maggiore* di Boecherini e la *Seconda sinfonia* di Brahms — ha un altro segno di gusto e di novità nell'altro «giovane» che include, Guido Turchi, sebbene il suo *Piccolo concerto notturno* sia una novità relativa, presentato, allora però nuovissimo, e datato infatti 1949-50, al Festival di Venezia del settembre scorso dove suscitò uno dei più



Guido Turchi (al centro) e il maestro Carlo Maria Giulini fotografati al Festival di Venezia nel settembre dell'anno scorso dopo l'esecuzione del «Piccolo concerto notturno». La composizione di Turchi viene nuovamente eseguita nel concerto di venerdì sera diretto dal maestro Giulini.



Nino Rota, autore del «Concerto per arpa e orchestra», con l'arpista Clelia Gatti Aldrovandi che ne sarà l'interprete nella prima esecuzione assoluta di venerdì.

convincenti successi della stagione.

Il *Piccolo concerto notturno* per orchestra è pervaso da una emozione vera, che riesce a contemplare se stessa per un «distacco» giustamente moderno. E si appunta, con un fare dimesso e perciò più bello, sulla dosatura degli a fuoco e delle dissolvenze, sulla eleganza raffinata ma non preziosistica della scrittura. Davvero è servita assai la prediletta

esperienza della scrittura per piccoli complessi strumentali, al Turchi che per la prima volta qui scrive per l'orchestra normale. Ed il disegnarsi della forma, in ciascuno e nel seguito dei cinque movimenti (che l'autore avverte siano «senza interruzione») è qui più potenziato su quel modulo che, suggerito da una dedica esplicita della *Musica per orchestra* del '47, s'era identificato di derivazione bartokiana: forma per autogerminazione spontanea, rinventata dall'esempio di Bartók per una necessità personale di stile discorsivo. E se residui e ripensamenti si volessero individuare, in questo *Concerto*, tornano piuttosto certi echi debussyan o ravelliani, altrettanto inventati ex novo ed ora gustosissimi, visti da un nuovo angolo poetico di timbri puri.

I cinque movimenti continui del *Concerto* sono tre Ariosi, cui è affidato in tre momenti il «soggetto» del pezzo, intercalati da due *Interludi* dalla funzione atmosferica di passaggio. Sonorità tutta tenue, dal pianissimo al solo mezzoforte. E dal totale tenue si sprigiona una non debole ala lirica.

a. m. b.

## MUSICHE DI PIZZETTI

diretti dall'Autore - Sabato, ore 17 - Rete Rossa - Dall'Associazione A. Scariatti - di Napoli.

**I**n questo concerto l'usigne musicista ci fa ascoltare — concertate e dirette da lui stesso — alcune composizioni scritte in tempi diversi della sua intensa attività creativa: il *Concerto in do maggiore* per violoncello e orchestra (1933), la più recente *Cantata per baritono e orchestra* e l'*Epitafium* per soli, coro e orchestra (1939).

Nel *Concerto* per violoncello e orchestra, presentato al pubblico nell'ormai lontano «Festival» veneziano del '34 — solista allora, come in questa trasmissione, Enrico Mainardi — palpita quella metodicità strumentale tipica dell'arte pizzettiana, per la quale lo strumento solista è trattato con aspie monodie ricche di espansione, mentre la veste strumentale è contenuta entro limiti di estrema sobrietà.

I due movimenti del *Concerto* sono notevolmente contrastanti fra loro: nel primo, una gagliarda impostazione tematica suggerisce e impone una sostanziosa costruzione formale, mentre il secondo si snoda dolcemente in un'atmosfera ariosa tutta piena di sussurri e sospiri che sfocia alla fine nell'ampia melodia del violoncello.

Anche nella *Cantata per baritono e orchestra* ravvisiamo la caratteristica tendenza pizzettiana a una libera declamazione melodica su un'orchestrazione concisa ed essenziale.

Il testo dell'*Epitafium* è stato tratto dal canto composto da Catullo, verso il 50 a. C., per le nozze dell'amico Manlio Torquato con Vinia Arunculeia. A questo testo vennero aggiunte due strofe facenti parte dell'altro canto nuziale (quello iniziante con le parole *Vesper adest, juvenes consurgite*).

La composizione è costruita su tre arie intercalate da brevi episodi polifonici. L'orchestra è di limitate dimensioni: pochi archi, flauto, oboe, clarinetto, fagotto, corno, arpa, celeste e vari strumenti a percussione.

Il lavoro è realizzato con estrema sobrietà di effetti costantemente mantenuti in un'atmosfera di ellenica purezza.

Per la bocca e per la gola

**PASTIGLIA**

**GOLIA**

DAVIDE CAREMOLI  
MILANO

# Commemorazione di Alfredo Casella nel IV anniversario della morte

MARTEDI, ORE 17 - RETE ROSSA  
DALL'AULA MAGNA DELLA UNIVERSITÀ DI ROMA

Nell'Aula Magna dell'Università di Roma, martedì pomeriggio verrà ricordata la figura di Alfredo Casella nella ricorrenza del quarto anniversario della morte. Come tutti gli amici della musica rammentano, l'illustre musicista — nato a Torino il 25 luglio 1883 — ebbe amareggiati gli ultimi anni della vita da una grave infermità che già iniziò a tormentarlo fin dall'estate del '43 durante i corsi estivi dell'Accademia Chigiana a Siena. La forte volontà e l'entusiasmo supplirono tuttavia alla salute minata dal male e Casella proseguì coraggiosamente nella sua intensa attività finché la morte non riuscì a ghermirlo il 5 marzo 1947.

Nella ricorrenza, ad onorare la memoria dell'illustre musicista scomparso, è stato ideato un concerto profilo che comprenderà alcune composizioni tra le più significative della sua produzione da camera tanto vasta e tanto varia. Alfredo Casella cominciò a trattare il genere strumentale da camera nel 1904 (*Barcarola* e *Scherzo* per flauto e pianoforte) e quello vocale nel 1903 (*Cinque liriche*).

Lo spirito umanistico ed enciclopedico insieme che anima e sollecita l'attività creativa caselliana ha non poco influito sulla scelta delle forme e dei complessi adottati, i quali appaiono tutti perfettamente aderenti ai suggerimenti della tradizione italiana più illustre e più tenace. Tra le composizioni che verranno eseguite nella presente occasione, acquista un particolare rilievo la *Sonata* per violoncello e pianoforte (1927) la cui fattura e il cui contenuto narrativo rispondono precisamente agli intendimenti di questa severissima forma strumentale. Casella conosce tutti i mezzi legittimi per tenere sempre vivo il discorso strumentale e dimostra in ogni caso una completa e sorprendente padronanza di tutte le risorse tecniche del più disparati strumenti. Questa *Sonata* è un esempio lampante di tali pregi caselliani e ogni pagina che la compone ce ne fornisce una prova irrefutabile.

Dopo la esecuzione della deliziosa *Burlesca* e *Scitiana* (1914) per flauto e pianoforte e delle severe, e pur distese e lievi, *Canzoni trecentesche* (1923) potremo ascoltare *Sinfonia*, *Arioso* e *Focatta* per pianoforte (1936) che è una poderosa composizione il cui pianismo si stacca dalle formule più convenzionali e più sfruttate della tecnica moderna e si afferma con una dinamica e una



Rito Selvaggi

agogica del tutto nuove, convincenti e precise.

Chiuderà il concerto la *Serenata* per cinque strumenti (clarinetto, fagotto, tromba, violino e violoncello) (1927), che, a buon diritto, può essere considerata una delle composizioni strumentali più perfette del nostro tempo. Fu subito giudicata dalla critica internazionale (Festival di Liegi del 1930) un pezzo di eccezionale valore e fu considerata il capolavoro di un musicista che possiede uno splendido mestiere insieme a sorprendenti doti di virtuosismo strumentale al da fare da lui uno dei più brillanti compositori delle epoche nostre.

Questo giudizio, emesso nel 1930, è valido ancor oggi a più di venti anni di distanza.

## LAUS PERENNIS

di Rito Selvaggi - Mercoledì ore 21,15 - Rete Azzurra.

Il Concerto Italiano, composto in onore di S. Tomaso d'Aquino è concepito nello stile del modo antico del «concerto grosso» per orchestra a corda, come un vero e proprio «Quartetto per archi». Il compositore ispirandosi alla dottrina tomistica ed all'alta spiritualità ascetica e umana, del «santo dottore angelico», ha voluto per ciascuno dei quattro tempi di questo suo Concerto, scegliere e tradurre musicalmente alcuni temi desunti dalla scienza tomistica, dando a ciascuno dei tempi la forma del «mottetto» strumentale. Ne risulta perciò un'opera spiccatamente contrapuntistica che dà al Concerto stesso una veste di severa costruzione classica.

Il primo tempo (Allegro ampio) ha per soggetto l'«Effundit cor meum» cui succede l'andantino del secondo tempo sul tema «Contemplata aliis tradere», espresso attraverso un sereno giuoco di ritmi melodici, ora in suono ora in sordina... I secondi violini, seguiti poi dai primi violini, e successivamente dal violoncello e dalle viole espongono nel terzo tempo l'Andante tranquillo del tema «Ora et labora», che, sviluppato con ricchezza di idee e di ritmi, e poi ripreso, si conclude in un finale maestoso e solenne. L'ultimo tempo svolge in forma di allegro fugato l'«Alleluja», festante di letizia con cui le celesti schiere accolgono nel Paradiso San Tommaso di Aquino.

OLIO PURO  
D'OLIVA

# SACARC

CATONA CALABRIA

## PASQUA 1951

OLIO D'OLIVA DI CALABRIA

EXTRA GENUINO (indicato per chi preferisce sentire il profumo dell'olio d'oliva)

Damigiana da netti litri	50	A L. 500	L. 29.500
Coppia damigiane da netti lt. 25 cad.	100		30.250
Damigiana	25	670	15.500
	15	650	9.750
Lattina	16	650	10.400
	8	665	5.320
	4	705	2.820
	2	730	1.460
Coppia lattine da litro - 2 lt. genuino e 2 lt. depurato (non più di una coppia per cliente)			2.800

Il nostro olio è squisitissimo ed a bassissima acidità  
L'olio SACARC dà sapore alle vivande

### ARANCE DI SAN GIUSEPPE

Cassetta tipo C Extra kg. 29	L. 2.800
A	1.600
B	2.400
C	1.300
Famiglia	2.300
Cestino (frutto piccolo)	1.100

### ALCUNI PACCHI TIPO SPECIALITÀ CALABRESI

PACCO CAMPIONE kg. 5 - netto kg. 4							L. 2.200
<u>olio</u>	<u>miele</u>	<u>marmellata</u>	<u>torrone</u>	<u>uva</u>	<u>fichi</u>	<u>mandorle</u>	
kg. 1	1	0,500	0,500	0,250	0,500	0,250	
PACCO MISTO SC/10 - netto kg. 8							L. 3.700
<u>miele</u>	<u>marmellata</u>	<u>fichi</u>	<u>torrone</u>	<u>uva</u>	<u>mandorle</u>		
kg. 2	1	2,500	1	1	0,500		

I prodotti SACARC (escluso vino) possono essere spediti all'Estero in pacchi regalo da Kg. 4 - a netti. Chiedere preventivo maggiori spese indicando la destinazione.

LISTINO DI MARZO (per quanto in tempo)

Damigiane, lattine ed imballi gratuiti. Trasporto ferroviario o postale a nostro carico e rischio sino al domicilio del cliente. Pagamento anticipato (o contrassegno gravando le maggiori spese) a mezzo vaglia bancario o postale oppure con versam sul c/c postale 6/15233 intestato a

SACARC - CATONA (Reggio Calabria)

## CREMA NIVEA

PER LA CURA DELLA PELLE

**CREMA NIVEA...**  
per l'integrità e la morbidezza della vostra pelle.  
Solo Nivea contiene Eucerite, il fortificante della pelle.



# L'Antigone di Sofocle o la tragedia della pietà

LUNEDÌ, ORE 21,20 - RETE ROSSA

Accade un poco all'*Antigone* di Sofocle quello che, passati il paragone decisamente irriverente, accade a certi ottimi prodotti commerciali: che incontrano a tal punto il gusto del consumatore, del pubblico diciamo, da incoraggiare le più insolenti imitazioni. Caviamoci il gusto di elencare, sia pur sommarariamente: una *Antigone* abilmente parafrasata da quella sofoclea pubblica a Lione nel 1533 il fiorentino Luigi Alamanni; un'*Antigone ou la Pitié* stampa nel 1580 il signor Robert Garnier e nel 1638 lo segue Jean de Rotrou. Nel 1783 arriva con un'altra *Antigone* il fiero astigiano, Vittorio Alfieri; nel 1813 si aggiunge a questi nominati il misticheggiante Pierre-Simon Ballanche mentre si moltiplicano le opere musicali ispirate a questa figura di eroina della fede: da quella, rappresentata nel 1723, di Johann Adolf Hasse, all'*Antigone* (1772) di Tomaso Traetta a quell'altra (1790) di N. A. Zingarelli all'immediatamente successiva (1791) di Peter von Winter. E non si parla di Cocteau e non si parla di Anouilh.

L'*Antigone* di Sofocle, dunque, una delle sette tragedie che si son salvate, giungendo fino a noi, dal naufragio dei secoli onde fu travolta la più gran parte dell'opera sua, centotredici drammi di cui neppure il titolo ci è conservato. Rap-

presentata in Atene nel 442 o 441 a. C. e salutata fin dal suo primo apparire da un successo che si concretò in un'alta carica pubblica, il polemarchato, concesso all'autore, questa tragedia della pietà, l'*Antigone* si ambienta in Tebe quando ormai la battaglia per la città è terminata: i due figli di Edipo, Eteocle e Polinice, si sono uccisi l'un l'altro in uno scontro e il re tebano Creonte ha fatto divieto, pena la morte, di dar sepoltura a Polinice morto combattendo contro la patria. Ma Antigone, mossa a trasgredire la legge umana crudelmente contingente per obbedire alla legge divina eternamente misericordiosa, risolve di rendere gli estremi onori al fratello caduto, sottraendolo alla voracità degli uccelli cui Creonte lo vuol dato in pasto; e, nonostante che la timida sorella Ismene le rappresenti il pericolo al quale va incontro e le neghi ogni aiuto, esce nottetempo dalla città e, raggiunto il luogo dove Polinice giace, pietosamente, come può, difende dalle offese il cadavere con un pugno di terra.

Mentre il coro celebra la recente vittoria di Tebe e il tiranno Creonte conferma la proibizione inesorabile, sopravviene una guardia ad annunziare che l'ordine è stato trasgredito e altre guardie, sorpresa Antigone, la trascinano

dinanzi al re. Fieramente la fanciulla si scagiona affermando che, in questo suo osservare le leggi della divinità che non furono, è vero, scritte ma son tuttavia più alte e durevoli di ogni legge umana.

È sufficiente, a chi voglia rendersi pur sommario conto di che cosa sia stata la straordinaria personalità di André Gide, scorrere e confrontare gli articoli in morte dedicati dai giornali di tutto il mondo: una antologia di giudizi sconcertantemente contrastanti da cui è abbracciata, si può dire, ogni gradazione, ogni sfumatura dall'amicizia più affettuosa e devota alla inimicizia cerebrale o letteraria, all'astio, al risentimento passionale e sfrenato. Dalla discordanza di codesto coro di necrologisti amici e nemici, assai meglio che non dal contesto del loro scritti esce definita la figura di André Gide: e non è tanto quella, con parole sue, di *celui qui toujours flotte* quanto quella di *celui qui toujours fait flotter*, che intriga e turba più di quanto non sia intrigato e turbato.

Gide, premio Nobel 1948 per la letteratura, era nato a Parigi il 22 novembre 1869 da un'antica famiglia alto borghese delle Cevennes. Orfano di padre a undici anni e cresciuto dalla madre secondo uno schema di rigido conformismo puritano, forzò precocemente — a vent'anni con i *Cahiers d'André* Walter sulla crisi tormentosa della adolescenza — gli orizzonti artificiali dell'educazione ricevuta e cercò ed ebbe l'amicizia di Mallarmé e Maeterlinck e Huysmans e de Régnier e Valéry e Louys e Laurent. Fu in questi anni, intorno al 1890, che Gide scoprì, con la sua vocazione all'agitazione e curioso vagabondare, la propria inguaribile irriducibilità ad ogni norma e regola di autorità: «...il sentimento che ho forse più sincero in me è quello d'orrore, di odio per tutto ciò che si chiama virtù». Quella «virtù», beninteso, che nel senso gadiano del termine s'identifica con tutt'altro, tartufismo e pruderie e sedentarietà. Ed è appunto in polemica — non solo letteraria — contro codesta interpretazione della virtù e in esaltazione dell'amore per la vi-

## Ricordo di Gide

ta in ogni sua forma (onde l'accusa di socratismo corruttore, che Gide stampò fra il 1890 e il 1900 i

i suoi primi scritti, *Le traité du Narcisse*, e *La tentative amoureuse* e *Les nourritures terrestres*).

Condizionata dalla sua origine ed educazione protestante tutta l'opera di Gide — è la storia di un'anima contesa dalle opposte tendenze dello spirito e della materia: un modo di vivere in cui il mezzo letterario, tutt'altro che fine a se stesso, finisce col rappresentare soltanto lo strumento sensibilissimo onde l'uomo si aiutava a procedere in quella sua ricerca morale che era foga e desiderio di conoscere la vita nella sua realtà contraddittoria. Dall'*Immoraliste* alla *Porte étroite* all'opera critica di *Prétextes* con i saggi su Dostolevskij, Wilde e Montaigne, a *Incendies* a *Un esprit non prévu* a *Retour de l'enfant prodigue* a *Nouveaux prétextes* al *Journal des faux monnayeurs* a *Divers* alla *Symphonie pastorale* alle *Caves du Vatican* alle memorie evangeliche nel titolo di *Si le grain ne meurt* alla franca delusione del *Retour de l'U.R.S.S.* è continuamente e coerentemente confermato l'atteggiamento di lucida adesione critica col quale Gide affrontò la vita.

François Mauriac, uno che lo conosceva bene, come bene si conoscono gli avversari che li stimano, scrisse in morte di lui, pochi giorni fa: «Gide fu molto diverso dall'immagine che alcuni se ne facevano; fu, al contrario dell'esteta che molti credevano, lo scrittore più lontano dall'arte per l'arte: fu anzi un uomo tutto impegnato in una certa sua lotta, un certo suo combattimento. Gide non ha scritto un rigo che non dovesse servire alla causa alla quale si era dato...».

La causa che si diceva: d'intendere con la ragione la vita, affrontandone le contraddizioni e bruciandosi, magari, alla loro fiamma.

GIGI CANE

SCRITTORI AL MICROFONO

## FELICE FILIPPINI

INCONTRI COL PERSONAGGIO  
MARTedì, ORE 22,10 - RETE ROSSA



Felice Filippini è una delle figure più promettenti della giovane letteratura italiana del Cantone Ticino. I nostri lettori hanno avuto occasione di apprezzarne le singolari doti di scrittore radiofonico attraverso la recente trasmissione di uno dei suoi più significativi radiodrammi: «I sette peccati capitali», lavoro che, musicato da Otnar Nussli, ottenne nel 1949 il secondo premio radiofonico svizzero e fu segnalato al «Premio Italia». Ma l'attività artistica di Filippini, anche se particolarmente in-

dizzata verso alcune forme di produzione radiofonica — egli è direttore della Sezione Prosa di Radio Monteceneri — abbraccia una più vasta sfera di interessi culturali. Si guardi all'elenco delle sue opere: nel 1943 egli pubblica «Signore dei poveri morti», che sarà poi tradotto in francese e in tedesco; nel 1947 ci dà i «Baccanti del sabato sera» e nel 1950 un grosso romanzo, «Ragione di sera». Ai quali vanno da aggiungere alcuni drammi radiofonici, «I pretezi» (un curioso libretto sulla XXV Biennale di Venezia e un viaggio in Polonia) e una serie di quadraloni («Lenz» di Büchner, «Stello» di De Vigny, «I notturni» di Bocanventura) che costituiscono di per sé una chiara indicazione dei gusti e delle preferenze dello scrittore.

La sua scrittura, piena di accensioni liriche, i nodi della fantasia, le sue ambizioni intellettuali, rivelano un temperamento ardito, uno spirito libero e irrequieto, aperto alle esperienze più varie. Ma già nelle sue opere più recenti sono visibili una più sorvegliata misura, un gusto della moralità più aperta.

na, ella ha compiuto un dovere. Ed ora anche Ismene si accusa con la sorella di aver preso parte al delitto e chiede di morire con lei, mentre Antigone rivendica a se sola ogni colpa e la respinge duramente seguitando, in una vana difesa, a far fronte alla durissima cieca volontà di Creonte. Le due fanciulle sono pertanto imprigionate, e Antigone vien condannata a morire senza che valga a rendere men triste la sua sorte l'intervento di Emone, figlio di Creonte e suo sposo promesso. La legge del tiranno deve seguire il suo corso assurdo e crudele: Antigone sarà sepolta viva. E troppo tardi sopraggiunge il vecchio Tiresia ad ammonire Creonte: che, quando scosso dalle parole dell'indovino, costui recede dall'atteggiamento spietato, la tragedia è ormai compiuta e Antigone s'è impiccata nella grotta dove l'han chiusa e accanto a lei si è trattenuto Emone. E la madre di lui, Euridice, ha scelto col figlio di morire per non sopravvivere disperata. Così Creonte rimane solo in terra a consumarsi di vano rimorso e d'infinito orrore.

E' stato osservato che l'*Antigone* è come una battaglia senza vincitori in quanto, se la fanciulla paga con la vita la propria professione di fede e di pietà, colui che la perseguita è a sua volta punito attraverso la rovina della propria famiglia. Esatto, ma solo in parte e in apparenza. Perché pur senza costruire il suo dramma in funzione d'una tesi, ma identificando codesta tesi in un personaggio, Sofocle prende partito e, direi, guida e costringe il pubblico, l'ascoltatore a prendere partito: contro Creonte per Antigone; contro il facile piacere d'aver ragione per la difficile bellezza di sacrificarsi ad una causa perduta ma più giusta e forte della ragione apparente. E in questo è la sua alta attendibilità morale.

E. C.



# La fattoria degli animali

DI GEORGE ORWELL (ADATTAMENTO RADIOFONICO DELL'AUTORE) - GIOVEDÌ, ORE 21 - RITE AZZURRA

**L**a fattoria degli animali è una riduzione radiofonica fatta dallo stesso Orwell per la BBC e tratta dal suo romanzo omonimo che tanto successo ha ottenuto presso i lettori di tutto il mondo. È stato infatti questo romanzo e quello successivo «1984» a portare il nome di Orwell in prima linea tra gli scrittori dei nostri giorni.

Sin dal tempo in cui apparivano sulla rivista «New Writing» i primi brevi «pezzi» di Orwell i critici come John Lehman non tardarono ad individuare in lui uno degli scrittori più vivaci ed incisivi tra quanti pubblicavano sulla rivista e soprattutto intuirono le qualità che dovevano portare poi Orwell in primo piano come romanziere. Quando John Lehman scrive: «L'uccisione dell'elefante di George Orwell è un pezzo lungo solo sei pagine e mezzo, ma riesce a far rivivere un episodio della vita dell'autore in una maniera così viva e così piena di significati che ben pochi scrittori, adoperando un numero doppio di parole, sarebbero capaci di uguagliare», egli tocca forse uno dei punti più importanti della personalità artistica dell'Orwell, che non ha mai barato sulle parole. Anzi, in questo, egli vedeva uno dei pericoli più allarmanti della nostra epoca, ed ha scritto in un saggio ammirabile quanto sia importante per l'educazione di se stessi e in generale per una più esatta conoscenza del mondo in cui viviamo, conoscere il significato delle parole perché queste non vengano usate come arma contro di noi o contro le cose a noi care, oppure caricate, per opportunismo politico e morale, delle accezioni più di-

verse diventando così recipienti inutili e vuoti o il mezzo di facili propagande.

La carriera di Orwell come scrittore è stata sempre tanto preoccupata del fattore politico, che agli inizi si era creduto egli fosse soltanto un giornalista di nilissime qualità e con una grande immaginazione. I suoi primi libri, infatti, che descrivono la vita dei minatori inglesi, pur perfetti nello stile, hanno un senso di esperienza vissuta e di cronaca, più che la costruzione di veri e propri romanzi.



Lo scrittore inglese George Orwell, autore de «La fattoria degli animali».

La fattoria degli animali è il suo primo romanzo vero e proprio, perché non vi s'incontrano spunti autobiografici e cronachistici. La satira di un certo mondo e di un certo regime è talmente evidente, che basta esporre la trama del romanzo per capirne tutte le allusioni.

È la storia di una rivoluzione: la rivoluzione degli animali di una fattoria contro il signor Jones, il padrone feroce, egoista e sfruttatore.

L'uomo. La rivoluzione aveva avuto il suo profeta in un maiale: un verro bianco-costato del Berkshire, conosciuto meglio col nome de «Il Vecchio Maggiore». Questi, prima di morire, aveva raccolto intorno a sé gli animali della fattoria e aveva fatto balenare alle loro menti l'immagine di una nuova età dell'oro, dove gli animali, liberi finalmente dal giogo loro imposto dall'uomo, sarebbero stati padroni di se stessi, liberi, felici.

Dopo la morte del Vecchio Maggiore, gli altri maiali (che sono gli animali più intelligenti della fattoria) assumono la direzione e la propaganda delle nuove idee, guidati dal maiale Napoleone e dal maiale Palla di Neve. E un giorno, più presto di quanto gli stessi animali prevedessero, la rivoluzione avviene ed il signor Jones è scacciato dalla fattoria, che prende il nome di «Fattoria degli Animali».

Sotto la guida dei maiali Napoleone e Palla di Neve, la pazienza e la buona volontà degli animali trionfano degli ardui e duri compiti ora che la fattoria deve essere governata da loro.

Ma presto cominciano i guai. Prima è la rivalità tra Napoleone e Palla di Neve, che finisce con la fuga di quest'ultimo; poi un tentativo degli uomini, che, impressionati dagli avvenimenti e dalla loro influenza sugli animali delle altre fattorie, cercano di riconquistare la proprietà di Jones; infine la fame, il duro lavoro e la continua, incessante deformazione della verità fatta da Clarinetto, secondo la volontà di Napoleone, che ormai, circondato da uno stato maggiore di maiali, è diventato il padrone assoluto di tutti gli ani-

mali della fattoria. Questi però sognano sempre il futuro, la felicità che li aspetta quando avranno costruito il mulino a vento, che darà a tutti la possibilità di una vita tranquilla.

Chi lavora più d'ogni altro alla costruzione del mulino, senza domandare mai nulla per sé e senza lamentarsi mai, è il buon cavallo Godrano, dai muscoli possenti. A qualsiasi contrarietà egli risponde invariabilmente: «Domani lavorerò di più».

La costruzione del mulino è a buon punto quando tutto viene distrutto, una sera. Gli animali sono costernati. Bisognerà ricominciare da capo, per ben due volte, l'arduo, interminabile lavoro. E mentre le razioni di cibo sono ridotte, mentre il lavoro aumenta sempre più, Napoleone, aiutato da Clarinetto e dagli altri maiali, instaura un regime di terrore. Molti animali accusati di tradimento vengono fatti sbranare da quattro terribili cani allevati dallo stesso Napoleone, che ora si vede in giro solo, circondato dalla muta ringhiante e che abita la vecchia casa di Jones. Un giorno a Godrano (il cavallo) sposato dall'enorme lavoro sostenuto, vengono meno le forze, e Napoleone, per tutta riconoscenza, lo vende ad una macelleria. Si sa bene quale sarà la sua fine. Gli animali, avviliti, spauriti, senza più coraggio e possibilità di reagire, guardano quello che avviene, alcuni senza capire, altri tristemente rassegnati, altri, come le pecore, sempre pronti a far eseguire gli ordini dei maiali.

Alcuni nelle poche ore di riposo ancora amano sperare che quando la costruzione del mulino sarà ultimata le cose cambieranno. Ma ogni speranza cade un giorno, quando, davanti agli occhi stupefatti di tutte le bestie, si offre lo spettacolo dei maiali che goffamente camminano sulle due zampe posteriori, come gli uomini, e davanti a tutti Napoleone, con la frusta in una zampa, proprio come Jones, il vecchio esecrato padrone della Fattoria. E c'è di più. Non solo i maiali si comportano come gli uomini, ma hanno stretto con loro relazioni di affari, ed una sera, ad un ricevimento offerto nella casa di Jones, maiali e uomini siedono allo stesso tavolo, e, dopo aver mangiato, cominciano a giuocare. Poi si sentono urla ed invettive.

Qualcuno ha barato. Gli altri animali, fuori, attratti dal clamore,



Il regista Anton Giulio Majano che, con la Compagnia di Prosa di Radio Roma, ha realizzato la trasmissione de «La fattoria degli animali».

guardano dallo spiraglio di una finestra quello che accade dentro: «Dodici voci si alzavano furiose ed erano tutte uguali. Le creature di fuori, guardavano dal maiale all'uomo, dall'uomo al maiale e dal maiale all'uomo ancora: ma era impossibile distinguerli».

Così finisce l'amara favola di George Orwell, di cui ognuno capirà le allusioni, tristissime per tutta l'umanità, quella dei maiali e quella degli uomini e più ancora per quella degli animali.

Difficile era per il regista affrontare una trasmissione del genere. C'era innanzi tutto un problema da risolvere: le voci degli animali avrebbero potuto essere recitate con un tono di voce normale, oppure da una contraffazione della voce umana?

La prima soluzione era la più facile, ma avrebbe tolto efficacia al lato grottesco del racconto di Orwell. La seconda, accentuando il lato grottesco, avrebbe potuto sminuirne il lato umano.

Il regista ha scelto una via di mezzo, equilibrando con abilità i due toni, sicché, là dove il racconto ha forti accenti di umana commozione, le voci vi si adeguano in perfetta e progressiva armonia.

R. L. C.

## Chi lo sa alzi la mano

Tra i 3.953 alunni risultati primi in graduatoria per aver risposto esattamente al quesito indovinare nella trasmissione di «Chi lo sa alzi la mano» del 20 gennaio 1951, sono state estratte tre biglietti numerati.

Sono risultati favoriti dalla sorte i seguenti alunni:

**SCOLSEGGI EGLE** della seconda classe, sez. A, della Scuola Media di Portofranco (Macerata).

**SANTIN GINO** della prima classe della Scuola Media «Don Bosco» di S. Donà di Piave (Venezia).

**GIBBI GIUSEPPE** della terza classe, sez. A, della Scuola Media «V. Rinaldi» di Giannina (Trento).

L'estrazione è stata effettuata il 31 febbraio presso la Direzione Generale della RAI, via Arsenale, 21, Torino, alla presenza di un notaio.

*Uova Pasquali*  
**TALMONE**  
**CIOCcolato FONDENTE 2000!**

ORGANIZZAZIONE CULTURALE

**ACCADEMIA**

**1000 CORSI** PER CORRISPONDENZA TRA CUI TUTTI GLI SCOLASTICI, PROFESSIONALI, TECNICI, PER CONCORSI, ECC.

**HUCCHEMINI**

Corsi speciali per Operai e Capo tecnici, Disegnatori, Motoristi d'auto, Meccanici, Elettrotecnici, Radiotecnici, Marconisti, Edili, per Sarti, Calzaioli, Infermieri, Segretari comunali, Ufficiali giudiziari, Esattori, Balzucieri, Registi, Attori, Operatori, Fotografi, Occultisti, Giornalisti e per divenire Professori grafologi.

**VIALE REGINA MARGHERITA, 101 - ROMA - TELEFONO 864.023**  
Richiedere Bollettino (D) gratuito indicando desideri, età, studi.





Inviando a SICA CARMELLE Milano, o SICA Bari, 500 incerti di «MENTACHIARA» e «SPUMALATTE» riceverete in omaggio una scatola di prodotti di lusso SICA

# WATCH Delbana

La DELBANA WATCH di GRENCHEN (Svizzera) comunica:

Ogni giovedì ed ogni domenica verrà premiata con un elegante preciso orologio DELBANA in 17 rubini la migliore battuta umoristica inviata dagli ascoltatori.

Scrivete a OROLOGI DELBANA - COMO

Domenica 25 febbraio 1951, è stata premiata il signor Giuseppe Pisi di Reggio Emilia, via Mari, 5, per la seguente battuta:

Un borsaiolo è colto in flagrante e condotto dinanzi al giudice, viene condannato per direttissima al pagamento di una multa di cento dollari, ma la guardia che lo perquisisce trova solo cinquanta dollari e non può venire liberato. Allora il giudice esclama: «Bene, accompagnatelo fuori e lasciatelo circolare un poco fra la folla, poi riconducetelo qui, perquisitelo ancora e vedrete che avrà saputo guadagnarsi la libertà».

Giovedì 29 febbraio 1951, è stato premiata il signor Arturo Grandi di Marano sul Panaro (Modena) via Pavullese, 4, per la seguente battuta:

Lui: — Come siete bella, signorina, sembrate veramente una rosa.  
Lei: — Peccato che non possa dire altrettanto di voi.  
Lui: — Molto facile, signorina. Basterebbe dire una bugia come ho fatto io.

L'OROLOGIO DELBANA SEGNA LE ORE PIÙ LIETE

IL RISTORANTE **TRANSATLANTICO**  
SUL MARE  
CHE TUTTI DEVONO CONOSCERE  
BORGOMARINARO A. S. LUCIA - NAPOLI - TELEFONO 66621

## ROSARIO

UN ATTO DI FEDERICO DE ROBERTO  
VENERDÌ, ORE 21 - RETE ROSSA

In una sala vasta ma squallida del palazzo Sommantino, le tre sorelle Agostina, Carmelina e Caterina, figlie della baronessa di Sommantino, stanno in guardingo e trepidi attesa di qualcuno che dovrebbe recar loro notizie importanti. Ma esse non vogliono farsi sorprendere dalla baronessa, donna autoritaria, avara, chiusa nel suo egoismo, che passa tutte le sue giornate ritirata nelle sue stanze ma sempre pronta a scoprire tutto ciò che succede nella casa. Guai se essa venisse a sapere! Essa ha ripudiato Rosalia, la figlia minore, dal momento che questa, contro la sua volontà, lasciò la famiglia per seguire l'uomo che amava e che poi ha sposato.

Ora le tre sorelle sanno che il marito della povera Rosalia sta per morire, sta per lasciare nella solitudine e nella miseria la moglie e tre piccole creature ed aspettano, ansiose, notizie più precise. Arriva finalmente comare Angela, ma niente di nuovo, purtroppo, essa reca: il malato a stento potrà resistere fino al tramonto. Comare Angela insiste e supplica perché le tre sorelle ne parlino alla baronessa. Ma esse non possono, non trovano il coraggio. Cresciute sotto il ferreo ed inesorabile controllo della madre, condannate ad una vita segregata e squallida, a dover far tacere ogni loro volontà, ogni loro desiderio, esse sono diventate, nonostante la loro già avanzata età, delle povere e sfiorite «cose» nelle mani dell'autoritaria baronessa. Vorrebbero correre in aiuto della sorella minore, vorrebbero aprire le braccia a lei e ai suoi tre piccoli, ma non sanno fare altro che guardarsi spaurite negli occhi quasi per darsi vicendevolmente un po' di coraggio.

Viene così il tramonto, l'ora in cui nel palazzo Sommantino si deve recitare il rosario. Solo in quest'occasione la baronessa esce dalle sue stanze e le figlie e le altre donne della casa, radunate intorno a lei, possono, tra una preghiera e l'altra, rivolgerle la parola.

Mentre il lento salmodiare si alterna alle domande che la baronessa rivolge per informarsi degli affari domestici, il pensiero delle tre sorelle corre insistentemente a quel moribondo. E quando lenti e vibrati colpi di campana suonano a morto, la loro commozione vincerà la timidezza, e rivolte alla madre esse imploreranno pietà e perdono per Rosalia, loro sorella, sua figlia e per quei poveri innocenti condannati alla miseria. Ma glaciale e inesorabile si alzerà, ancora una volta, la voce della baronessa a condannare e a negare: quella stessa voce che poi, riprendendo a recitare il Paternostro interrotto, mormorerà: «... perdonate i nostri peccati come perdoniamo i nostri nemici...».

### I NOSTRI SOGNI

Tre atti di Ugo Betti - Domenica, ore 18 - Rete Rossa.

Nella tranquilla famiglia borghese Moscopasca s'introduce con inganno un giovane avventuriero che si spaccia per il figlio del ricco commerciante Toons. I fatti sono andati così: il signor Posci, direttore dei grandi magazzini della Ditta Toons e figlio, trovandosi ad avere disponibili i biglietti di invito per un concerto, non se ne può servire e li vuole collocare. Tutti li rifiutano. Irritato, li offre a un suo dipendente, il Moscopasca che assieme alla famiglia ne

è molto compiaciuto e lusingato. Senonché, c'è ancora una difficoltà da superare. Titi, la figlia di Moscopasca, al concerto non può andare da sola; e il suo accompagnatore deve indossare, di rigore, l'abito da sera, che il padre non ha. Ne viene informato il signor Posci, e questi non trova di meglio che mandare dal Moscopasca, perché accompagni Titi al concerto, un giovane spiantato: Leo che da tempo lo va seccando per avere un impiego, e che, pur senza quattrini, dispone di un magnifico smoking. E perché l'amico non si allarmi presenta Leo come un alto funzionario della ditta.

Il giovane, che oltre ad essere un tipo di avventuriero e vagabondo, ha un fantasioso temperamento poetico, si butta nella finzione a capofitto. Per accaparrarsi la fiducia dei suoi ospiti semplici, distribuisce illusioni di fantastiche ricchezze, e ciascuno dei benedici vola sulle ali della fantasia. Vola anche Titi che, fidanzata a un umile contabile, sogna il principe azzurro e una vita di lusso. Leo la accompagna una sera a pranzo in un locale notturno: è il mondo che non ha mai conosciuto, ma sempre vagheggiato. Titi beve, ma invece dell'ebbrezza prova una acuta e crescente nostalgia per la casa lasciata, per il buon fidanzato, per il suo mondo tranquillo. E Leo che non ha un soldo in tasca sta per passare un guai al ristorante. Ma svaniscono i sogni, e rimane la realtà quotidiana, e il giovane è falso Toons, che per miracolo ha evitato la mano della polizia, se ne va ora con il suo solito compagno inseparabile: l'appetito.

### LA SFINGE:

#### Varietà enigmistiche

Ogni sabato, ore 18,10 - Rete Rossa.

Tutte le combinazioni del giuochi poetici già esaminate possono essere svolte anche crittograficamente. Ad esempio, l'anagramma «recondita donatrice» (due parole formate dalle stesse lettere), anziché in versi, si può presentare sotto forma crittografica con l'eposito: BEFANA. La befana è appunto una «recondita donatrice».

Così la sciarada crittografica QUATTIRINAI si risolve «con tanti cantanti», e l'anagramma a frase crittografica BUONGIORNO si risolve «l'usato saluto» (dove la parola «saluto» anagramma le lettere delle due precedenti).

Provatevi ora a spiegare tre giochi analoghi, ricordando che le cifre tra parentesi — il diagramma — indicano il numero delle lettere contenute in ogni parola della risoluzione.

27. Sciarada Crittografica (1+2=3) di Ariù.

UCCELLO

28. Anagramma Crittografico (7) di Paolo Sarpi.

BATTIBECCO

29. Anagramma a frase crittografica (2+6=8) di Fioretto.

VANGELO

Risoluzione dei giochi alla Radio: (24 febbraio): 1. Panno-pa nino; 2. La quaterna.

Risoluzione dei giochi del «Radiocorriere» n. 9: 24. Al punto di prima; 25. Al quattro venti; 26. Una prece devota (= un'A precede VOTA).



# Ucciderò il mandarino?

RADIODRAMMA DI THEO FLEISCHMAN - SARATO, ORE 22 - RETE AZZURRA

A tutti coloro che s'interessano di arte radiofonica, il nome del belga Théo Fleischman è noto quale pioniere e uomo di radio.

Autore di numerosi volumi dedicati alla poesia, alla letteratura, alla storia e alla critica, ha pubblicato anche un libro di ricordi di guerra e *Le Théâtre Belge*, un

de: dalla «pièce» tecnicamente elementare alla lirica, dai climi fiabeschi, ai vasti pannelli corali.

Théo Fleischman è radioautore per vocazione (la sua seconda produzione ne fa fede) e il suo nutrito contributo alla «specialità» è ancor più valido se si tiene conto dell'assidua e più che ventennale fedeltà che l'illustre uomo di radio ha conservato nei riguardi della letteratura tipicamente radiofonica, esempio egregio per molti, troppi autori, noti e ignoti, che considerano la radio una avventura senza conseguenze.

Théo Fleischman, inoltre, non è soltanto un pioniere e un fedelissimo della radio, ma è anche la figura più autorevole del radioteatro belga; sulla sua multiforme produzione si plasma e si accorda tutta la produzione radiodrammatica del suo paese.

Ucciderò il mandarino? (titolo originale: *Faut-il tuer le mandarin?*), che la Radio Italiana presenta questa settimana ai suoi ascoltatori, risale al 1932. Sono passati quasi vent'anni eppure questo semplice radiodramma conserva inalterato, sotto il suo garbato aspetto di gloce innocente, il sapore di una bruciante attualità. Il problema della solidarietà umana vi si trova appena adombrato, ma alla curiosità che il bizzarro racconto desta nell'ascoltatore si unisce un sottile e accorto sentimento di pietà (direi addirittura «pietas» in senso religioso).

Ed eccone la trama. La folla si assiepa agli sportelli di una banca europea che si trova sull'orlo



Anna Maria Pierangeli intervistata per «Voci dal mondo» prima della sua partenza per Hollywood, dove è stata chiamata a interpretare per la I.A.G.M. un film: «Teresa».



Theo Fleischman a Torino, durante la cerimonia della assegnazione del «Premio Italia 1950».

ampio progetto economico ed organizzativo per un teatro nazionale, in collaborazione con George Garnier.

Ma se Fleischman ha conquistato una notorietà internazionale lo deve alla sua produzione tipicamente radiofonica. Radioautore e «animateur radiophonique», nella sua lunga, seconda e brillante carriera ha trattato tutti i generi letterari e tecnici, concepiti, scritti e realizzati in funzione della forma espressiva del microfono; le «formule» applicate da Théo Fleischman sono valide ancor oggi in tutto il mondo, e se non è facile individuare gli «inventori» di queste formule, che sono state applicate migliaia di volte (e forse milioni di volte) fino all'acquisizione di esse da parte di tutti gli autori radiofonici specializzati, è pur vero che i «jeux radiophoniques» di Fleischman rappresentano una ricca ed interessante documentazione della letteratura nata esclusivamente in funzione del magico «schermo» creato dalla radio.

Théo Fleischman da parecchi lustri è Direttore dell'I.N.R. (Institut National Belge de Radiodiffusion), organismo radiofonico che comprende le emissioni in lingua francese (la N.I.R. flamanda, invece, comprende la emissione belga in lingua fiamminga).

Il successo dei «jeux radiophoniques» di Fleischman, deve attribuirsi anche al loro tono di schietta umanità e alla loro semplicità di linguaggio che tocca tutte le cor-

del fallimento. Il trambusto è grande; la polizia interviene per arginare i creditori che si fanno sempre più minacciosi. Il direttore della banca telefona disperatamente e invano a Londra, a Vienna, ad Amsterdam per ottenere aiuti. Ma ecco che appare accanto all'esaurito direttore, nonostante che le entrate siano chiuse e sorvegliate, uno «strano visitatore» (il testo non lo dichiara, ma questo personaggio non rappresenta altro che la figura simbolica del «Maligno»). Lo strano visitatore promette solennemente che la banca sarà salva se il direttore si degnierà di schiacciare un bottone su di una scatola che egli stesso ha cavato di tasca. Nessuna fatica a premere un pulsante, un gioco da ragazzi, tanto più che da esso dipende la salvezza. Quando il direttore si accinge a schiacciare il bottone, lo strano personaggio lo avverte di un altro, piccolo e trascurabile particolare: quel semplice gesto costerà la vita ad un cinese, ad un mandarino, ad un uomo, insomma, all'altro capo del mondo, di razza, lingua e costume diversi. Che cosa può importare ad un europeo se un cinese — un

uomo che non ha mai conosciuto e di cui non sentirà mai parlare — perde la vita? Ma l'uomo si è già posto l'interrogativo fuori dal proprio campo egoistico. Egli non può commettere l'assurdo e segreto delitto. Un uomo è sempre una creatura, anche se è un... cinese sconosciuto e lontano. Questo senso di fraternità che non è sollecitato da nessun legame e da nessun interesse famli, in questo particolare caso lo scrupolo di coscienza è contrario agli interessi del personaggio chiamato a decidere della sua fortuna e della vita del mandarino, ci porta all'ascolto la eco raccolta del lontanissimo mondo cinese; la voce dell'ignaro mandarino, sul capo del quale è sospesa l'ombra della morte, si esprime con delicatezza e in termini poetici sulla saggezza degli uomini e sulla bontà della vita. La banca europea è salva ugualmente, nonostante la sinistra tentazione dello strano visitatore che all'improvviso, com'è apparso, sparisce. Il radiodramma si conclude con le parole del lontanissimo mandarino, parole di serenità, di fratellanza e d'amore.

ALBERTO FERRINI

## RADIOINVITO 1951

RISULTATI DELLA TERZA ESTRAZIONE DI DOMENICA 25 FEBBRAIO

Il Signor CREMASCHI FRANCESCO fu Rosolino - SPINADESCO (Cremona) - Via Giuseppe Mazzini, 8, Ruolo n. 95 questionario n. 2.381.521, che ha fatto contrarre entro i termini previsti un nuovo abbonamento con il modulo cilestrino, vince:

### UN BUONO DEL TESORO DEL VALORE NOMINALE DI L. 250.000

Uguale premio di L. 250.000 viene anche assegnato al nuovo abbonato presentato Signor CAVIGLIA DINO fu Clemente - SPINADESCO (Cremona) - Via Roma, che ha contratto il nuovo abbonamento con il versamento n. 38 per L. 1.260 effettuato il 25-1-1951 presso l'Ufficio postale di CAVA TIGOZZI.

Sono stati inoltre sorteggiati per l'assegnazione dei rimanenti nove BUONI DEL TESORO di L. 50.000 ciascuno:

Sig. CALOI ALESSANDRO fu Pietro - Verona, via Interna Molini 4 - Frazzone S. Michele Extra - ruolo n. 3331 - questionario numero 1.323.666.

Sig. MORANDO FELICE fu Domenico - Savona, corso Vittorio Veneto 14/22 - ruolo n. 3181 - questionario n. 1.131.845.

Sig. FERRATI GINO - Orbetello (Grosseto), via del Rosso 1 - ruolo n. 707 - questionario n. 782.839.

Sig. DAL SANTO GIOVANNI fu Paolo - Thiene (Vicenza), via Santo 4 - ruolo n. 267 - questionario numero 1.352.585.

Sig. DONATO GIUSEPPE fu Giuseppe - Lipari (Messina), via Sparviero 19 - ruolo n. 142 - questionario n. 78.418.

Sig. DI SANTE SILVIO fu Emidio - Ancona, via Torrioni 1 - ruolo n. 5125 - questionario n. 667.704.

Sig. VITALI OLGA - Pesaro, piazza Baviera, 3 - ruolo n. 1363 - questionario n. 696.751.

Sig. FORCHINO CAROLINA fu Lorenzo - Bricherasio (Torino), via Vittorio Emanuele 15 - ruolo numero 25 - questionario n. 1.973.106.

Sig. BALATA CLEANTE fu Enrico - Sassari, via Piave 6, int. 10 - ruolo n. 810 - questionario n. 21.140.

I vincitori che avranno fatto contrarre un nuovo abbonamento con il modulo cilestrino già unito al questionario sorteggiato nei termini previsti dal regolamento del concorso, avranno diritto ad un premio consistente in un Buono del Tesoro del valore nominale di L. 250.000 in luogo di quello da L. 50.000. Uguale premio di L. 250.000 verrà assegnato al nuovo abbonato presentato nei termini previsti dal regolamento del concorso.

## LE STAGIONI

ORATORIO DI FRANZ JOSEPH HAYDN  
SABATO ORE 21 - TERZO PROGRAMMA

Tornato da Londra nella musicale Vienna, di cui egli era ormai il pontefice, Franz Joseph Haydn concluse la sua carriera con due monumenti musicali: gli oratori *La Creazione* e *Le Stagioni*. Questi erano non soltanto una sintesi spirituale, ma una confluenza tecnica dei generi da lui fino allora trattati e delle varie esperienze, compresa quella haendelliana: anche se in assoluto i due oratori non sono i capolavori di Haydn, che raggiunse le vette nella musica strumentale. In queste opere della tarda maturità, o meglio della vecchiaia, Haydn con giovanile vigore stemperò lo stile teatrale nel suo novello sinfonismo, attento alle sollecitazioni della nuova cultura europea, e ad un proprio intatto e rifiorito culto naturalistico, panteistico, quasi un mezzo palpitante di comunicazione fra gli uomini.

Lo stesso autore del testo della *Creazione*, van Swieten, direttore della Biblioteca imperiale di Vienna, fornì il testo delle *Stagioni* (*Die Jahreszeiten*), derivato dal poema in versi sciolti *The Seasons* dell'inglese James Thomson (1730 circa). Sembra che dapprima Haydn fosse ostile a questo testo, come troppo limitato in un realismo di fatti quotidiani; ma che poi si lasciasse convincere dalle insistenze del suo librettista: cosicché dal 1799 la partitura fu ultimata in due anni, e la prima esecuzione si ebbe nell'aprile del 1801 al palazzo Schwarzenberg di Vienna, con accoglienze entusiastiche.

Le *Stagioni* consistono di quattro parti distinte — *La Primavera*, *L'Estate*, *L'Autunno*, *L'Inverno* — ciascuna suddivisa in vari episodi che musicalmente si stendono nelle forme tradizionali. Ciascuna parte è preceduta da una « introduzione » o « Sinfonia » puramente strumentale, ma illustrata da didascalie a soggetto. E questi brani si valgono specialmente di quella sottile ricchezza haydniana di coloriture strumentali, che poi si insinuano in particolari allusivi e pittoreschi d'accompagnamento alle voci.

I personaggi vocali sono tre: Simone (basso), Giovanna (soprano), Luca (tenore). Ma essi non sono veri e propri personaggi drammatici — un fattore, sua figlia, e un giovane contadino — bensì, tranne in qualche episodio, sono semplici narratori, che vedono e descrivono alcune scene campestri lungo il corso e le vicende dell'anno. I loro « recitativi » sono spesso accompagnati da lunghi accordi; le loro « arie » sono tagliate nella classica forma operistica, evolvendo però il convenzionalismo dell'epoca in una più espressiva adesione al testo; e i loro pezzi d'insieme, duetti e terzetti, intrecciano vitali contrasti. Il coro raggruppa contadini e contadine e cacciatori; ed esso segue liberamente una forma liederistica, o di rondò, e spesso si elabora polifonicamente.

Si è molto parlato di un descrittivismo haydniano, che spesso scade all'illustrativo. Ma se questo è più evidente nella *Creazione*, è già spiritualizzato nelle *Stagioni*. Non

occorre pescare giustificazioni nel saggio dell'Amoroso, che vede nelle *Stagioni* mutarsi il descrittivismo della *Creazione* in un realismo vivo e pieno e artisticamente realizzato. Né pare attuale ricorrere ai paragoni un po' scontati del vecchio Kretschmar, che interpreta l'opera come una serie di « quadri di genere » eseguiti con la finezza e la fedeltà dei pittori fiamminghi. Ora si può semplicemente attingere a questa fonte haydniana copiosa e fresca come ad un'acqua di salute, ad un documento di candore e insieme di consapevolezza della vita nella natura e nell'uomo, e a quell'ingenuo e potente afflato di gratitudine e di fede. Perciò la descrizione può attardarsi e compiacersi in particolari realistici, come quegli spunti del resto già trovati nelle opere strumentali; e l'arguzia può spesso distaccarsi nell'ironia e nell'obiettività; e lo spirito spesso vi si eleva, cominciando a interpretare il mondo per mezzo dell'io. Cosicché da quel testo ancor tutto d'Arcadia settecentesca la pittura diventa lirismo, nei paesaggi e nei fatti e negli stati d'animo.

E' l'artista che, vecchio e commosso, forse ricorda la sua infanzia girovaga per le vie e per le campagne viennesi. Ed è l'artista maturo ed altrettanto commosso, che stanco e pur spronato si sente forse chiamato ad un compito storico, quando scrive, durante la composizione delle *Stagioni*: « I miei lavori crescono come crescono i miei anni, eppure sembra quasi che con lo scemare delle mie forze intellettuali aumentino la mia voglia e il mio impulso al lavoro. O Dio, quanto è ancora da fare in quest'arte meravigliosa, anche per un uomo come sono stato io! ».

Il compito di schiudere, in un palpito ancora senza nodi, il nuovo secolo romantico, cui egli si inchinava nella sua settecentesca parucca.

A. M. BONISCONTI



Il maestro Dimitri Mitropoulos dirige l'« Elettra » di Strauss con l'Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino. Qui (al centro) a Radio Roma con alcuni componenti dell'Orchestra Sinfonica della Rai.

## ELETTA

TRAGEDIA IN UN ATTO DI RICHARD STRAUSS  
GIOVEDÌ, ORE 21,15 - TERZO PROGRAMMA

Tra il 1906 e il 1908 Strauss scrisse l'*Elettra*, tragedia lirica in un atto su testo di Hugo von Hofmannsthal, il quale a sua volta lo aveva ricavato dalla nota tragedia di Sofocle senza alterarne i motivi e i caratteri fondamentali. Se si considera che qualche anno prima, e cioè nel 1905, Strauss aveva scritto *Salomè*, facilmente si potrà comprendere come *Elettra* sia per l'impostazione teatrale e musicale sulla scia di quella. In ambedue le opere infatti, che sono considerate le migliori di Strauss, si riconfermano quei segni di sensuale e pletorica espressività che caratterizzano buona parte della sua produzione. La trama di *Elettra* è nota: nel palazzo di Micene *Elettra* architetta il suo piano di vendetta, e cioè uccidere con l'aiuto del fratello Oreste, che si trova in Fo-

cede, la madre Clitennestra e l'amante di lei Egisto, per vendicare così la morte del padre Agamennone. Ma ad un tratto viene annunciata la morte di Oreste, sicché *Elettra* si trova a dover realizzare il suo piano da sola, dopo avere invano sperato nell'aiuto della sorella Crisotemide. Ma Oreste ritorna poiché la notizia della sua morte era falsa. Avviene così il drammatico riconoscimento tra i due fratelli che concretizzano insieme il loro piano. Dopodiché *Elettra* presa da un'isterica e grottesca crisi di gioia comincia a danzare disperatamente e muore.

Una trama breve ma abbastanza densa; certamente questo dramma imperniato sulla vendetta sanguinaria e l'isterismo represso bene doveva adattarsi a quella barocca macchiniosità unita ad un certo espressionismo fine secolo che Strauss realizza nel suo lavoro in una specie di realismo « nero » spinto, più che in *Salomè*, alle estreme conseguenze; quantunque *Elettra* rappresenti un perfezionamento, e in diversi sensi, rispetto alla precedente opera. Le due scene drammaticamente più intense sono quella in cui Clitennestra appare dinanzi ad *Elettra* la sedicente morte di Oreste, e quella del riconoscimento tra fratello e sorella. Si osservi inoltre che mentre nel libretto *Elettra* è in fondo un personaggio non eccessivamente complicato e disperato, nella partitura invece è in continua tensione e riesce a diventare il simbolo di una vendetta sanguinaria.

L'opera straussiana, allestita a Dresda nel 1909, rivelò immediatamente un senso di epica tragicità sorretta da una calda ispirazione poetica.

In *Elettra*, il sinfonismo straussiano è di una ricchezza sbalorditiva. Talora la vocalità sembra esserne soverchiata, ma si riprende quasi subito in invocazioni di drammatica intensità.

Per la compattezza stilistica, l'opera è fra le più valide della musica post-romantica tedesca.



Al valoroso « Quartetto Vegh », uno dei più apprezzati complessi europei del genere, è affidato il ciclo dei Quartetti di Beethoven. Domenica, alle 21,15 ascolterete per il Terzo Programma il « Quartetto in sol maggiore op. 18 n. 2 ».



# Ritratto di Carlo Michelstaedter

DOMENICA, ORE 21,35 - TERZO PROGRAMMA

**C**arlo Michelstaedter nacque a Gorizia il 3 giugno 1887 ed ivi si uccise il 17 ottobre 1910. La sua opera letteraria e filosofica fu composta quasi tutta nell'ultimo anno della sua vita. Essa comprende: *Il dialogo della salute*, la *Persuasione* e la *rettorica* e le *Poesie*. Scritti vari sono apparsi su diverse riviste, i più importanti su «La Ronda» (1922), «Il convegno» (1922), «Letteratura» (1946). La sua bibliografia essenziale comprende saggi e articoli di Amendola, Papini, Arangio Ruiz, Gentile, Spirito, Chiavacci, Evola, Caplini.

Abbiamo ritenuto non del tutto inutile fornire questi schematici dati perché, a più di quarant'anni dalla sua morte, il nome di Carlo Michelstaedter non ha ancora varcato i limiti di una ristretta cerchia di uomini. La dichiarazione di una verità amara provoca una sorta di ottuso sbalordimento che subito si trincerava nell'indifferenza, nel disinteresse, nel rapido oblio. Tale la sorte della voce michelstaedteriana: quanto più amara la sua verità tanto più vasto il deserto che le è intorno a difesa delle fate morgane e di quei «divertimenti» che, secondo Pascal, «conducono lentamente alla morte». Michelstaedter, del resto, prevede chiaramente, e al di fuori di ogni privata ambizione, la sorte del suo strenuo discorso: molto conseguentemente, a chiusura del suo testo fondamentale *La persuasione e la rettorica*, egli dichiarava: «Temo che gli uomini siano sì bene incamminati che non verrà loro mai il capriccio di uscire dalla tranquilla e serena minore età». Ed è inutile sottolineare il senso disperatamente ironico di quel «bene» posto al termine di un'opera che è una minuziosa denuncia dell'insufficienza umana ed una altissima protesta contro la retorica di chi, rifiutando se stesso nel presente, che solo vale, vuole fingersi «persona sufficiente» per un futuro che in realtà non esiste per-

ché verrà, nell'atto del suo compimento (divenuto cioè «presente»), nuovamente, e per la medesima ragione, respinto.

Disperata ironia: quella che nasce nel cuore di colui che ha fatto lungamente gridare entro di sé la voce dell'oscuro, irrazionale, immotivato dolore che domina la coscienza umana: il dolore dell'insufficienza che si tenta di soffocare nella vertiginosa dispersione dei desideri, nella presuntuosa sostituzione di una «realtà» arbitraria alla verità vietata. Non si pensi tuttavia che Michelstaedter si sia fermato a quella denuncia, a quella protesta ed a quella ironia: il suo lavoro non è stato soltanto distruttivo, anche se la parte costruttiva, la via della «salute», della «persuasione», viene indicata come molto improbabile, nell'allusione socratica che «non v'è uomo giusto che mangi i frutti della terra».

Se la retorica della vita è la disordinata fuga nel tempo e nello

spazio, l'illusione continuamente ripetuta che «dopo» e «altrove» sarà possibile raggiungere il pieno appagamento, l'assoluta «sufficienza», il solo modo di salvarsi, di riscattare la condizione umana sarà quello di rifiutare ogni categoria convenzionale per assumere se stessi e il mondo in un'attualità perfetta, bruciando ogni possibilità di rapporto, ogni alterità: «consistere del tutto in un punto e in un attimo» è l'espressione della «persuasione» michelstaedteriana.

Qui tuttavia il discorso dovrebbe farsi estremamente cauto, impegnato e attento più forse alle contraddizioni che non alla consequenzialità della sua vita e del suo pensiero. Perché, in definitiva, la testimonianza di Michelstaedter vale anche nel mondo che egli ha respinto, nel mondo della retorica, nel mondo aristotelico e kantiano; e chi è portato a negare i suoi postulati può ugualmente riceverne un beneficio circoscrivendo la forza del suo esempio in una sede strettamente morale. Del pari la sua opera poetica, che solo raramente resiste a un'analisi esteticofilologica, è pur presente nella storia delle nostre lettere che, come altri ha già osservato, non è soltanto storia di esterni fatti letterari, ma di coscienza.

LUCIANO RUDIGNA

## Barocco a Torino

CONVERSAZIONE DI MARZIANO BERNARDI  
LUNEDÌ, ORE 21,35 - TERZO PROGRAMMA

Già nel bel libro *Immagini di Torino barocca*, che è stato pubblicato in limitato numero di esemplari dalla Edizioni Radio Italiana e offerto dalla Rai ai delegati convenuti nello scorso settembre a Torino in occasione del «Prix Italia», Marziano Bernardi aveva messo in evidenza un singolare «momento» della celebrata architettura barocca torinese, compreso fra la morte del Vittorzi (1615) e la venuta a Torino di Guarino Guarini (1665), sottolineando — contro l'opinione corrente — l'esistenza nell'antica ca-

pitale sabauda di un gusto barocco «piemontese», se non del tutto svincolato da quello romano, almeno non sprovvisto d'un carattere autocentrono, derivante forse più che da una situazione artistica da una condizione «psicologica», da una qualità di temperamento regionale, prudente e moderato, culturalmente tradizionalistico ed esteticamente un po' ritardatario.

Su questo interessante problema, che non si limita, del resto, al «momento» suddetto, ma si ripresenta con diverse forme anche nel Settecento, Marziano Bernardi ritorna ora più diffusamente soprattutto allo scopo di svincolare l'architettura torinese del periodo barocco dalla tirannide (diciamo così) stilistica dei suoi due maggiori, e più geniali, protagonisti, Guarino Guarini nel secolo XVII e Filippo Juvarra nel XVIII, i quali, di educazione romana, avrebbero — secondo il giudizio dei più — improntato degli schemi romani le chiese e i palazzi di Torino, quasi soffocando ogni possibilità di una indipendente creazione locale.

E' una tesi che, inserendosi negli studi del Bernardi sull'arte piemontese, tendenti in genere a rivendicare un'autonomia di questa, contrasta con quanto dissero dell'architettura barocca in Piemonte l'Argan, il De Logu, e più recentemente il Golzio, i quali le negano originalità creativa: una tesi che però si basa sulla conoscenza (di solito trascurata o incompleta) degli architetti meno influenzati dal Barocco romano, operosi a Torino nel Seicento e Settecento, e particolarmente dell'opera assai vasta di Amedeo di Castellamonte, del Lanfranchi, del Barocelli, del Planterli.



**Calma, calma, Signori miei!!**

Non esageriamo. Piuttosto localitate il compito del rosolo preparando il vostro viso ad una rasatura dolce e perfetta con la Crema da Barba Palmolive. Anche se avete una barba dura, la densa e persistente schiuma della Crema da Barba Palmolive ve la ammorbidirà perfettamente, permettendo al rasoio di scendere facilmente anche nel contropelo. Eviterete ogni irritazione della pelle ed avrete il viso morbido e liscio. Comincerete soddisfatti la vostra giornata.



443



Giovane apprendista svizzero in una scuola di orologeria. Nella radioinchiesta «Svizzera immagine dell'Europa di domani», diretta da G. B. Angioletti e presentata dal radiocronista Baccarelli, alle 22,30 di domenica sarà svolto, per il Terzo Programma, il tema «Studiare e lavorare».

**Ascoltate**

**IL 3° PROGRAMMA**  
A MODULAZIONE DI  
FREQUENZA (F.M.)

CON I RICEVITORI

**Pangamma**  
PRODOTTI DALLA  
IMCARADIO  
ALESSANDRIA

IN TUTTO IL MONDO  
"IMCARADIO" È SINONIMO  
DI RADIORICEVITORI  
DI GRAN CLASSE



**TERZO PROGRAMMA**

*Caratteristiche tecniche eccezionali! Musicalmente perfetto!*



**MAGNADYNE**

**LO STRADIVARIO DELLA RADIO**

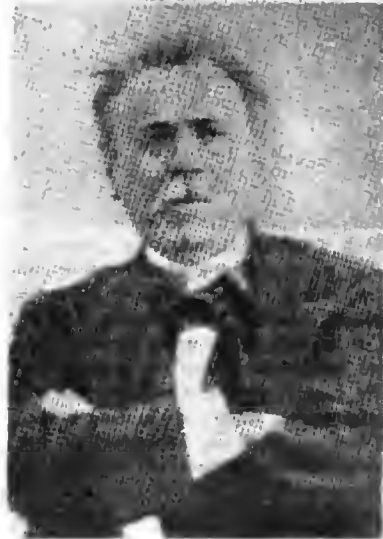
FM 4 - 8 valvole più occhio magico - 8 gamme d'onda. Apparecchio di elevato rendimento ed eccezionale fedeltà di riproduzione appositamente studiato per una perfetta ricezione di tutte le stazioni ad onde medie e corte e di quelle del terzo programma a modulazione di frequenza.

**FM4**

# La Parigina

THE ARTS DI HENRI BECQUE  
VENEZIA ORE 21,15 - TERZO PROGRAMMA

La sorte della *Parisienne*, scritta fra il 1882 e il 1884, rifiutata dalla « Comédie Française », rifiutata dal « Vaudeville », e rappresentata solo nel 1885 nella sala della « Renaissance », è assai diversa da quella dell'altro capolavoro di Becque, *Les corbeaux*, che era stato messo in scena sette anni prima alla « Comédie » ed era stato accolto dal favore del pubblico e dalla calda approvazione della critica. Stavolta, invece, pochi furono i critici che seppero riconoscere l'ironica asprezza e la penetrante analisi del nuovo lavoro di Becque. Francisque Sarcy, il pontefice della critica tradizionalista, sosteneva sul *Temps* che l'errore principale di Becque era « di trasportare dinanzi a noi, in teatro, tutto ciò che egli vede e sente, nella maniera in cui egli lo vede e lo sente... »; ma non era questo il modo di additare, inconsapevolmente, il pregio essenziale della commedia e, ad ogni modo, il motivo centrale della sua originalità?



Henri Becque nel 1899.

Ma la *Parisienne*, in realtà, si presentava come opera meno rivoluzionaria e decisa del *Corbeau* che l'avevano preceduta sulla scena: e forse per questo suo non sapersi imporre d'emblée le mancarono, allora, i consensi di pubblico e critica. Essa poteva in certo senso far pensare persino a un'aria da vaudeville; ma su questa dominava un tono scarno e sommo, una rinuncia non solo ai paludamenti formali ed alle effusioni sentimentali, ma anche ai colpi di forza ed agli effetti di qualsiasi tipo, e la completa assenza di trama, almeno come la potevano intendere un Augier, un Dumas o un Sardou.

Che cosa rimaneva sul palcoscenico? Una fetta tagliata di netto, senza scegliere, da un ménage piccolo borghese: una stessa scena per tre atti — un solitino insignificante — e, là dentro, tre personaggi che parlavano, ora calmi e ora irati, ora lieti e ora infastiditi, ma sempre girando attorno ad un medesimo problema — quello del *ménage à trois* — e sempre facendo uso di un linguaggio semplice, quasi grigio, dimesso. Non ci sono punte nell'azione, non ci sono svolte nella linea di sviluppo. Ma una sola figura domina: quella di Clotilde, la protagonista. Messa a nudo nelle sue debolezze, le sue menzogne, i suoi capricci, i suoi inganni, questo personaggio di donna ha potuto apparire così « immorale » da far cancellare la *Parisienne* da tutti i repertori francesi di prosa tra il 1914 e il 1918, per tema che gli stranieri

dovessero farsi una idea troppo meschina della donna francese.

Oggi, a distanza di anni, ci accorgiamo che si trattava di una paura sbagliata. Nella *Parisienne* non c'è la rappresentazione di una donna indegna o meschina, di una donna da condannare *tout court*. In essa Becque, temperando un poco il suo « pessimismo » e la sua « ferocia », non ha fatto che riprendere e rinnovare il motivo femminile della donna come « *deus ex machina* » delle azioni umane, ma non più sotto un angolo sentimentale o carnale, bensì dal punto di vista di una realtà, per così dire, « pratica », che è il contrapposto di quella poetica. Clotilde non è dominata da una passione e non è spinta da un ideale: la sua vita è un destreggiamento abile e paziente fra i piccol frangenti dell'avventura, del legare coniugale, dell'amante da conservare o da cedere, della carica da procurare al marito; una piccola economia sentimentale quotidiana, dove ci sono profitti e perdite, ma dove sono sconosciute le crisi pericolose. « Ci si incontra, si si piace, ci si lascia: è la storia di tutti i giorni », sembra essere la morale di Clotilde. Ma è una morale ad uso di un amante importuno. A se stessa, quando è sola, finisce per confessare: « Mi sento tranquillo soltanto quando c'è mio marito. Perché il suo affetto è comodo e riposante, e le permette delle evasioni che non sono mai troppo sbilanciate ».

La vita spogliata da ogni dichiarazione, anche inconsapevole, non è facile a rappresentarsi a teatro. E quando, dopo un altro insuccesso della *Parisienne*, nel 1890, Sarcy aveva facile giuoco nel completare l'opera di demolizione, Antoine gli rispondeva sullo stesso *Temps*, indicandogli, da buon tecnico, il vero motivo di quell'insuccesso: la recitazione. Per attori abituati alle antiche formule, « la scena diventa una tribuna e non un luogo chiuso nel quale si verificano degli avvenimenti ». E invece i personaggi di questa commedia sono « delle persone come noi, che non vivono in saloni grandi come cattedrali, ma in stanzette simili alle nostre, all'angolo del caminetto, intorno a una tavola, sotto la lampada, e non davanti alla buca del suggeritore ».

L'ideatore del *Théâtre-Libre* faceva in tal modo la miglior giustificazione e la miglior presentazione della *Parisienne*, commedia senza storia, ma, soprattutto, senza suggeritore.

BENZO TIAN

**CASSETTA PROPAGANDA FLOMART**  
DA 6 BOTTIGLIE g. 750 cad.

Prezzo d'ogni cassetta contenente: 1 BOTT. MARSALA S.O.M. (riserva 1870) + 1 BOTT. MARSALA STRAVECCHIO o NERO + 1 BOTT. CREMA MARSALA + 1 BOTT. MARSALA ALL'UOVO + 1 BOTT. CREMA MARSALA al CIOCCOLATO + 1 BOTT. VERMOUTH BIANCO Lire 2380

**FUSTINI 7 E 12 LITRI IN LEGNO VERNICIATO**

Prezzo per ogni litro peso netto da	kg. 7	kg. 12
MARSALA S. O. M.	L. 2200	L. 3200
MARSALA ALL'UOVO	L. 2500	L. 3500
CREMA MARSALA AL CIOCCOLATO	L. 2600	L. 3700
MOSCATO PASSITO	L. 2100	L. 3350
VERMOUTH BIANCO	L. 2100	L. 3350

SPEDIZIONE PACCO POSTALE — INBALLI E TRASPORTO GRATIS — PAGAMENTO CONTRO ASSEGNO

**OMAGGIO** — n. 2 bottiglie Marsala S. O. M. (riserva 1870) commissionando n. 6 cassette o fustini anche per spedizioni isolate

**DOMENICO FLORIO MARTINEZ & C.**  
MARSALA (SICILIA)

**OROLOGIO DA MURO CON CUCULO L. 2500**  
CANTA CU-CU OGNI 1/4 D'ORA SENZA CU-CU L. 1500. Tutti orologi a prezzi di fabbrica: Da polso cromato L. 1850. Oro placcato L. 2650. Con calendario L. 2850. Cronografo cromato L. 2500. Oro placcato L. 2900. Impermeabile cromato L. 3350. Oro placcato L. 3750; per signora oro placcato L. 2900 o L. 3600. L. 4900. — INVIARE VAGLIA ALLA DITTA

**Orologi BECO** Corso Belgio 24 - Torino

Per spedizione e imballo L. 120 (orologio da polso L. 220) Contrasse L. 50 in più

Catalogo illustrato gratis. Garanzia due anni.




# SORELLA RADIO



**ON. PROF. MARIO COTELLESA**, Alto Commissario per l'Igiene e la Sanità Pubblica - «A nome della Sanità Pubblica, che ha dato il proprio appoggio all'effettuarsi di questa trasmissione e anche a nome nostro, sono lieto di esprimere un grazie sincero alla Radio Italiana. E nel formulare il migliore augurio per tale trasmissione, che bene a ragione si intitola "Sorella Radio", e che, ne sono certo, raccoglierà le nostre simpatie, mi è gradito inviare a voi, cari ammalati, le mie espressioni più fervide, e il mio pensiero più affettuoso».



**EMMA GRAMATICA** - «La mia parola non può nulla. Una sola parola, però, mi sento di dire agli infermi che mi ascoltano: "Sperate!..."».

**RUGGERO RUGGERI** - «Io mantengo sempre le mie promesse perchè prometto raramente. In questo caso, i cuori ai quali prometto mi sono particolarmente cari e sarò molto lieto di

tornare al più presto a questo microfono per recitare qualche lirica scelta fra quelle che più amo».



**S. E. MONS. ARMANDO FARES**, Arcivescovo di Squillace - Michele Galdieri, che cura la redazione di «Sorella Radio», qualche tempo prima della trasmissione inaugurale si recò a San Giovanni Rotondo, ove ottenne il privilegio di far rivolgere da S. E. Mons. Fares



a Padre Pio da Pietralcina, queste parole che vennero registrate e che gl'infermi poterono ascoltare nel corso della prima trasmissione di «Sorella Radio»: «Padre, è una bella iniziativa quella della Rai di una trasmissione settimanale a conforto degli ammalati. In tali trasmissioni vi sarà a volte la parola di un sacerdote che eleverà gli animi a pensieri più alti e a conforto più sereno. Vuol rivolgere anche Lei una parola a tutti questi sofferenti?» Padre Pio ha così risposto: «Io prego sempre per gli ammalati; ora il miglior conforto è quello che viene dalla preghiera. Dica che più che parlare loro mi è caro dire ogni giorno a Dio una parola per loro: ogni giorno reciterò un Santo Rosario per tutti gli ammalati d'Italia».



**BENIAMINO GIGLI** - Un «incontro» singolare fu quello avvenuto nel corso della trasmissione inaugurale di «Sorella Radio», tra il celebre tenore - che com'è noto attualmente si trova ricoverato in una clinica, in seguito ad un intervento chirurgico cui dovette sottoporsi qualche settimana fa - e gli ascoltatori, in questo caso suoi... compagni di sventura. Riuscì perciò naturale a Beniamino Gigli rivolgersi agli infermi in questi termini: «Miei cari colleghi di letto, sono molto spiacente non poter oggi cantare per voi. Ma lo farò tra breve, appena sarò in condizione di tornare al mio lavoro. Per ora abbiatemi il mio saluto più affettuoso e l'augurio - e mi permetto di dire: reciproco augurio - di un rapido miglioramento e di una sollecita guarigione, così che si possa tornare presto alle nostre case, tra i nostri cari».



**TOTO** - Anche per questo asso della risata «Sorella Radio» ha avuto espressioni gentili. Ecco come l'irresistibile comico rispose: «Non sono venuto qui per farmi soffiettare, ma soltanto per promettere a questi cari ascoltatori che nelle prossime settimane verrò a recitare per loro una delle mie scenette più divertenti».

**ANNA MAGNANI** -

«Cara "Sorella Radio"... sel proprio convinta che soltanto coloro che in questo momento mi ascoltano siano "gli infermi... e che tutti gli altri siano invece "i sani...? Io credo di no. C'è pure un antico proverbio che dice: "Se sei malato, curati; se stai bene, curati di più, perchè vuol dire che ignori la tua malattia... Ed è così. Non si può mai mettere un confine tra gli uni e gli altri. È molto probabile, infatti, che chi oggi è malato, tornera sanissimo domani. Ed è ciò che io auguro con tutto il cuore a tutti coloro che in questo momento mi ascoltano».



## SORELLA

TRASMISSIONE PER GLI INFERMI - OGGI

**S**abato 24 febbraio, alle ore 15.45, è andata in onda da tutte le Stazioni Prime della Rai la prima trasmissione della nuova rubrica settimanale per gli infermi: «Sorella Radio». Si è trattato di un programma veramente eccezionale, attraverso il quale gli ascoltatori hanno potuto conoscere della viva voce di autorevoli personalità e di noti artisti del teatro lirico, della prosa e della rivista, e di campioni dello sport - tutti idealmente vicini al loro capezzolo - le caratteristiche essenziali di quella che è destinata a diventare la «loro» trasmissione. Il saluto rivolto agli infermi di tutta Italia da tutti

**ROSSANO BRAZZI** - «Ai buoni, anche se più bersagliati dalle avversità, non può mai mancare il conforto che viene da una poetica rassegnazione alla sofferenza. Qualche volta giunge persino nella soprannaturale veste del miracolo. È questione di saper vedere il bene anche nel male».



**MARIA FELIX** - Nelle trasmissioni di «Sorella Radio» non mancheranno di intervenire anche personalità ed artisti stranieri in visita in Italia. Ecco le confidenze di Maria Felix, l'affascinante attrice cinematografica messicana da poco ospite del nostro paese: «Sono incantata delle bellezze d'Italia. Amo questa terra dove in ogni angolo c'è un sorriso della natura o dell'arte. Amo questo popolo così generoso che mi ha accolto con tanta cordialità. Amo tutti voi che ora mi ascoltate, e sappiate che avete in me un'amica sincera che spesso, tanto spesso, si ricorderà di voi, augurandovi ogni bene».



**NINO TARANTO** - A «Sorella Radio» che lo coimava di complimenti Nino Taranto rispose: «Neh, Sorella Ra'... finitela con questi aggettivi roboanti, se no a furia di grandezza, magnificenza e insuperabilità, si spacca il microfono. E allora come mi potranno sentire questi mici quando reciterò per loro?».



**NELLA BONORA - GUGLIELMO MORANDI - MICHELE GALDIERI** - Nella Bonora offre la sua bella voce al personaggio simbolico di «Sorella Radio». Così nel suo titolo programmatico, la trasmissione racchiude anche una precisa personalità, alla quale presto gli ascoltatori si sentiranno affezionati, proprio come ad una buona, paziente «sorella». Qui vediamo la nota attrice con Michele Galdieri, al quale è affidata la redazione del testo di «Sorella Radio», e, a destra, il regista Guglielmo Morandi, che ne cura la realizzazione.

**CARLO DAPPORTO** - Il simpaticissimo e originale attore della Rivista non ha voluto essere meno cordiale degli altri fratelli d'arte. «Il mio solo piacere è di poter presto offrire agli ascoltatori di «Sorella Radio» un minuto di distrazione e di meritarmi la loro simpatia; e voglio che essi dicano di me soltanto: «il nostro caro Dapporto..... Desidero soltanto che mi vogliano bene».



**MACARIO** - Il simpatico comico ha fatto una apparizione fantomatica in «Sorella Radio» con una telefonata da Torino: «Pronto, pronto, pronto... Sono io, Macario... Che sono questi tagliolini fatti in famiglia, laggiù a Roma? Credete che per il solo fatto che in questo momento io mi trovi a Torino, debba rinunciare a salutare questi miei cari ascoltatori e a promettere loro una più lunga e divertente visitina?».

**GINO BARTALI** - «Che posso dire? Se per gli infermi le malattie sono come le montagne per i ciclisti, io auguro a tutti gli ammalati del mondo di affrontare le loro montagne con la stessa fede, lo stesso amore, la stessa volontà di vincere che mi hanno sospinto sulle vette più alte e me le hanno fatte trionfalmente superare».

**FAUSTO COPPI** - «Voglio augurare a tutti l'immediata guarigione, tranne, beninteso, a coloro che sono ammalati di... tifo per me».



## LA RADIO

NI SABATO, ORE 15,45 - STAZIONI PRIME

coloro che hanno partecipato alla trasmissione inaugurale di «Sorella Radio», ha avuto un significato ben lontano da quello d'una semplice formalità, ma ha inteso essere una concreta premessa al denso programma che la nuova rubrica intende offrire settimanalmente al suo particolarissimo pubblico. Allo scopo di illustrare le finalità che «Sorella Radio» si propone con il suo programma di quaranta minuti che, com'è noto, va in onda tutti i sabati dalle 15,45 alle 16,25, non possiamo far di meglio che riportare una parte delle parole pronunciate da ciascuno di coloro che hanno preso parte a questa sua prima trasmissione.



## STAZIONI PRIME

- 7,45 «Buongiorno»  
 7,50 «Ieri al Parlamento»  
 8 Segnale orario  
 Giornale radio  
 Bollettino meteorologico  
 Previsioni del tempo  
 8,15 Culto evangelico  
 8,30  
 Rassegna della Stampa Italiana in collaborazione con l'Agenzia A.N.S.A.  
 8,45 La Radio per i medici  
 9 — Dalla Radio Vaticana  
 SANTA MESSA  
 9,35 Vangelo  
 9,50 Mondo Cattolico  
 10,05 Musica brillante  
 10,30 Per le Forze Armate  
 «Ri-poso!»

- 10,30-11,15 BRESSANONE - MERANO - TRIENTO: con stazioni secondarie  
 11 — Voci dai campi  
 CATANIA I - PALERMO: Per gli agricoltori  
 11,15 11,30 BRESSANONE - MERANO - TRIENTO: Per gli agricoltori, in italiano  
 11,30 Musica leggera  
 11,30-12,30 BRESSANONE - MERANO - TRIENTO: Per gli agricoltori e Programmazione tedesca  
 11,45 «FEDE E AVVENIRE»  
 12 — Canzoni  
 12,30 Musiche gale  
 12,30-12,45 ANTONA: La settimana  
 MILANO I: Canzoni; LA SPEZIA  
 SAN REMO - SAVONA: La domenica  
 UDINE - VERONA: La settimana  
 12,50 Mercati finanziari: americani e inglesi  
 12,55 Calendario Antiochetto  
 13 Segnale orario  
 Giornale radio  
 La domenica sportiva Buton

## STAZIONI SECONDE

- 8,15 Musiche del mattino  
 9 —  
 «Abbiamo trasmesso...»  
 Selezione dei programmi della settimana col concorso dei radioascoltatori  
 11,15-12,55 BOLZANO II Per gli agricoltori - Progr. in lingua tedesca - 12,55 13,15 con stazioni prime  
 11,30  
 Valzer, polche e mazurche  
 12-12,30  
 Celebrazioni di G. S. Bach  
 Organista Fernando Germani  
 12,30-12,45 TORINO II: Notiziario  
 12,30 12,45 BOLOGNA II: con stazioni prime - GENOVA II: La domenica  
 12,30 13,15 FIRENZE II: Notiziario  
 «L'occasione»; VENEZIA II: La settimana - e il più tardi, un atto di Ilma Terzida Bagaglia - 12,45-13 BOLOGNA II: e Alma mater

9 - STAZ. SECONDE

21,03 - RETE ROSSA

«ABBIAMO TRASMESSO...»

SELEZIONE DEI PROGRAMMI DELLA SETTIMANA

CELEBRAZIONI VERDIANE

I LOMBARDI ALLA PRIMA CROCIATA

## RETE AZZURRA

- 13,15 L'allegro carillon (Manetti e Roberts)  
 13,18 La canzone del giorno (Kelmata)  
 13,23 Musiche richieste e Comunicati commerciali  
 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari  
 Cantano Ugo Dini, Narelso Parigi e Fio Sardonis  
 13,50 I programmi della settimana «Parla il programmatista»  
 14 Giornale radio  
 14,10-14,40  
 Musica brillante  
 Williams: Le vespe, ouverture; Elgar: La danza; Don Gillis: Scherzofrenia dalla Sinfonia n. 3; Zandonai: Colombine, ouverture sopra un tema popolare veneziano  
 BOLOGNA II: «Fidi, chi di sera» - MILANO I: «Tira, mola e molla»

## STAZIONI PRIME

- 14,40  
 Complesso caratteristico «Esperia» diretto da Luigi Granozio  
 BOLOGNA II: 14,40-14,50 «Il gigante» - BARI II: 14,40-14,50 «La carovella»  
 15 — Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Enzo Ceragioli  
 Cantano Corrado Lojaceo Enzo Poli e il Quartetto Stars  
 15,25 Previsioni del tempo  
 Bollettino delle interruzioni stradali  
 15,30 «La malinconia» Impressioni musicali di M. Alberini  
 15,55 Previsioni del tempo per i pescatori  
 16-17 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO (Cinzano)

## RETE AZZURRA

- 17 — Orchestra diretta da Curt Kretschmar  
 Lehar: a) La vedova allegra, ouverture; b) Valzer, dall'operetta «Eva»; Strauss: a) Vite, donne e canto; b) Ballo, da «Orlofsky»; c) Balletto e Finale dall'operetta «Il Pipistrello»; Reinel: Rapodia romana; Ebert: Finale festoso

## 17,30 Dal Teatro Argentina in Roma CONCERTO SINFONICO

diretto da HANS KNAPPERTSBUSCH

Antiche danze ed arie per liuto, (trascrizione libera per orchestra di Ottorino Respighi). Suite n. 2: I) Caroso; Laura soave, balletto con galliarda, saltarello e canario, II) Bersardo; Donza rustica, III) a) Autore incerto; Campanna parisiensis, b) Mersenne; Aria; IV) Glanconcelli; Bergamasca; Schubert: Sinfonia n. 3 in si bemolle; a) Allegro, b) Andante con moto, c) Minuetto, d) Allegro vivace; Beethoven: I) Sinfonia n. 1 in do maggiore op. 21; a) Adagio molto, Allegro con brio, b) Andante cantabile con moto, c) Allegro molto vivace (Minuetto), d) Adagio, Allegro molto vivace; II) Egnoni, ouverture

Orchestra stabile dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia

Nell'intervallo: Notizie sportive

19,10 Notiziario sportivo (Cinzano Soda)

19,26 Musiche richieste e Comunicati commerciali

19,55 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)

20 Segnale orario Giornale radio

«Questa settimana nel mondo» a cura di Vittorio Zincone Notiziario sportivo Buton

20,38 IL MICROFONO E' VOSTRO Rassegna del dilettante a cura di A. Gagliardelli

Presentazione di Nunzio Filogamo (Risultati estrazione Radioinvito 1951)

21,30 VOCI DAL MONDO Attualità del Giornale radio

22 — Il virtuosismo strumentale

Pianista Sergio Fiorentino  
 Schumann: Studi sinfonici in do diesis minore op. 13; Rachmaninov: I) Due studi-tableaux; a) in mi bemolle minore op. 23, b) in la minore op. 39, II) Due preludi dell'op. 23: a) in sol diesis minore, b) in do minore

22,30

## DOMENICA-SPORT

Echi e commenti della giornata sportiva

22,55 Le nuove canzoni di Napoli

23,10 Giornale radio

23,20 Dal «Dancing Columbia» di Torino Complesso Armand

24 Segnale orario Ultime notizie - «Buonanotte»

## RETE ROSSA

- 13,15 L'allegro carillon (Manetti e Roberts)  
 13,18 La canzone del giorno (Kelmata)  
 13,23 Musiche del periodo romantico (Manetti e Roberts)  
 13,50 I programmi della settimana «Parla il programmatista»  
 14 — Musiche richieste e Comunicati commerciali  
 14,30-14,40 Solisti di jazz

## STAZIONI PRIME

- 14,40  
 Complesso caratteristico «Esperia» diretto da Luigi Granozio  
 14,40-15,15 CATANZARO - CUNEA - NAPOLI II - SALERNO: Successi a Napoli - GENOVA II: «Quelli da doro» un atto di Enrico Balli a cura di Lorenzo Orsini - ROMA I: «Grand'angolo», settimanale di vita romana - TORINO II: «Venticquattro a Torino» - 11,30-15,25 BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO - TRIENTO: «Chiusa a teatro alla spedicola» - Coro «Alpina» del Centro Mierca di Bolzano diretto da Delfo Bianchini  
 15 —  
 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Enzo Ceragioli  
 Cantano Corrado Lojaceo, Enzo Poli e il Quartetto Stars  
 15,25 Previsioni del tempo  
 Bollettino delle interruzioni stradali  
 15,30 «La malinconia» Impressioni musicali di M. Alberini  
 15,55 Previsioni del tempo per i pescatori  
 16-17 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO (Cinzano)

## RETE ROSSA

- 17 — Canzoni presentate al I Festival di San Remo 1951  
 Orchestra della canzone diretta da Angelini  
 e  
 Angelini e otto strumenti  
 Cantano Nilla Pizzi, Achille Togliani e il Duo Fasano

Arrigo-Seracini: Sorrentinella; Rolando-Fuselli: Mal più; Biri-Mascheroni: La luna si veste d'argento; Odorici-Erri: Tutto è finito; Quattrini-Fasano: Sei fatta per me; Testoni-Trovajoli: K' l'aida; Valleroni-Carrelli: La cieghina distratta; Bonagura-Rossi: Eco tra gli abeti; Locatelli-Ravasini: Al mercato di Pizzighettone

17,35 «Panorama della domenica sportiva»

## 18 — Teatro popolare I NOSTRI SOGNI

Tre atti di UGO BETTI  
 Compagnia di prosa di Torino della Radio Italiana con la partecipazione di Maria Laura Rotta

Francesco Sormano  
 Gino Mavara  
 Gastone Catini

Arnaldo Martelli  
 Miss Mordaglia Mari  
 Maria Laura Rocca

Lina Accorci  
 Enzo Tarascio  
 La giovane segretaria di Poser

Nerina Bianchi  
 Angelo Montagna  
 Alberto Marché

Clara Ferrero  
 Gabriella Marini

Regia di Eugenio Salussolia

19,25 Filarmonici Luchiano Facelli

19,40 Notiziario sportivo (Cinzano Soda)

19,55 Musiche richieste e Comunicati commerciali

BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO - TRIENTO: «Le opere e i giorni» - Notizie sportive - Gazzetta delle Dolomiti

20,25 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)

20,30 Segnale orario Giornale radio

«Questa settimana nel mondo» a cura di Vittorio Zincone Notiziario sportivo Buton

21,03 Stagione lirica della Radio Italiana Celebrazioni verdiane

I LOMBARDI ALLA PRIMA CROCIATA

Dramma lirico in quattro atti di Temistocle Solera

Musica di GIUSEPPE VERDI

Arvino Pagano  
 Vicinda Gisella Piro  
 Priore Accelano Oriente Sofia  
 Aldo Bertocci  
 Mario Petri  
 Miriam Piruzini  
 Maria Vitale  
 Mario Frosini  
 Bruno Franchi  
 Renato Pasquali  
 Gustavo Gallo  
 Renata Riollo

Direttore Manlio Wolf Ferrari  
 Istitutore del coro Roberto Benaglio  
 Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana

Negli Intervalli: I. Carlo Gatti: «Verdi, papà dei cori». - Risultati estrazioni Radioinvito 1951. II. «Questo campionato di calcio», commento di Eugenio Danese - Notizie sportive. III. Giornale radio 21,03 BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO: Notiziario - Programma in lingua tedesca: «Peter Schenke», radiodramma di F. W. Brand, a cura di F. W. Brand  
 Dopo l'opera: Ultime notizie, «Buonanotte».

# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI - ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,90; 48,10; 50,2 e m. 75,6

- 21** — **Prospettive**  
**I precedenti storici dell'unità europea**  
Federico Chabod: «Come sorge il concetto d'Europa»
- 21.15** **I quartetti di L. van Beethoven**  
Quartetto in sol maggiore op. 18 n. 2  
Allegro - Adagio cantabile - Allegro - Scherzo allegro  
Allegro molto quasi presto  
Esecuzione del «Quartetto Vegh»  
Alexandre Vegh, Alexandre Zoldy: violini;  
George Janzer, viola; Paul Szabo, violoncello
- 21.35** **Ritratto di**  
**Carlo Michelstaedter**  
a cura di Giovanni Del Pizzo
- 22.05** **Le sinfonie di Gianfrancesco Malipiero**  
Quarta sinfonia (In memoriam)  
Allegro moderato - Lento funebre - Allegro - Lento  
Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana  
diretta da Ettore Gracis
- 22.30** **Svizzera, immagine dell'Europa di domani**  
Inchiesta radiofonica diretta da G. B. Angioletti:  
Radiocronista Carlo Bucarelli  
«Studiare e lavorare»

## Autonomie

### TRIESTE

- 8 Calendario e musica del mattino, 8.15 Segnale orario, Giornale radio, 8.30 Servizio religioso evangelico, 8.45 Brani di opera, 9.25 Musica campestre, 9.40 Per gli ascoltatori, 10 S. Messa, 11.30 Dal Conservatorio al microfono, 11.50 Come mi piace - Tre persone in discoteca, 12.40 Cronache della radio, 12.46 Sport: accoll e ritorni, 12.55 Calendario Autonomo, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13.25 Orchestra da concerto diretta da P. Vato, 14 Teatro dei ragazzi, 14.30 Solisti di jazz, 14.40 Melodie e romanze, 15 Orchestra Corelli, 15.25 Previsioni del tempo, 15.30 «La malinconia», impressioni musicali di M. Alberini, 15.55 Previsioni del tempo per i pescatori, 16 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del campionato nazionale di calcio, 17 Orchestra diretta da Curt Kretschmar, 17.30 Concerto sinfonico diretto da Hans Knappertsbusch (Rele Azzurra), Al termine: Notizie sportive, 19.10 Musica da film, 19.40 Notiziario sportivo, 19.50 Radiocronaca dall'ippodromo di Montebello, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20.15 Notiziario sportivo locale, 20.35 Orchestra Marek Weber, 21.03 «I Lombardi alla prima Crociata», opera in quattro atti di Giuseppe Verdi, Negli intervalli: I. Conversazione verdiana. Estrazioni Radioinvito 1951, II. «Questo campionato di calcio» di E. Danese, III. Giornale radio, 23.45 Musica da ballo, 24 Ultimo notizie.

Ascoltato domenica alla ora 13,23  
sulla Rete Rossa:

**Musiche  
del periodo romantico**



trasmissione organizzata per la

**Soc. MANETTI e ROBERTIS - FIRENZE**  
Borotalkal se non è Roberts non è Borotalkal

### RADIO SARDEGNA

- 7.50 «Ieri al Parlamento», 8 Segnale orario, Giornale Radio, Bull. meteorologico, Previsioni del tempo, 8.15 Canto Evangelico, 8.30 Rassegna della stampa italiana, 8.45 Per i Medici, 9 Dalla Radio Vaticana Santa Messa, 9.35 Vangelo, 9.50 Mondo Cattolico, 10.05 Musica brillante, 10.20 Per le Forze Armate, 11 Fantasia folcloristica sarda, 11.30 Musica leggera, 11.45 «Fede e Avvenire», 12 Per gli agricoltori sardi, 12.20 I programmi del giorno, 12.25 Confronti e ritmi, 12.45 Parla un Sacerdote, 13 Segnale orario, Giornale radio, La domenica sportiva Huten, Taccuino radiofonico, cronaca di Cagliari, Cagliari (Manetti e Robertis), 13.23 Musica del periodo romantico, 13.50 I programmi della settimana, 14.05 Musica operistica (Pasticcina Marcello, di Cagliari), 14.30 «Non è ver che «a l'Inferno», rivista di Bonaccorsi e Morbelli, 15.15 Complessi caratteristici, 15.25 Previsioni del tempo, 15.30 «La malinconia», impressioni musicali di M. Alberini, 15.55 Previsioni del tempo per i pescatori, 16-17 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del campionato nazionale di calcio, 18.30 Movimento porti dell'isola, 18.35 Panorama della domenica sportiva, 19 Il virtuosismo strumentale, Pianista Sergio Fiorentino - Brahms: a Variazioni sopra un tema di Paganini, op. 35 e, vol. I e II; Chopin: «Quattro studi» op. 10; n. 4 in do diesis minore, n. 5 in sol bemolle maggiore, n. 8 in fa maggiore, n. 10 in la bemolle maggiore, 19.30 Album di canzoni, Canto E. Murilo, 19.40 Notiziario sportivo, 19.55 Orchestra diretta da F. Ferrari, 20.30 Segnale orario, Giornale radio, Questa settimana nel mondo, a cura di Vittorio Zenepe, Notiziario regionale e sportivo «Buton», 21.05 «La campana sommersa», opera in quattro atti di O. Respighi, Direttore A. Simonetto, Orch. e coro di Milano della Radio Italiana - Negli intervalli: I. Consigli di lettura, a cura di S. Canziani; II. Questo campionato di calcio, commento di E. Danese e Notizie sportive; III. Giornale radio - Dopo l'opera: Bollettino meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

- 17 Musica da ballo, 18.45 «Cielo di Parigi», 19.30 Notiziario, 20 L'angolo del sorriso, 20.15 Nasci diel, 21 Notiziario, 21.45 Un «giorno», 22.45 Storia la plastica Jeanine Wohl, 23.15 Il vero jazz, 23.45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

- 18 Musica d'opera e valzer, 18.45 Trasmissione della BBC, 19 Commenti e notizie, 19.15 Notizie sportive, 19.30 Musica a Broad-

way, 19.45 Voci di opere... 20 Notizie del mondo, 20.15 «Il gelinotto delle risate», varietà, 21 Orchestra sinfonica di Hannover - «Rosini», Guglielmo Till, ouverture; Maneghini: L'Amica Fritz, Intramessa; Karel: Bolero, 21.30 Musica transumana, 22 Notizie del mondo, 22.05 Le sport della domenica, 22.15 Melodie della grande città, 22.45 Studio notturno: «Il tempo presente», di Rudolf Rührig, bolle da Prana Holheim, 23 Musica da ballo, 24 Ultimo notizie.

### VIENNA

- 18.30 Specialità chennel, 19.20 Sport, 19.30 Musica da jazz, 20 Notiziario «Sport», 20.15 Ora russa: «Anche morto», dramma tratto dal romanzo di Gogol, 22 Voci celebri: Lotte Medelsky, 22.20 Notiziario e sport, 22.40 Ora russa, 23.40 Musica da ballo, 24 Notizie in breve, 0.05-1 Mendelssohn: La balla Melusina, ouverture; Chikovsky: Fantasia.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

- 19 Musica religiosa, 19.45 Notiziario, 20 Concerto diretto da Daniel Sternfeld (solista arpista Michele Flour) - Bach: n. Musica de perdilion, poema sinfonico; Jango: Concerto per arpa e orchestra; Post: Rapsodia, 21 Trasmissione letteraria, 22 Notiziario, 22.10 Orchestra Beethoven, 22.55 Notiziario, 23 Dischi, 23.55-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

- 19 Notiziario, 19.30 Musica da film, 20 Attualità, 20.15 «La mano nella mano», 22 Notiziario, 22.15 Musica richiesta, 23 Notiziario, 23.05-24 Musica da ballo.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 17.45 Concerto diretto da Jean-Baptiste Marti Beethoven: Egmont, ouverture; Schumann: Concerto per pianoforte e orchestra; Liszt: «Les soixante-sept», per soli, coro e orchestra, 19.30 Notiziario, 20 Musica leggera, 20.30 «Chaque chose a son dieu», André Roussin, 21 Spazio teatral, 21.30 «Musica ufficiale», 22.30 Musica di autori, Bach e Handel, 23.15-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

- 19.15 Concerti parigini, 20 Notiziario, 20.30 «Quaranta milioni di francesi», 21.40 «A la pelle», 22.15 Notiziario, 22.50 «Il mondo è uno spettacolo», 23.30-24 Musica da ballo.

### MONTECARLO

- 19 Notiziario, 19.35 «Al vestito ordin, signora», 19.55 Notiziario, 20.15 Confessione, 20.30 «Vive la garçonne», 20.45 «La inchiesta dell'agente V», 21.05 Concerto diretto da André Clément, 21.55 «Canzoni», 22.05 Notiziario, 22.20 Jazz, 23.10-24 Notiziario.

### GERMANIA

#### AMBURGO

- 19 La settimana del Parlamento, 19.30 Sport, 19.45 Notiziario, 20.05 Concerto vocale e orchestrale diretto da Wilhelm Schürbler: «Musik d'opera», spettacolo e da concerto, 22.15 Notiziario e sport, 22.45 Il ritmo della gioia, 23.55 «Dalle lettere di Schubert», di Seneca, 24 Ultimo notizie, 0.10 Nel Quartier Latin, 0.30-1 Musica da ballo.

#### FRANCOFORTE

- 19 La voce dell'America: Risposte alle lettere degli ascoltatori, 19.30 Canzon dell'Asia, Notiziario e sport, 20 Musica di spettacolo: Scene d'opera e pezzi da concerto, 22 Notiziario e sport, 22.30 Musica da ballo e cabaret, 24.05 Ultimo notizie.

#### MONACO DI BAVIERA

- 19 La voce dell'America: Risposte alle lettere degli ascoltatori, 19.30 Concerto di Shura Cherkassky - (Chabrier: Bourrée fantasque; Liszt: Polka in mi maggiore, 19.45 Notiziario e sport, 20.05 Musica d'opera, 22 Notiziario e sport, 22.30 Appuntamento con Gershwin e Rinaldi, 24 Ultimo notizie, 0.05-1 Melodie e ritmi del sud.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 18 Notiziario, 19.15 Concerto diretto da Warwick Braithwaite (solista pianista Mieczyslaw Charkovsky - Chabrier: Bourée fantasque; Liszt: Polka in mi maggiore, 19.45 Notiziario e sport, 20.05 Musica d'opera, 22 Notiziario e sport, 22.30 Appuntamento con Gershwin e Rinaldi, 24 Ultimo notizie, 0.05-1 Melodie e ritmi del sud.



## LA VOCE DI LONDRA

TRASMETTE OGNI GIORNO ALLE

7.30 - 7.45 su metri 293, 49,42, 11,37; 31,12  
13,30-13.45 « » 30,96; 25,41 29,30  
19,30 20,00 « » 293 49,42; 31,09; 25,30  
22,00-22.45 « » 293 49,42; 41 49,31,50

### «PONTE DI LONDRA»

DOMENICA 4 MARZO, ORE 12

In questa rubrica presentiamo ogni domenica, in una serie di commenti, interviste, radiocronache e servizi speciali, gli avvenimenti della settimana in Gran Bretagna.

### «LA POLIZIA BRITANNICA»

GIOVEDÌ 6 MARZO, ORE 12

Dal famoso reparto «impronte digitali» di Scotland Yard, alla scuola poliziotto di Hendon, alla sede della Polizia Fluviale nei pressi di Waterloo Bridge, questo radio-documentario vi presenta la polizia britannica nelle sue molteplici attività.

### OGNI GIORNO:

Rassegna stampa britannica 13.30 - Meridiano di Greenwich 10.30 - Commento politico 12

rio, 22.15 Conferenza, 22.30 «La grande occasione», storia della radice di 76 ufficiali albi della Germania nel 1944, 23.30 Notiziario - Sonora n. 1 in si bemolle; Mahand: Quattro visages, 23.52 Programma « » 24-24.03 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

- 19.30 Musica, 20 Notiziario, 20.30 Orchestra Palm Court, 21.30 Musica nera, 22 Varie, 23 Notiziario, 23.15 Alberto Serravallo al pianoforte, 23.30 Programma « », 23.45 Musica melodica, 24.15 Orchestra Majestic, 24.55-1 Notiziario.

### ONDE CORTE

- 4 Parata di razza, 5.45 Musica da concerto, 6.45 Musica di Bari, 7.45 Pianista Irena Gilmore, 9 Parata di razza, 13 Programma per la Forza Armata, 14.15 Orchestra Sidney Torch, 15.15 Beethoven: Concerto n. 1 in do per pianoforte, 17.15 Barbara Summers e il complesso Jack Riddell, 18.15 Rikido 20 Voci da mondo, 21.15 Notiziario musicale, 21.30 Musica nera, 22 Musica di Bach, 22.15 Musica leggera, 23.23.45 Concerto diretto da Vittorio Gui.

### SVIZZERA

#### BEROMÜNSTER

- 18.45 La musica italiana di cant'Andréa con al presente, 19.30 Notiziario e sport, 19.55 Pare e prendere, 20 Lieke italiani di Hugo Wolf, 20.25 I premiati perfetti: Grand Bichner, 21.25 Esposizione di musica alla università, 22 Notiziario, 22.05 «Istori di Nazareti», letture dall'opera postuma di Umberto Eco, 22.30-23 Benjamin Godard: Sinfonia per Arpa e pianoforte.

### MONTE CENERI

- 7.15-7.30 Notiziario, 10 Concerto corale, 10.40 Pianista Gina Pauphili - Schumann Arabesco op. 10; Mendelssohn: Fantasia op. 28 in fa diesis minore, 11.10 L'acquedotto polifonia nella musica, 12 (Chopin) Le Sinfonie da balletto; Liszt: Danza degli gnomi, 12.30 Notiziario, 12.40 Vagabondaggio musicale, 13.10 «Il genio del mondo in pianoforte», pianeggiata radiofonica di Riccardo Mutioli, l'ora (tempo: «Sala da pranzo», 13.40 Orchestra Azzurra, 14.30 Antologia musicale, 15.15 Radiocronaca sportiva, 16.15 Te danzante, 17 Concerto del Circolo Filarmónico, 18.30 Notiziario, 19.30 Ora serena, 19.30 Notiziario, 19.45 Scherzo musicale, 20.10 «La pietra filosofale», sarti radiofonici di Raimondo Baggiolini, 21.05-24 I lombardi alla prima crociata, opera di Giuseppe Verdi.

### SOTTENS

- 19.15 Notiziario, 19.25 Varie, 19.40 Musica mia, 20.45 Il vangelo fantasma, opera in tre atti di R. Wagner, 22.30 Notiziario, 22.55-23 Musica melodica.

Pulisce  
per  
Voi!!!

**POLITUTTO**  
POLVERE DETERSIVA  
SCIENTIFICAMENTE PREPARATA  
E' UN PRODOTTO della SIDOL

CASA  
PULITA  
SENZA  
FATICA!

Ascoltate ogni giovedì alle ore 10,33 sulla Rete Azzurra «SETTE LUCI IN ARMONIA», programma di canzoni organizzato per la Società SIDOL di Firenze

## STAZIONI PRIME

- 7** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo  
7.12 «Buongiorno»  
7.22  
Musiche del buongiorno  
Nell'intervallo: (7.30)  
Rassegna della Stampa italiana in collaborazione con l'Agenzia A.N.S.A.  
7.40-8 CATANIA I - PALERMO Notiziario
- 8** Segnale orario  
Giornale radio  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo  
8.14-9 Canzoni  
10.30 «Casa serena»  
giornale di vita femminile

11.30

La Radio per le Scuole  
Trasmissione per la III, IV e V classe delle Elementari: «La cooperazione», racconto sceneggiato di Guglielmo Valle; Cani corali eseguiti dal complesso di voci bianche della Radio Italiana diretto da Renata Cortiglioni

12—

Trio Alegiani

12.30

«Ascoltate questa sera...»  
12.30-12.50 BOLOGNA II - BRESCIA - NORE - MERANO: Programma in lingua tedesca

12.55

Ritmi e canzoni

12.55-13.05 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VIGENZA: Cronaca cittadina - 12.55

13.05 FIRENZE II: «Buona la mattina», mezz'ora di vita fiorentina

e Toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO - SAVONA: Notiziario economico - Moslem del porto - Notiziario liguro - Livorno Borsa - 12.30-12.45 ROMA I: «Gazzettino di Roma» - 12.35-12.45 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina - 12.35-12.55 ANCONA: «Corriere delle Marche» - BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VIGENZA: «Gazzettino padano» - 12.45-12.55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Livorno Borsa di Roma - Mezz'ora del cambi - 12.50-12.55 BOLOGNA II - BRESCIA - NORE - MERANO - TRENTO: Notizie in brece

12.55 Calendario Antonello

12.55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Livorno Borsa

13

Segnale orario  
Giornale radio

20,33 - RETE AZZ.

21,20 - RETE ROSSA

IL CLASSICO DEL MESE

NON È VER  
CHE SIA  
L'INFERNO

ANTIGONE

DI

SOFOCLE

## RETE AZZURRA

- 13.12 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13.15 La canzone del giorno  
(Keléndont)
- 13.20 Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 13.34 Cronache cinematografiche  
di Achille Campanile
- 14 Giornale radio  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali
- 14.14-14.21 Livorno Borsa di Milano  
- Mezz'ora del cambi - Borsa coloni di New York
- 14.14-14.20 BARI II: Notiziario - 14.21-14.30 BOLOGNA II: «Il giorno» - 14.31-14.45 VENEZIA II: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia - 14.46-14.48 BARI II - NAPOLI I: Gazzettino del Mezzogiorno

## STAZIONI PRIME

- 16.25 Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 16.30-17 La Radio per le Scuole  
Trasmissione per la III, IV e V classe delle Elementari  
«La cooperazione»  
Racconto sceneggiato di Guglielmo Valle  
Canti corali  
eseguiti dal Complesso di voci bianche della Radio Italiana diretto da Renata Cortiglioni

## RETE AZZURRA

- 17— Lezione di lingua francese  
a cura di G. Varal
- 17.15 Lezione di lingua inglese  
a cura di E. Favara
- 17.30 La voce di Londra
- 18— Orchestra della canzone  
diretta da Angelini  
Cantano Nilla Pizzi,  
Achille Togliani e il Duo Fasano
- 18.30 Musica da camera  
Rassegna dei giovani concertisti  
Pianista Lydia Jemmolo  
Bach-Busoni: Toccata e fuga in re minore; Chopin: Tre studi: I) n. 9 op. 10, II) n. 1 op. 25; III) n. 11 op. 25; Poulenc: Nocturne in si bemolle minore; Ravel: Jeux d'eau; Prokofiev: Suggestione diabolica
- 19— Storia della letteratura italiana  
a cura di Arnaldo Bocelli  
Berchet e il romanticismo italiano
- 19.20 La strada del successo  
di Antonio Miotto  
(G. L. Emma)

- 19.26 Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 19.55 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

20

Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

20.33

NON È VER CHE SIA L'INFERNO

Rivista radiofonica

di M. Brancacci e R. Morbelli

Compagnia del

Teatro comico musicale

della Radio Italiana

Orchestra diretta da Gino Filippini

Regia di Nino Meloni

(Caramelli)

21.20 Notiziario di varietà

21.30

CONCERTO

SINFONICO - VOCALE

Organizzato dalla Radio Italiana

per conto della Ditta

Martini e Rossi

diretta da

CARLO MARIA GIULINI

con la partecipazione del

mezzosoprano Elena Nicolai

e del baritono Paolo Silveri

Monteverdi-Malipiero: Orfeo, Strophe e

ritornelli; Monteverdi-Respighi: a)

«Rosa del cielo», b) «Vi ricordo o boschi ombrosi»; Bellini: I puritani.

«Ah sempre lo ti perdesi»; Verdi:

a) Don Carlo, «O don fatale»; b)

Ripoteito, «Cortigiani, vil razza dannata»; Wolf Ferrari: I quattro rusteghi, Intermezzo; Giordano: Andrea

Chénier, «Nemico della patria»; Massenet:

a) Werther, «Ti scrivo qui», b)

Il re di Lahore, «O casto fior»; Saint-

Saëns: Sansone e i filistei, «Sansone le

tenebre aspetta»; Weber: Eurante,

ouverture

Orchestra sinfonica di Torino

della Radio Italiana

22.40

Carlo Bo:

«Uno scrittore può vivere

del suo mestiere»

22.50

Musica per i vostri sogni

Presenta Armando Trovajoli

23.10

Giornale radio

23.20

Musica da camera

Quartetto di Amsterdam

Mozart: D Adagio e Fuga in do minore

K. 546; II) Quartetto in la maggiore

K. 464: a) Allegro, b) Andante,

c) Minuetto, d) Allegretto non troppo

Esecutori: Nap De Klijn, Gijls Betha,

violini; Gerard Ruymen, viola; Mauritz

Franck, violoncello

24 Segnale orario

Ultime notizie - «Buonanotte»

## RETE ROSSA

- 13.12 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13.15 La canzone del giorno  
(Keléndont)
- 13.20 Canzoni presentate  
al Festival di San Remo 1951  
Orchestra della canzone  
diretta da Angelini  
e  
Angelini e otto strumenti  
Colli: Serenata a nessuno; Bertini-Brigada: Oro di Napoli; Poletto: Notti a S. Remo; Danna-Panzuti: Fiumi dormi; Piachi-Perotti-Olivieri: Ho pianto una volta sola; Testoni-Panzuti-Donida: Sotto il mandorlo; Mari-Gambetti: Sedici anni; Mazzocco-Rucione: Mia cara Napoli; Colombi-Ricci: Mani che si cercano; Testoni-Fanzeri-Seracini: Grazie dei fiori
- 14— Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
Angelo Brigada  
e la sua orchestra
- 14.30 Musica leggera  
per orchestra d'archi  
Roberts: Sorrisi; Youmans: Orchidee al chiaro di luna; Herbert: Thine alone; Brown: Strike me pink; Blossom: Love is the best of all; Kreisler: Sono innamorato; Friml: Ma belle
- 14.50 Punto contro punto  
Cronache musicali  
di Giorgio Vigolo
- 15 Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali
- 15.14-15.35 Finestra sul mondo  
15.35-15.40 NAPOLI II: Notiziario cittadina - 15.40-15.45 BARI I - FOGGIA - POTENZA: Notiziario per gli italiani del Mezzogiorno - CATANIA I - PALERMO: Livorno Borsa di Palermo - Notiziario - 15.45-15.50 CATANZARO - CROTONE - SALERNO: Gazzettino del Mezzogiorno  
15.50-16.05 GENOVA I - LA SPEZIA - NAPOLI I - ROMA I - SAN REMO - SAVONA: Chiamata marittima

## STAZIONI PRIME

- 16.25 Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 16.30-17 La Radio per le Scuole  
(Vedi stazioni prime Rete Azzurra)

## RETE ROSSA

- 17— Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De' Paoli  
Dal Teatro Eliseo in Roma  
Accademia Filarmonica Romana  
Pro Musica Antiqua  
di Bruxelles  
Direttore Safford Cape  
Musiche del XIII, XIV, XV secolo  
I a) Anonimo 139 sec.: Deus Miserus, (Conductus), b) Perotinus: Virgo, organum triplum; II a) Anonimo: La saeculum viellatiora, b) Adam de la Halle: Amours et ma dame eussi - Li dous regards; III, Anonimo 14° sec.: La rotta (danza); IV, Guillaume Dufay: a) Pouray je avoir votre mercy; b) J'attendray tant qu'il vous playra; V a) Jacob Obrecht: Ricercar, b) Josquin des Prés: N'esse pas une grand pesplaisir; VI, Josquin des Prés: a)

Douleur me bat; b) Fuite d'argent; VII, Anonimo: a) Passement, b) A la Carra (Irotella)

18—

RADIOLILLIPUT

Programma per i piccoli

a cura di Esopino

Regia di Nino Meloni

18.30

Orchestra

diretta da Guido Cergoli

Cantano Antonio Basurto,

Vittoria Mongardi e Franco Rovi

19— I miti delle origini

I Celti

BOLOGNA II - BRESCIA - NORE - MERANO -

19.20-19.30: Programma in lingua tedesca: Fiume

della letteratura mondiale; «Napoli, ieri

Giulio e suo Longo»; a cura di Hans Rüdiger

Musica da camera - Bruno Polony; «L'arte

antico» - Notiziario

19.20

Musica ritmo-sinfonica

Gershwin: Rapsodia in blue; Ignota:

Nelle vie di Cuba; Youmans: Hal-

leluja

19.40 Università internazionale

Guglielmo Marconi

Achille Dogliotti: «La chirurgia

del nervo»

19.56 Musiche richieste

e Comunicati commerciali

20-20.15 CATANIA I - PALERMO: Notiziario -

20.15-20.20 BOLOGNA II - BRESCIA - NORE - MERANO - TRENTO: Gazzettino

della Dittoria

20.25 Un aneddoto al giorno

(Chlorodont)

20.30 Segnale orario

Giornale radio

Notiziario sportivo Buton

20.50 Musica brillante

21.20 Il classico del mese

ANTIGONE

di SOFOCLE

Traduzione di Corrado Pavolini

Compagnia di prosa di Firenze

della Radio Italiana

Antigone Maria Fobbi

Ismene Bianca Galvan

Creonte Enzo Tarescio

Emone Ennio Balbo

Una guardia Raffaele Giannandrea

Tiresia Tino Frier

Un messo Sergio Gazzarini

Euridice Anna Maria Zuti

Corifeo Gianni Pietrusanta

Un anziano Raffaele Nicolai

Altro anziano Alfredo Bianchini

Primo e sesto stasimo

Corrado De Cristoforo

Secondo e quarto stasimo

Luciano Alberti

Terzo e quinto stasimo

Enza Giorno

Regia di Corrado Pavolini

22.50 Canzoni di successo

Bertini-Falocchello: Zoccolotti; Ma-

scheroni-Cavaliere: Steppa bianca;

Rastelli-Fragna: Arrivano i nostri;

Simi: Addio signora; Reven-Leonar-

di: Michigon; Ceragioli-Testoni: Di-

sperazione mia

23.10 Giornale radio

23.20

Dal «Dancing Garden» di Bologna

G. Lamberti e la sua orchestra

Segnale orario

24

Ultime notizie - «Buonanotte»



# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI - ROMA - TORINO - VENEZIA e onda corte su n. 47,90; 48,10; 50,2 e n. 75,6

- 21 —** **Dibattito**  
*I più urgenti compiti della Cassa del Mezzogiorno*
- 21.40** **Alessandro Scazzati**  
Concerto n. 2 in do minore per archi  
Allegro - Grave - Minuetto  
Concerto n. 3 in fa maggiore per archi  
Allegro, largo, allegro - Largo - Allegro  
Orchestra da camera di Venezia diretta da Manno Wolf Ferrari
- 21.55** **Barocco a Torino**  
Conversazione di Marziano Bernardi
- 22.10** **Riccardo Strauss**  
Una vita d'uomo, poema sinfonico  
Solista Vittorio Emanuele  
Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana  
diretta da Franco Ferrara

## Autonome

### TRIESTE

- 7,15 Calendario e ginnastica da camera.  
7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45-  
8,30 Musica del mattino 11,30 La radio  
per le scuole 12 Rubrica della donna  
12,15 Per consenso qualcosa. 12,45 Oggi  
alla radio 12,46 Spettacoli e ritrovi.  
12,55 Calendario Antonetta 13 Segnale  
orario. Giornale radio. 13,25 Fantasia di  
canzoni. 14 Terra pazza 14,20 Pro-  
grammi della BBC. 14,50-15 Punto con-  
tro punto. Livino Bors.  
17,30 Tè danzante 18 Musica da bal-  
letti. 18,15 « La conquista della terra »,  
conversazione. 18,30 Orchestra diretta da  
G. Cergoli 19 Musica da camera. 19,30  
Idolo per una casa. Corrispondenza coi  
pubblici di Elio Mazzi. 19,40 Samba e  
rumba. 20 Segnale orario. Giornale radio.  
20,20 C. Parker al pianoforte. 20,33  
« Non è vero che sia l'indiano ». 21,20  
Notiziario di varietà. 21,30 Concerto  
sinfonico-vocale Martini e Rossi, diretto  
da Carlo Maria Giulini (Rete Azzurra).  
22,40 Conversazione di Carlo Bo.  
22,50 Musica per i vostri suoni. Pre-  
senta A. Trovati. 23,10 Segnale orario.  
Giornale radio. 23,20-24 Musica da ballo  
dal « Dancing Garden » di Bologna

### RADIO SARDEGNA

- 7,22 Musica del Mezzogiorno. 7,30 Ras-  
segna della Stampa italiana. 8-8,50 Seg-  
nale orario. Giornale radio. Ball. me-  
teorologico. Previsioni del tempo. Can-  
zoni. 10,30 « Casa serena ». 11,30 Per  
le scuole. 12 Tira Allegri 12,20 I  
programmi del giorno. 12,25 Canzoni  
e ritmi. 12 Segnale orario. Giornale  
radio. Telexradio radiofonica cronaca di  
Cagliari. Carillon (Manetti e Roberts).  
13,20 Canzoni. 1 Festival di S. Remo:  
Orchestra Angelini. 14,05 Quartetto a  
piatto « Kurais ». 14,30 Musica per  
archi. 14,50 Il generale Eisenhower,  
conversazione di Italo Zucarelli. 15  
Segnale orario. Giornale radio. Previ-  
sioni del tempo. 15,14-15,35 Finestra  
sul mondo.  
18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35  
Orchestra diretta da Gino Mizzoni. 19  
Concerto sinfonico vocale diretto da A.  
Simonetto con la partecipazione del so-  
prano Carla Gavazzi e del baritone Giusep-  
pe Taddei. Orchestra sinfonica di  
Torino della Radio Italiana. 20,30 Seg-  
nale orario. Giornale radio. Notiziario  
regionale e sportivo « Butta ». 21 Or-  
chestra diretta da Enzo Ceragioli. 21,30  
« Diario di un poliziotto » di Romolo  
Craxeri. Seconda episodio: « Le signori-  
ne Bolla ». 22,10 Orchestra diretta  
da Angelo Brigada. 22,30 Trio Minelli,  
Vinci, Valdinoi. Beethoven: « Sere-  
nata in re maggiore op. 25 », per flauto,  
violino e viola. Esecutori: D. Vinci,  
flauto; F. Mizzetti, violino; T. Valdinoi  
viola. 23,10 Giornale radio 23,20 Mu-  
sica da ballo. 23,52-23,55 Bollettino  
meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

- 18,30 L'ora culturale. 19,30 Notiziario. 19,40  
Musica leggera. 20 Musica sinfonica. 20,30  
Lavoro e questioni sociali. 20,50 Informazioni  
parigine. 21 Notiziario. 21,20 Dischi e can-  
zoni. 21,40 Programma letterario. 22,25 Va-  
rietà. 23,15 Musica leggera. 23,45-24 No-  
tiziario.

### AUSTRIA

- 19 Ora russa. 19,30 Eco del giorno. 19,45 Al-  
bum dischi. 20 Notiziario. 20,15 Indovinelli e  
Sport. 21,40 L'ora del poeta: Joseph Lechner,  
premio dello Stato 1950 22 Il Lied tedesco.  
22,20 Notiziario. 22,40 Ora russa. 23,40  
Musica notturna. 24 Notizie in breve. 0,05-1  
Clakovsky: Sinfonia n. 5.

### BELGIO

- 19 Musica operettistica. 19,25 Jazz. 19,45  
Notiziario. 20 Settimanale letterario. 20,45  
Melodie inglesi. 21,15 Sinfonia di pianista Stefan  
Arkman. 21,45 Dischi. 22 Notiziario. 22,15  
Musica varia. 22,55 Notiziario. 23 Orchestra  
Piquet. 23,55 24 Notiziario

### PROGRAMMA FIAMMINGO

- 19 Notiziario. 19,30 Romanzo sceneggiato: « Pen-  
sione di studenti » (XXXIII puntata). 20 Mu-  
siche di Villa Lobos. 20,30 Concerto diretto  
da Pier Aliperti. 21,15 Attualità 22 Noti-  
ziario. 22,15 « L'anima del mio Paese ». 23  
Notiziario. 23,05-24 Musica richiesta.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 19 « Giro del mondo intorno al un tavolo ».  
19,30 Notiziario. 20 Concerto diretto da  
August Rigot: sinfonia Violante. Michael Can-  
dena - Strauss: Sinfonia di danza; L'Indy: Poè-  
me des rivages; Kallistratos: Concerto per  
violino e orchestra; Musorgsky: Notti sul  
Monte Calvo. 22 « Gli uomini di buona vo-  
lontà », programma con Jules Romains. 22,30  
Notiziario. 22,55 Dischi. 23,20 Musica da  
camera. 23,45-24 Notiziario

#### PROGRAMMA PARIGINO

- 18,30 Musica melodica. 19,15 Rivista. 20 No-  
tiziario. 20,30 « L'era una volta un prin-  
cipe... », commedia musicale di Castelet e  
Wien. 21,40 Canzoni. 22 Orchestra Spitz.  
22,45 Notizie sportive. 23,05-23,17 Notiziario.

### MONTECARLO

- 19 Notiziario. 19,17 La famiglia Durand. 19,38  
Musica operettistica. 19,55 Notiziario. 20,15  
Canzoni. 20,33 Radiopoesia. 21,03 Album uni-  
versale: « Da Ilvra a Parigi ». 22,04 No-  
tiziario. 22,10 Musica varia. 23-23,10 No-  
tiziario

### GERMANIA

#### AMBURGO

- 19 Ora del giorno. 19,25 E' Berlino che vi  
parla. 19,45 Notiziario e Commenti. 20,05  
Concerto sinfonico diretto da Joseph Kai-  
ser (sinfonia cronaca Dvorak Brain) -  
Debussy: Preludio, elegia e finale per orches-  
tra d'archi op. 10; Hindemith: Concerto per  
tutti e orchestra (1919); Beethoven: Sinfonia  
n. 3 (« Corale ») op. 55. 21,30 Concerto  
della pianista Hanna Hummel. 21,45  
« L'azione più estrema del mondo: l'indio  
e poliziotto del canale di Suez », cura di  
Hans-Jacob. 22,15 Notiziario e Commenti.  
22,30 « Gli innamorati », di Marie Luise  
Kastnitz. 22,40 Conversazione musicale. 23  
Musica brillante. 24 Ultima notizia. 0,15 N°  
Berlino che vi parla. 0,35-1 Musica da ballo.

#### FRANCOFORTE

- 19 La voce dell'America: Conversazione agricola  
e Novità d'America. 19,30 Cronaca dell'Asia.  
Notiziario e Commenti. 20 « Il caso Augu-  
stina », commedia di Hans Kottler tratta dal  
romanzo omonimo di Ernst Wolfson. Geisler  
con musica di Wolfgang Rudolph, regia di  
Ludwicz Schilling. 21,20 « Chiarivari », va-  
rietà musicale. 21,45 Problemi della politica  
tedesca. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ca-  
mera di Vivacini, Haydn e Mozart. 23 Con-  
versazione filatelica. 23,15 Musica da ballo.  
24-0,15 Ultima notizia.

#### MONACO DI BAVIERA

- 19 La voce dell'America: Conversazione agricola  
e Novità d'America. 19,30 Richiamo della So-  
cietà operaia. 19,45 Notiziario. 20 Musica  
folkloristica. 21 « Un certo signor Rita », pie-  
ra di una sinfonia d'obbligato. 21,30 Or-  
chestra d'archi Franz Berber. 22 Notiziario.  
22,10 Economia politica. 22,25 Concerto co-  
rale diretto da Josef Kugler. 23 Studio no-  
turno: « Il problema di tutto ciò che vive »,  
filosofia metafisica. 24 La Gazzetta di me-  
teorologie. 0,15-1 Musica da ballo.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 19 Notiziario. 19,20 Conversazione scientifica.  
19,30 Concerto diretto da Charles Groves -  
Mozart: Serenata n. 6 in re maggiore; Be-  
trix: Notturno in re bem. magg.; Bachma-  
noff: Concerto n. 3 in re min. per pia-  
noforte. 20 Il Museo Nazionale. 20,45  
20,45 Rivista. 21,15 « Veni domini » 22  
Notiziario. 22,15 Varietà. 23,45 « Oggi al  
Parlamento ». 24-24,03 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

- 19,30 « Racconti al giornale ». 20 Notiziario.  
20,30 Scene radiofoniche. 21 Musica richie-  
sta. 21,45 « David Copperfield », adattamento  
radiofonico di Philip Waide dal romanzo di  
Dickens. 22,15 Varietà. 23 Notiziario. 23,20  
Musica da ballo. 24 Romanzo sceneggiato:  
« Main Street », di Sinclair Lewis. 24,25  
Orchestra Spn. 24,56-1 Notiziario

#### ONDE CORTE

- 4 Pianista Moura Lympany. 5,15 Bachmanhoff:  
Concerto n. 3 in re minore per pianoforte.  
6,45 Musica di Bach. 7,15 Ricordi musicali.  
9 Programma per le Forze Armate. 12,45  
Baritone Gordon Clinton. 13 Orchestra Am-  
breco e Banda Edmund Ross. 14,15 Orchestra  
leggera della BBC. 15,15 Novi dischi. 16  
Ricordi Ronald a l'orchestra di varietà della  
BBC diretta da Paul Fennelhet. 16,25 Mu-  
sica leggera. 17,45 Banda Ed Phillips. 19,15  
Doppietta J. A. Davidson. 19,30 La musica  
chiusa e il suo mondo. 20 Programma per  
le Forze Armate. 21,15 Concerto di musica  
leggera diretto da Michael Klein. 22 Musica  
di Bach. 22,45 Duo pianistico Morton Kaye.  
23-23,45 Serale all'Opera.

### SVIZZERA

#### BERNEUNSTER

- 19 Conversazione dialettale. 19,20 Italia nostra  
cartella « Ho ». 19,30 Notiziario. Eco del  
tempo e Compagnie svizzere. 20,05 Musica ri-  
chiesta (nell'intervallo (20,30): La nostra  
borsa della lettera). 21 « Nato per essere re »,  
musica intorno alla vita di Gesù Cristo, di Do-  
nathy la Saveria. 22 Notiziario. 22,05 Rasse-  
gna settimanale per gli svizzeri all'estero.  
22,15-23 Musica per violino a pianoforte.

#### MONTE CENERI

- 7,15-7,45 Notiziario. 12,15 Musica varia. 12,30  
Notiziario. 12,40 Orchestra Sclerli. 13 Il  
diario della settimana. 13,10 Ricci: Intermezzi  
goldoniani per archi soli. 13,30-14 Banda mi-  
litare. 17,30 Telexradio: Pirella musica da  
camera. 18 Musica richiesta. 19,15 Notiziario.  
19,45 Fascino d'operelette viennese. 20,10 « An-  
che i grandi hanno l'onore », commedia in tre  
atti di Valentino Bulgarelli. 21,95 Hindemith:  
Mathis der Malter. 22 Melò e a ritmi. 22,15  
Notiziario. 22,20 Orchestra Radova. 22,45-23  
Trio Capri.

#### SOTTENS

- 19,15 Notiziario. 19,25 « I destini del mondo ». 19,35  
Dischi. 19,55 Canzoni. 20,10 « L'occhio »  
nell'occhio e dal romanzo di A. A. Fair. 21,15  
« La varietà del lunedì sera ». 22,20 « La vita  
internazionale ». 22,30 Notiziario. 22,35-23  
Jazz-Club.

### GRANDI CONCERTI

# MARTINI

LUNEDÌ 5 MARZO ALLE ORE 21,30 LA RAI  
TRASMETTERÀ DALLA RETE AZZURRA

## XIII CONCERTO Sinfonico - vocale

diretto da CARLO MARIA GIULINI

con la partecipazione del mezzosoprano ELENA NICOLAI

e del baritone PAOLO SILVERI

# MARTINI

Ascoltate

IL 3° PROGRAMMA  
A MODULAZIONE DI  
FREQUENZA (F.M.)

CON I RICEVITORI

Pangamma  
PRODOTTI DALLA  
IMCARADIO  
ALESSANDRIA

IN TUTTO IL MONDO  
"IMCARADIO" È SINONI-  
MO DI RADIORICEVITORI  
DI GRAN CLASSE

STAZIONI PRIME

- 7** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo  
«Buongiorno»  
7,12  
7,22  
Musiche del buongiorno  
Nell'intervallo: (7,20)  
Rassegna della Stampa italiana in collaborazione con l'Agenzia A.N.S.A.  
7,43-8 CATANIA I - PALERMO Notiziario  
**8** Segnale orario  
Giornale radio  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo  
8,11 Ritmi di ieri e di oggi  
8,30-9  
«FEDE E AVVENIRE»

- 10,30 «Casa serena»  
giornale di vita femminile  
11,30  
La Radio per le Scuole  
Trasmisione per tutte le classi delle Elementari: «Le voci del mattino», racconto sceneggiato di Giovanni Gigliozzi; Canti corali eseguiti da alunni delle Scuole Elementari  
12  
Complessi caratteristici  
12,20  
«Ascoltate questa sera...»  
12,20-12,50 BOLZANO II - BRESCIA NINE - MERANO Programma in lingua tedesca  
12,25 Ritmi e canzoni  
12,25-12,55 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VENEZIA Cronaca cittadina - 12,25-12,55 FIRENZE II: «Basta la marit-

- nella» - GENOVA II - LA SPIZZA - SAN REMO - SAVONA Notiziario economico - Movimento del porto - No. Habitat - Igore - Luciano Borsa - 12,30-12,48 ROMA I - «Hannetino di Roma» - 12,55-12,48 CATANIA I - PALERMO Cronaca cittadina  
12,55-12,55 ANCONA Cronaca delle Marche - 12,55-12,55 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VENEZIA Cronaca cittadina - 12,55-12,55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: L'ultimo Borsa di Roma - Musica del cabal - 12,55-12,55 BOLZANO II - BRESCIA NINE - MERANO - TRENTO: Notizie in brece  
12,55 Calendario Antonello  
12,55-12,55 BOLOGNA II - TORINO II - Luciano Borsa  
**13** Segnale orario  
Giornale radio

20,40 - RETE AZZURRA

DAL TEATRO COMUNALE DI REGGIO CALABRIA

ADRIANA LECOUVREUR

IN COMMEMORAZIONE DI FRANCESCO CILEA

RETE AZZURRA

- 13,12 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)  
13,15 La canzone del giorno  
(Kelmata)  
13,20 Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
Angelini e otto strumenti  
con le voci di Nilla Pizzi,  
Achille Togliani e del Duo Fasano  
13,50  
Arti plastiche e figurative  
**14** Giornale radio  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali  
14,14-14,21 Listino Borsa di Milano  
Medie del Cambi - Borsa conti di New York  
14,14-14,26 BARI II: Notiziario - 14,21-14,23 BOLOGNA II «Il gigante» - 14,21-14,23 VENEZIA I: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia - 14,26-14,30 BARI II - NAPOLI I: Cronache del Mezzogiorno

- 18 —  
Canta il Quartetto Cetra  
19,20 Attualità  
19,30 Invito alla canzone  
Orchestra melodica  
diretta da Francesco Donadio  
19 —  
Il Contemporaneo  
Bisettimanale di attualità  
19,15 Attualità sportive  
19,20 Mondo vario  
di Diego Calvagno  
(Gigliozzi)  
19,25 Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
19,55 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

20. Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

- 20,33 Rosso di sera  
di Umberto Calosso  
20,40  
Dal Teatro «Francesco Cilea»  
di Reggio Calabria  
Commemorazione di  
Francesco Cilea  
tenuta dall'On. Italo Greco  
**ADRIANA LECOUVREUR**  
Commedia drammatica  
in quattro atti  
di Arturo Colautti  
(da Scribe e Legouvé)

Maurizio Antonio Annaloro  
Il Principe di Bouillon Giulio Tomei  
L'Abate di Chazeuil Goetann Fanelli  
Michonnet Saturno Meletti  
Quinault Giovanni Amodeo  
Polisson Ubaldo Toffanetti  
Adriana Lecouvreur Maria Caniglia  
La Principessa di Bouillon Myriam Pirazzini  
Mlle Jovenot Clara Borelli  
Mlle Dangeville Giuseppina Angelini  
Direttore Oliviero De Fabritius  
Istruttore del coro Vittorio Barbieri  
Orchestra e coro  
del Teatro Comunale di Bologna

Negli intervalli: I. «Lettere da casa altrui», corrispondenze da tutti i paesi del mondo; II. Centenari: «Fénelon», a cura di Pietro Paolo Trompeo; III. «Oggi al Parlamento» - Giornale radio

Dopo l'opera: Ultime notizie - «Buonanotte»

RETE ROSSA

- 13,12 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)  
13,15 La canzone del giorno  
(Kelmata)  
13,20 Musica brillante  
Greg: Marcia del pignoni, dalla suite lirica n. 4; Ibert: Dal «Divertimento per orchestra»; a) Valzer, b) Parata, c) Finale; Mussorgsky: Gopak da «La fiera di Surovinski»; Plick-Manglagalli: Valzer piennese dall'opera «Notturno romantico»; Glazunov: Scherzo dalla suite «Medio Evo»; Sordaglia: Le baruffe chiozzotte, ouverture  
13,50 Jazz per pianoforte  
14 —  
Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
14,30 Canta Luciano Tajoli  
14,53 Cinema  
Cronache di Elsa Morante  
**15** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali  
15,14-15,35 Finestra sul mondo  
15,35-15,40 NAPOLI II: Notiziario cittadino  
15,45-15,45 BARI I - FOGGIA - POTENZA Notiziario per gli italiani del Mezzogiorno - CATANIA I - PALERMO: Listino Borsa di Palermo - Notiziario - 15,55-15,55 CATANZARO - LUSIGNA - SALERNO: Cronache del Mezzogiorno  
16,20-16,25 GENOVA I - LA SPIZZA - NAPOLI I - ROMA I - SAN REMO - SAVONA: Cronache marittime

- 18,25 «Ama il prossimo tuo»  
Quaresimale  
Giorgio La Pira: «Le opere di misericordia corporali»  
18,35 Storia della Musica  
a cura di Romo Gazzoletti,  
Roberto Lupi e Giovanni Mancini  
Ciclo mistico monodico  
V  
«Il popolo ebraico e l'Egitto»  
19 — La voce dei lavoratori  
BOLZANO II - BRESCIA NINE - MERANO 14,20-14,30 Programma in lingua tedesca. Musica: carolsistenten - «Inno della del Wied» - Programma di attualità - Ballate - Notiziario  
19,15  
Giac Filippini e la sua orchestra  
Fiorelli-Labbroni: Quando le belle dormono; Martelli-Sarra: Sentieri; Bonfanti - Livraghi: Sornellino di maggio; Martelli-Filippini: Cantando al sole; Ferrari-Rampoldi: Hanno fatto il nido; Fusco-Falconetto: Lasciatemi passare; Testoni-Mojoli-Panzera: Chica patate  
19,50 Attualità sportive  
19,56 Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
Orchestra della canzone  
diretta da Angelini  
20,20-20,25 CATANIA I - PALERMO Notiziario - Attualità - 20,10-20,25 BOLZANO II - BRESCIA NINE - MERANO - TRENTO Cronache delle Dolomiti  
20,25 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

STAZIONI PRIME

- 16,25-17  
Vedi stazioni prime Rete Azzurra

RETE ROSSA

- 17 —  
Dall'Aula Magna dell'Università di Roma  
Commemorazione di  
**ALFREDO CASELLA**  
nel IV anniversario della morte  
I) Siciliana e barlesca op. 23 per flauto e pianoforte (1914) - (Arrigo Tassinari, flautista; Giorgio Favaretto, pianista);  
II) Sonata in do maggiore op. 45 per violoncello e pianoforte (1927); (Giuseppe Selmi, violoncellista; Giorgio Favaretto, pianista);  
III) Tre canzoni trecentesche op. 36 (1923): a) Giovane bella luce del mio cuore, b) Fuor della bella gaiba, c) Amante sono, vaghiaccia di voi - (Giuliana Raimondi, soprano; Giorgio Favaretto, pianista);  
IV) Sinfonia, Arioso e Toccata, per pianoforte op. 59 (1936) - (Ornella Puliti Santoliquido, pianista);  
V) Serenata per clarinetto, fagotto, tromba, violino e violoncello op. 46 (1927); (Giacomo Gandini, clarinetto; Carlo Tentoni, fagotto; Maria Lattanzi, tromba; Vittorio Emanuele, violino; Bruno Morselli, violoncello)  
18 — Musica per banda  
Corpo musicale  
dell'Aeronautica Militare  
diretto da Alberto Di Minello

- 20,30 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton.  
20,50 Appuntamento con  
l'Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari  
Wallington: Good child; Ago-Rossi: Vecchio carillon; Vinci-Torriglia: Valzer della periferia; Nisa-Merrill: Quando dormi; Lucky-Di Relli: Mi vergogno; Maraki: Insensibilmente; James: Flash; Glubba-Ischem: Dave self; Bracchi-Martini-Maravaglia: Ti voglio così; Roelens: Blues riff (Pagliano)  
21,30  
La discussione è aperta su...  
22,25 Eco di Napoli  
Canta Roberto Murolo  
22,40 Scrivitori al microfono  
FELICE FILIPPINI  
«Incontri col personaggio»  
22,50 Musica da camera  
Pianista Edwin Fischer  
Beethoven: Sonata in do maggiore op. 53 n. 21: a) Allegro con brio, b) Introduzione - Adagio molto, c) Rondò - Moderato - Allegretto  
23,10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio  
23,30  
Dal Dancing «Chez moi»  
di Firenze  
Danilo Pomini e il suo complesso  
24 Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»

Se volete vivere a lungo,  
i precetti di un noto igienista  
vi saranno di grande aiuto.  
**CONOSCI TE STESSO**  
di GIUSEPPE TALLARICO  
lire 250

Richiedete questo libro alle principali  
librerie oppure alla Edizioni Radio  
Italiana - Via Arsenale, 21 - Torino

## TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI - ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,90; 48,10; 50,2 e m. 75,6

- 21 —** **Inchiesta**  
La navigazione aerea civile in Italia
- 21.20** **Johann Sebastian Bach**  
Suite inglese per clavicembalo n. 1 in la maggiore  
Esecutore: Ruggero Gerlin
- 21.45** **Scuole e istituti di cultura scientifica negli Stati Uniti**  
a cura di Arturo Castiglioni  
Le scuole medie e i « colleges »
- 21.55** **Walter Piston**  
Quartetto d'archi n. 1  
Allegro - Adagio - Allegro vivace  
Esecuzione del « Quartetto The Juilliard »  
Robert Mann, Roberto Koff: violini; Raphael Hillyer: viola;  
Arthur Winograd: violoncello
- 22.15** **INEZIE**  
Un atto di  
**Susan Glaspell**  
Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana  
Peters, lo Sceriffo  
Henderson, il Procuratore  
distrettuale  
Hale  
La signora Peters  
La signora Hale  
Regia di Corrado Pavolini
- 22.45** **Paul Creston**  
Concerto per sassofono e orchestra  
Sollata Alfred Gallodoro  
Orchestra sinfonica A.B.C. diretta dall'autore

## Autonome

## TRIESTE

- 7.15 Calendario e gazzetta da camera.  
7.30 Segnale orario. Giornale radio, 7.45-  
8.30 Musica del mattino 11.30 La radio  
per le scuole. 12 Complessi caratteristici.  
12.20 Per ciascuno qualcosa. 12.45 Oggi  
alla radio. 12.46 Spettacoli e ritorni.  
12.55 Calendario Antonello. 13 Segnale  
orario. Giornale radio. 13.25 Voci celebri.  
14 Terza pagina. 14.20 Musica varia.  
14.30-15 Programmi della BBC - Istituto  
Borsa.
- 17.30 Mosche da balletti. 18 Canto il  
Quartetto Cetra. 18.20 Buri Ives e la  
sua chitarra. 18.30 Gino Filippini e la  
sua orchestra. 19 Qua e là per il mondo.  
19.30 Cinema e pubblico: corrispondenza  
aperta di Tullio Kezich. 19.40 Linde  
Hampton al vibrafono. 20 Segnale orario.  
Giornale radio. 20.15 Attualità. 20.30  
Motivi tradizionali. 20.58 Appuntamento  
con l'orchestra diretta da F. Ferrari.  
21.30 « Voci a Trieste ». 22.50 Pianista  
E. Fischer. 23.10 Segnale orario.  
Giornale radio. 23.20 Varie. 23.30-24  
Musica da ballo dal Dancin' e Chetani o  
di Firenze.

## RADIO SARDEGNA

- 7.22 Musica del Buongiorno. Nell'inter-  
vallo (7.30) Rassegna della Stampa Ita-  
liana. 8 Segnale orario. Giornale radio.  
Bull. meteor. Prev. tempo. 8.14 Ritmi  
di ieri e di oggi. 8.30-9 « Fede e avveni-  
mento », tras. dedicata all'Assistenza Sociale.  
10.30 « Casa serena ». 11.30 Per le  
scuole. 12 Complessi caratteristici. 12.20  
I programmi del giorno. 12.25 Canzoni  
e ritmi. 13 Segnale orario. Giornale ra-  
dio. Teatino radiofonico, cronaca di  
Cagliari. Carillon (Manetti e Roberts).  
13.20 Musica brillante. 13.50 Jazz per  
pianoforte. 14.05 Corpo musicale del-  
l'Arma dei Carabinieri diretto da Do-  
menico Fantini. 14.30 Canto Luciano  
Tajoli. 14.53 « Panorama sportivo Iso-  
lano », a cura di Mario Mura. 15 Segnale  
orario. Giornale radio. Previsioni del  
tempo. 15.14-15.35 Finestra sul mondo.  
18.35 « Movimento porti dell'isola. 18.35  
« Storia della musica », a cura di Remo  
Gazzotto, Roberto Lupi e Giovanni Man-  
gani. Ciclo mistico monodico. III: « Il  
mondo ». 19 « Collaudito », racconto fiabesco  
di Carlo Prosperi. Adattamento  
di V. Raoce. Quinto e ultimo episodio.  
19.30 Pianista Wilhelm Kempff - Bach.

a Suite francese in sol maggiore n. 5 a;  
Beethoven; a Sonata in fa diesis maggio-  
re n. 24 e, op. 78. 20 Attualità spor-  
tive. 20.05 Canzoni in voga. Canto Ma-  
rio Rabatti. 20.30 Segnale orario. Giorna-  
le radio. Notiziario regionale e spor-  
tivo « Buono » 21 « I pirati », radio-  
commedia di Sany Favard. 22.05 An-  
gelina e i suoi strumenti. 22.35 Orches-  
tra diretta da F. Ferrari. 23.10 Oggi  
al Parlamento. Giornale radio 23.30  
Musica leggera. 23.52 23.55 Bollettino  
meteorologico.

## Estere

## ALGERIA

ALGERI

- 18.30 L'ora culturale. 19.30 Notiziario. 20  
Campus vocali diretto da Jean Huet. 20.15  
Il giornale della donna. 20.45 Musica da  
balletti. 21 Notiziario. 21.20 Dischi. 21.30  
« I nostri », commedia in quattro atti di Hervé  
Requet. 23.30 Musica da ballo. 23.45 24  
Notiziario.

## AUSTRIA

VIENNA

- 19 Ora nuova. 19.30 Eco del giorno. 19.45  
Alcuni dischi. 20 Notiziario. 20.15 Nabucco,  
opera di Giuseppe Verdi. 22.20 Notiziario.  
22.40 Ora russa. 23.40 Il club. 24 No-  
tizio in brece. 0.05-1 Beethoven: Quartetto  
in fa minore op. 95, per archi.

## BELGIO

## PROGRAMMA FRANCESE

- 19 Varie. 19.45 Notiziario. 20 Musica  
operistica. 21.15 Dischi. 21.30 Canzoni.  
21.45 Musica da film. 22 Notiziario. 22.15  
Il Rinascimento Italiano: musica di Giovanni  
e Andrea Gabrieli. Precedibili e Luce Mar-  
cello. 22.55 Notiziario. 23 Musica da ballo.  
23.55-24 Notiziario.

## PROGRAMMA FIAMMINGO

- 19 Notiziario. 19.30 Musica varia. 19.50 Crona-  
ca albanese. 20 Sema radiofonica. 21.30 Mu-  
sica romantica per pianoforte. 21.45 Attua-  
lità. 22 Notiziario. 22.15 Orchestra Minstrel.  
22.45 Canzoni popolari russi di Liadov. 23  
Notiziario. 23.05 I montani per quartetto  
d'archi, di Rottiers e Deluque. 23.20-24 Mu-  
sica da ballo.

## FRANCIA

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 19 Musica lirica; nell'intervallo (19.40)  
Notiziario. 20.30 « Ravelin des mers »,  
commedia di O. P. Gilbert. 22.15 Sema il  
violonista Jacques Thibaud. 22.50 Notiziario.  
22.50 Programmi letterari. 23.15 Musica  
da camera. 23.45-24 Notiziario.

## PROGRAMMA PARIGINO

- 19.15 Musica da ballo. 19.30 Orchestra ritmica  
Marin. 20 Notiziario. 20.30 Trasmissione  
per gli ex-combattenti. 21.30 Il secolo in  
marcia. 22.15 Varie. 23.08-23.12 Notiz.

## MONTECARLO

- 19 Notiziario. 19.17 La famiglia Durand. 19.55  
Notiziario. 20.30 « In oro e a colori ». 21  
Orchestra Johnny Bond e Roger Roger. 21.33  
Varie. 22.04 Notiziario. 22.08 « Cara Ita-  
lia ». 22.33 Jazz. 23.23.05 Notiziario.

## GERMANIA

AMBURGO

- 19 Eco del giorno. 19.25 E' Berlino che il  
parla. 19.45 Notiziario e Comment. 20.05  
Musica da ballo. 21.15 « Da vicino e da  
lontano », cronaca di Peter von Zahn. 21.30  
Melodie di Leo Fall e di Jean Gilbert. 22.15  
Notiziario e Comment. 22.30 « Poésie in  
primavera », di Guido Gozzoli. 22.35 « Il  
ritratto di mio padre », il poeta Christian  
Wittig. Heidegger. 23.15 « A cura di Georg  
Seldi. 24 Ultimo notizio. 0.15 E' Berlino  
che il parla. 0.35-1. Jerome Kern, maestro  
dell'opera. « Chiffre americana (1) », a cura  
di Hazi Gerl Huber.

## FRANCOFORTE

- 19 La voce dell'America: Teatro, film e concerti.  
19.30 Canzone dell'Asia. Notiziario e  
Comment. 20 Musica leggera e da ballo  
(nell'intervallo 19.11): la questi giorni). 22  
Notiziario. Comment di Mr. Bismarck. 22.15  
Stadio della sera: 1. « Venere nella luce »,  
commedia di Christopher Fry, nell'adattamento  
di Hartmann Gierke. 2. Nuova musica da  
camera americana. Everett B. Helm: a) Sa-  
rala per flauto. b) Tre Lieder. c) Otto mi-  
nuti per due pianoforti. d) Gino: Festival  
lucres per pianoforte. Simon Barber: Exer-  
cizio. 24-0.15 Ultimo notizio.

## MONACO DI BAVIERA

- 19 La voce dell'America: Teatro, film e concerti.  
19.30 Canzoni in tedesco. 19.45 Notiz-  
ziario. 20 Concerto del Flammendel di Monaco.  
« Weber: Oberon, ouverture; Schubert: Sinfonia  
n. 5 in si bemolle maggiore; Grieg: Peer Gynt,  
suite n. II. 21 La Concorde americana per  
la Berlino. 21.15 L'ora canzone fa il giro del  
mondo, ritorni di Joseph Schmitt. 22 Notiz-  
ziario. Comment di Alfred Bismarck. 22.15  
Flamenco di tutti il mondo. 22.40 Notizio  
teatrali. 23 Concerto notturno. « Britten: Sin-  
fonia da Requiem; Heneguer: Sinfonia n. 4  
per orchestra. 24 Ultimo notizio. 0.05-1 Bonn  
concerto.

## INGHILTERRA

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 18 Notiziario. 19.20 Valse. 20 Music-hall.  
20.30 L'ora per i bambini. 21 Notizio.  
21.30 « Gli altri ». 22 Notiziario. 22.38  
« Quo ». 23 « Storia della musica ecclesiana ».  
23.15 Breve cronaca: Quartetto in si bem. op. 18  
n. 6. 23.45 Oggi al Parlamento. 24-24.03  
Notiziario.

## PROGRAMMA LEGGERO

- 19.30 C'ha musica del giorno. 20 Notiziario  
20.30 Sema radiofonica. 21.15 Musica da  
ballo in diretta diretta da Sir Malcolm Sur-  
gent. 22 Rivista. 22.30 Programma vario.  
23 Notiziario. 23.30 Musica da ballo. 24  
Bonomus sceneggiato: « Nine Street ». Il Sin-  
clair Lewis. 24.15 Musica melodica e stre-  
nata. 24.56-1 Notiziario.

## ONDE CORTE

- 4.45 Canto Roméo Bonaldi. 5.15 Concerto di-  
retto da Sir Whire - Handel: Concerto grosso  
n. 12 in sol; Brahms: Sinfonia n. 1 in do  
minore. 6.45 Musica di Radio. 7.30 Potpourri  
di melodie. 8.30 Orchestra da ballo Stanley  
Rosa. 12.45 Canzoni aerei. 13 Ricordi musi-  
cisti. 14.45 Appuntamento di canzoni. 15.45  
Familiare Mouza Lyman. 16.25 Musica leg-  
gera. 17.15 Concerto diretto da Sir Adrian  
Boult - Purcell: Re Arturo (parte seconda).  
19.15 Duo pianistico Martin Kaye. 21.15  
Concerto di musica varia diretto da Tug  
Lendley. 22 Musica da ballo. 22.45 Notiziario  
musical. 23-23.45 Nuovi dischi.

## SVIZZERA

## BEROMÜNSTER

- 19 Nel concerto di C. V. Mens. 19.15 Lettera  
nella sera. 19.30 Notiziario ed Eco del tempo.  
20 Concerto sinfonico. 22 Notiziario. 22.05  
« Martin Heidegger », narrazione di Emil  
Rieger. 22.30-23 Musica di jazz.

## MONTE CENERI

- 7.15-7.45 Notiziario. 11 Concerto diretto da  
Ottavio Nussio - Ballata: orchestra Giuseppe Scari-  
niello - Bononcini: Ouverture dall'opera Polle-  
femo; Dall'Alto: Largo per archi e organo.



**LA VOCE DELL'AMERICA**  
risponde alle domande degli amici  
italiani ogni martedì ore 17,30  
sulla Rete Azzurra

Nella trasmissione odierna:

1. E. RICCI, VILLANUOVA: Gli Aztechi.
2. E. BANA, TRIESTE; R. PE-  
RONI, SALUZZO; G. MANFREDI-  
NI, CORTE DEI FRATI: « Baile-  
rina » (Vaughn Monroe e Orch.).
3. G. BARATTI, TORINO: L'Uni-  
versità e l'ospedale « John Hop-  
kins ».

## RISPOSTE BREVI A:

- A. CUCCO, ALME' CON VIL-  
LA: La Stazione Grand Cen-  
tral di New York.  
S. MEZZANOBILO, COLLE-  
FERRO: S. Fernand Valley, in  
California.  
F. SEIRA, BOLOGNA: L'« In-  
dian Territory » - Parchi Na-  
zionali - II « Giardino degli  
Deli » nel Colorado.  
Z. FLORA, NAPOLI: Emigra-  
zione verso gli S. U. - La nave  
« Mayflower ».

4. N. BRUNI, BARIETTA: « Holl-  
day for Strlings » (H. Barlow)

INDIRIZZATE LE VOSTRE RICHIESTE A  
**LA VOCE DELL'AMERICA**  
Via Buoncompagni, 2 - ROMA

Ascoltate su onde corte  
**L'ORA ITALIANA**  
attraverso la stazione di  
**MONACO DI BAVIERA**  
su metri 251 - kC. 1196  
Tutti i giorni: dalle 21,30 alle 22,15

Itinerario di Ferroni-Trentino: Abbinati: Concerto  
in si bemolle maggiore per clavicembalo e con-  
tinuo (altri: di R. Panzavolta); Mandel-  
stein: Sinfonia X per archi e contrabbasso. 11.30  
Interpretazioni dell'arpa Simeone Spore -  
Kunze: Fantasia etnica; Holy: Notturno;  
Fauré: Improvviso. 12 Opere di Debussy.  
12.15 Dischi. 12.30 Notiziario. 12.40  
Vagabondaggio musicale. 12 Rita Williams.  
Eric Witley e l'orchestra Melachino.  
13.30-14 Musica da camera - Field: Notturno  
in la; Halprouck: Suite in minitura; Goun-  
d: Scherzo; Macorby: Suite « Una cittadina di  
compagnia ». 17.30 Per donna. 18 Musica ri-  
chiesta. 18.30 Canzoni aerei. 19 Dischi. 19.15  
Notiziario. 19.40 Concerto diretto da Leopoldo  
Kozell - Stravinsky: Sogno di una notte di  
mezza estate, marcia nuziale; Rossini: Otello,  
sinfonia; Verdi: Macbeth, preludio; Goun-  
d: Giulietta e Romeo, valzer di Giulietta; Tchi-  
kovsky: Amleto, ouverture. 20.10 « Sema-  
chio d'innamoramento » di Giacomo di Suda.  
21.30 « L'anno nuovo della letteratura spa-  
gnola », a cura di Renato Ruggi. 22.15 Notiz-  
ziario. 22.20-23 Concerto della violinista  
Maga Tildy e pianista Luciano Barzini -  
Brahms: Ballata n. 1 op. 10, per pianoforte  
solo; Brahms: Sonata n. 1 op. 78 in sol mag-  
giore per violino e pianoforte.

## SOTTENS

- 19.15 Notiziario. 19.25 Lo spettacolo del tempo.  
19.45 « Giochi con noi ». 20.10 Musica per  
tutti. 20.30 « L'orecchiera », dalla commedia  
di R. e A. Goetz. 22.30 Notiziario. 22.35-23  
Il « bionzera » di Radio Lomana.

*Uova Pasquali*  
**TALMONE**  
GIOCCOLATO FONDENTE 2000!



**STAZIONI PRIME**

- 7** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 7.12** «Buongiorno»
- 7.22** Musiche del buongiorno  
Nell'intervallo: (7.30)  
Rassegna della Stampa italiana in collaborazione con l'Agenzia A.N.S.A.  
7.45-8 CATANIA I - PALERMO: No. Italiano
- 8** Segnale orario  
Giornale radio  
«Ieri al Parlamento»  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo
- 8.21** Canzoni

- 8.50-9**  
Le conversazioni del medico  
**10.30** «Casa serena»  
giornale di vita femminile
- 11.30**  
**La Radio per le Scuole**  
Trasmissione per la I e la II classe delle Elementari: «Il vento», racconto sceneggiato di Pierina Boranga; «L'angolo della melodia»
- 12** — **Canta Rino Saltati**  
**12.20**  
«Ascoltate questa sera...»  
12.20-12.50 BOLZANO II - BRESCIA: NONE - MERANO: Programmazione in lingua tedesca
- 12.25** Ritmi e canzoni  
12.25-12.55 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina - 12.25-12.55 FIRENZE II: «Suona la

- martinella», mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO - SAVONA: Notiziario economico - Momento del porto - Notiziario liguro - Listino Borsa - 12.30-12.48 ROMA I: «Gazzettino di Roma» - 12.55-12.48 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina - 12.55-12.55 ANCONA: «Costiere delle Marche» - BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: «Gazzettino padovano» - 12.55-12.55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie dei cambi - 12.55-12.55 BOLZANO II - BRESCIA: NONE - MERANO - TRENTO: Notizie in breve
- 12.55** Calendario Antonello  
12.55-13 BOLOGNA II - TORINO II Listino Borsa
- 13** Segnale orario  
Giornale radio

**18 - RETE AZZURRA**

PAGINE SCELTE DA

**L'ARLESIANA**

DI

FRANCESCO CILEA

**21,30 - RETE ROSSA**

**CONCERTO SINFONICO**

DIRETTO DA

H. KNAPPERTSBUCH

**RETE AZZURRA**

- 13.12** L'allegro carillon  
(Munetti e Roberts)
- 13.15** La canzone del giorno  
(Kelmata)
- 13.20** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 13.54** Cronache del teatro lirico  
a cura di Carlo Gatti
- 14** Giornale radio  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali
- 14.14-14.21** Listino Borsa di Milano  
- Medie dei cambi - Borsa coloni di New York
- 14.14-14.20** BARI II: Notiziario - 11.21-14.35 BOLOGNA II: «Il elegante» - 14.21-14.40 VENEZIA I: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia - 14.26-14.45 BARI II - NAPOLI I: Gazzettino del Mercoledì

**STAZIONI PRIME**

- 16.25** Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 16.30-17**  
**La Radio per le Scuole**  
Trasmissione per la I e la II classe delle Elementari  
«Il vento»  
Racconto sceneggiato di Pierina Boranga  
«L'angolo della melodia»

**RETE AZZURRA**

- 17** —  
**IL NOVELLINO DEI PICCOLI**  
Settimanale di fiabe per i bambini
- 17.30** Parigi vi parla

**RICHIESTE ALLA EDIZIONI RADIO ITALIANA**

VIA ARSENALE, 21, TORINO  
I libretti delle opere trasmesse alla radio

Nei programmi di questa settimana:

✓ **VERDI: I LOMBARDI ALLA PRIMA CRUCIATA**  
(Edizione Ricordi) Lire 250

✓ **CLEA: ADRIANA LE COUVREUR**  
(Edizione Sonzogno) Lire 150

✓ **CLEA: L'ARLESIANA**  
(Edizione Sonzogno) Lire 150

Inviando anticipatamente il relativo importo i libretti vi saranno spediti franco di ogni altra spesa. I versamenti possono essere effettuati sul c/c postale 23/37800 intestato alla Edizioni Radio Italiana.

- 18** — **Pagine scelte da L'ARLESIANA**  
Dramma lirico in tre atti e quattro quadri di Leopoldo Marengo  
Musica di **FRANCESCO CILEA**
- Rosa Mammi Rina Corsi  
Federico Amedeo Berdini  
Vivetta Silvana Zucchi  
Baldassarre Rolando Panerai  
Medio Fernando Valentini  
L'Innocente Gilda Cupozzi
- Direttore Pietro Argento**  
Istruttore del coro Roberto Benaglio  
Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana (Centenario Singer)
- 15.15** Ada Alessandrini:  
«La giornata della donna»
- 19.20** La strada del successo  
di Antonio Molit  
(Gli uomini)
- 19.26** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 19.55** Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)
- 20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

**20.33 IL CONVEGNO DEI CINQUE**

- 21.15** «Laus perennis»  
Concerto italiano per orchestra d'archi di Rito Selvaggi  
Complesso d'archi di Radio Roma diretto da Ferruccio Scaglia

**21.35 DIARIO DI UN POLIZIOTTO**

- di Romolo Craveri  
Quarto episodio  
«L'acquilone»  
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana  
Regia di Anton Giulio Majano (Linetti)

**22.15 Musica jazz**

**22.25 Il galateo della democrazia**  
di Mario Ferrara

**22.35 Canzoni presentate al I Festival di San Remo 1951**

- Orchestra della canzone diretta da Angelini  
e  
Angelini e otto strumenti

- Cantano Nilla Pizzi, Achille Togliani e il Duo Fasano  
Arrigo Seracini: Sorrentinella; Rolando-Fuselli: Mal più; Biri-Mascheroni: La luna si veste d'argento; Odorici-Erri: Tutto è finito; Quattrini-Pasino: Sei fatta per me; Testoni-Trovajoli: E' l'alba; Vallaroni-Carrel: La cicogna distratta; Bonagura-Rossi: Eco tra gli abeti; Locatelli-Ravassini: Al mercato di Pizzighettona

**23.10 «Oggi al Parlamento»**  
Giornale radio

**23.30-24** Vedi Rete Rossa

**RETE ROSSA**

- 13.12** L'allegro carillon  
(Munetti e Roberts)
- 13.15** La canzone del giorno  
(Kelmata)
- 13.20** Angelo Brigada  
e la sua orchestra
- 13.50** Pagine pianistiche
- 14** — **Musiche richieste**  
e Comunicati commerciali  
Orchestra della canzone diretta da Angelini  
Capitano Nilla Pizzi, Achille Togliani e il Duo Fasano
- 14.30** Motivi dell'America latina
- 14.50** Chi è di scena?  
Cronache del teatro di Silvio D'Amico
- 15** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali

- 15.14-15.35** Finestra sul mondo  
15.35-15.40 NAPOLI II: Notiziario cittadino  
15.40-15.45 BARI I - POGGIA - POTENZA: Notiziario per gli italiani del Mezzogiorno  
CATANIA I - PALERMO: Listino Borsa di Palermo - Notiziario - 15.55-15.55 CATANZARO - COSENZA - SALERNO: Gazzettino del Mercoledì  
16.20-16.25 GENOVA I - LA SPEZIA - NAPOLI I - ROMA I - SAN REMO - SAVONA: Chiusura marittima

**STAZIONI PRIME**

- 16.25** Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 16.30-17**  
**La Radio per le Scuole**  
(Vedi stazioni prime Rete Azzurra)

**RETE ROSSA**

- 17** — **Pomeriggio musicale**  
e cura di Domenico De' Paoli
- 18** — **Dal salone Gonzaga**  
di Milano  
**CALZONI CORTI**  
Settimanale per i ragazzi  
Regia di Enzo Convali
- 18.30** Rubrica filatelica  
a cura di  
Renato Giesseas Mastelloni
- 18.40** Complessi caratteristici
- 18.50** Romanzo sceneggiato  
**MATER DOLOROSA**  
di  
Gerolamo Rovella  
Adattamento di Mino Donati  
Settima puntata  
Compagnia di prosa di Torino della Radio Italiana  
Realizzazione di Vittorio Brignole

- BOLZANO II - BRESCIA: NONE - MERANO: 12.50 Conversazione - 12.30 Programmazione tedesca - Gruppo musicale popolare Heilmann - Musica sinfonica - Notiziario

**19.25 Panorami d'America**  
«Una crociera in Florida»

**19.40 Università Internazionale**  
Guglielmo Marconi  
Domenico Marolla:  
«L'enciclopedia medica italiana»

**19.55 Musiche richieste**  
e Comunicati commerciali

- 19.55-20.10 CATANIA I - PALERMO: Notiziario - Azzurra  
20.10-20.25 BOLZANO II - BRESCIA: NONE - MERANO - TRIENTO: Gazzettino delle Dolomiti

**20.25 Un aneddoto al giorno**  
(Chlorodont)

**20.30 Segnale orario**  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

- 20.50**  
Angelini e otto strumenti  
con le voci di Nilla Pizzi, Achille Togliani e del Duo Fasano  
Galassini: La gavottina dei nonni; Jonny-Brack: Paper doll; Nat-Simon: Poinciana; Mercedes-Valdes: Me voy Pal Pueblo; Erwin: Vi bacio quello bianco man; Devilli-Livingston: Bibbidi Bobbidi Bu; Hill: L'ultima ronda; Kramer: Carovana negra (Alberti)

**21.30**  
Dal Teatro Argentina in Roma  
**CONCERTO SINFONICO**  
diretto da

**HANS KNAPPERTSBUCH**

Nicola: Le vispe comari di Windsor, ouverture: Haydn: Sinfonia in do minore op. 95 (Grove); a) Allegro moderato, b) Andante, c) Minuetto, d) Finale (Vivace); Strauss: Don Giovanni, poema sinfonico; Ciaikovsky: Schiaccianoci, op. 71: Sulte, dal balletto omonimo; Kossatz: Bad per mahl, valzer; G. Strauss: Il bel Danubio blu, valzer  
Orchestra stabile dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia

Nell'intervallo: I fiumi delle grandi civiltà - Mario M. Rossi: «Il Tamigi»

**23.10 «Oggi al Parlamento»**  
Giornale radio

**23.30**  
Dal «Club Nirvanetta» di Roma  
Orchestra Eiffel

**24** Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»



## STAZIONI PRIME

- 7** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 7.12** «Buongiorno»
- 7.22** Musiche del buongiorno  
Nell'intervallo: (7.30)  
Rassegna della Stampa Italiana in collaborazione con l'Agenzia A.N.S.A.
- 7.15-8** CATANIA I - PALERMO No. 12.45
- 8** Segnale orario  
Giornale radio  
«Ieri al Parlamento»  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo  
8.21 Qualche ritmo

8.30-9

- «FEDE E AVVENIRE»  
**10.30** Musiche richieste  
**11.30** La Radio per le Scuole  
Trasmisione per la III, IV e V classe delle Elementari. «Il temporale e la musica», a cura di Giovanni Mancini; «Nel cinquantenario della morte di Giuseppe Verdi», a cura di Paola Ojetti - VI trasmissione
- 12** Celebrazioni verdiane  
«La voce di Verdi al lavoratore»
- 12.20** Ascoltate questa sera...  
12.20-12.50 BOLOGNA II - BRESCIA - NOVE - MERANO: Programma in lingua tedesca
- 12.25** Ritmi e canzoni  
12.25-12.35 MILANO I - TORINO II

- UDINE - VENEZIA II - VERONA - VENEZIA: Cronaca - 12.25-12.35 (12.25-12.35) BOLOGNA II - GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO - SAVONA: Notiziario - Notiziario del porto - Notiziario Borsa - 12.30-12.45 ROMA I - «La notizia» - 12.35-12.45 CATANIA I - PALERMO: Cronaca - 12.35-12.45 ANCONA: «Cronaca» - 12.35-12.45 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VENEZIA: «Notiziario politico» - 12.14-12.35 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Borsa di Roma - Medio dei cambi - 12.50-12.55 BOLOGNA II - BRESCIA - NOVE - MERANO - TRIESTE: Notizie in lingua
- 12.55** Calendario Antonello  
12.55-13 BOLOGNA II - TORINO II - LIGURIA: Borsa
- 13** Segnale orario  
Giornale radio

21 - RETE AZZURRA

20,58 - RETE ROSSA

LA FATTORIA  
DEGLI ANIMALI

DI

GEORGE ORWELL

ROSSO  
E NERO

## RETE AZZURRA

- 13.12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13.15** La canzone del giorno  
(Kelémata)
- 13.20** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 13.54** Cronache cinematografiche
- 14** Giornale radio  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali
- 14.14-14.21** Listino Borsa di Milano  
- Medio dei cambi - Borsa cotone di New York
- 14.14-14.25** BARI II: Notiziario - 11.21-11.35 - BOLOGNA II: «Il giornale» - 14.21-14.35 VENEZIA I: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia - 14.35-14.45 BARI II - NAPOLI I: Gazzettino del Mezzogiorno

## STAZIONI PRIME

- 16.25** Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 16.30-17** La Radio per le Scuole  
Trasmisione per la III, IV e V classe delle Elementari  
«Il temporale e la musica»  
Panorama musicale  
a cura di Giovanni Mancini  
«Nel cinquantenario della morte di Giuseppe Verdi»  
a cura di Paola Ojetti  
Sesta trasmissione

## RETE AZZURRA

- 17** Programma per i ragazzi  
**LA PRINCIPESSA POCAHONTAS**  
Storia di una fanciulla Indiana  
Adattamento di Liliana Scalero  
Seconda puntata  
Regia di Umberto Benedetto
- 17.30** Ritmi d'America
- 18** L'APPRODO  
Settimanale di letteratura ed arte  
a cura di G. B. Angioletti  
Redattore Adriano Seroni  
Libero Bigliaretti: «Analfabettismo delle persone colte» - «La poesia di Carlo Bertocci», a cura di Roberto Rebora.
- 18.30** Orchestra della canzone  
diretta da Angelini  
Cantano Nilla Pizzi,  
Achille Togliani e il Duo Fasano
- 18.50** «Ama il prossimo tuo»  
Quaresimale  
C. A. Jemolo  
«Consigliare i dubbiosi»
- 19** Il Contemporaneo  
Disettimanale di attualità

- 19.20** Mondo vario  
di Diego Calcagno  
(Giulienne)
- 19.26** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
Orchestra diretta da Guido Cergoli  
Cantano Antonio Basurto,  
Vittoria Mongardi e Franco Rovi
- 19.55** Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)
- 20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton
- 20.33** Sette luci in armonia  
Programma di canzoni con  
Angelo Brigada  
e la sua orchestra  
(Sidoli)

21-

LA FATTORIA  
DEGLI ANIMALIdi  
GEORGE ORWELL

- Riduzione radiofonica  
in due tempi dell'autore  
Compagnia di Prosa di Roma  
della Radio Italiana  
con Luigi Pavese e Nico Pepe  
Il narratore Ubaldo Lay  
Napoleone Luigi Pavese  
Clarinetto Nico Pepe  
Palla di neve Gialto Tempestini  
Gondrano Angelo Calabrese  
Berta Edda Soligo  
Beniamino Gino Pestelli  
Il vecchio Maggiore Franco Becci  
Mollie Lia Curci  
Primo agricoltore Renato Coninetti  
Secondo agricoltore Giovanni Cimara  
Il signor Jones Giorgio Piamonti
- con  
Gustavo Conforti, Eligio Croce, Riccardo Cucchiola, Dario Dolci, Flaminia Jaudato, Corrado Lamogile, Annina Monto, Augusto Mastrantonio, Glauco Pucetti, Maria Teresa Rovere, Cesira Sainati, Roberto Villa
- Regia di Anton Giulio Majano

- Nell'intervallo:  
Peter Kreuder al pianoforte
- 23.30** «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio
- 23.50** Musica da ballo

- 24** Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»

## RETE ROSSA

- 18** Pagine scelte da  
**L'ARLESIANA**  
Dramma lirico in tre atti  
e quattro quadri  
di Leopoldo Marecchi  
Musica di  
FRANCESCO CILEA
- Rosa Mammi Rina Corsi  
Federico Amadeo Bernardi  
Vivetta Silvana Zanotti  
Baldassarre Rolando Panerai  
Metello Fernando Valentini  
L'innocente Gilda Capozzi
- Direttore Pietro Argento  
Istruttore del coro Roberto Benaglio  
Orchestra e coro di Milano  
della Radio Italiana  
(Centenario Singer)
- 18** BOLOGNA II - BRESCIA - NOVE - MERANO: Programma unico - 19.20-19.30 Programma in lingua tedesca: Kitzbüheler, e Kitzbüheler, radiofonia di F. W. Brühl - Telo popolare - Notiziario
- 19.20** Attualità sportive
- 19.25** Eco di Napoli  
Canta Antonio Basurto
- 19.40** Posta aerea
- 19.55** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 20.20-20.25** CATANIA I - PALERMO: Notiziario - Attualità
- 20.20-20.25** BOLOGNA II - BRESCIA - NOVE - MERANO - TRIESTE: Gazzettino delle Dolomiti
- 20.25** Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)
- 20.30** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton
- 20.58** ROSSO E NERO  
Panorama di varietà  
Orchestra moderna  
diretta da Ernesto Nicelli  
Orchestra melodica  
diretta da Francesco Donadio  
Regia di Riccardo Mantoni  
(Palmolive)
- 22** «La provincia»  
Inchieste di Sergio Zavoli  
e Massimo Rusciana  
Prima trasmissione
- 22.40** SI ALZA IL SIPARIO  
Echi di Broadway e di Hollywood
- 23.10** «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio
- 23.30** Dalla «Ca' d'oro»  
del Majani di Bologna  
Complesso Odino G. M.
- 24** Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»

## STAZIONI PRIME

- 16.25** Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 16.30-17** La Radio per le Scuole  
(Vedi stazioni prime Rete Azzurra)

## RETE ROSSA

- 17** Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De Paoli

## IL CANADÀ PARLA ALL'ITALIA

ogni giorno dalle 21.30 alle 22 sulle onde corte, lunghezza mt. 16,84 - 19,58  
Ascoltate la voce dei vostri amici e parenti in risposta ai vostri messaggi  
Notiziari - Commenti - Rassegne  
GRATIS e tutti i richiedenti: Programma - Rivista illustrata e Carta del Canada

RADIO CANADÀ - BOX 7000 - MONTREAL, CANADÀ



# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza da BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,90; 48,10; 50,2 e m. 75,6

## 21 - L'avvenimento della settimana

**21.15**

**ELETTRA**  
Tragedia in un atto di  
Richard Strauss

Clitemnestra Marta Moedl  
Elettra Ang Konizitski  
Crisotemide Denika Hirsch  
Egisto Franz Klammer  
Oreste Hans Brauer  
Mentore di Oreste Wilhelm Felden

La confidente Dorothea Franz  
L'ancella dello straniero Aenne Michlisky  
Un giovane servo Aerik Muzikant  
Un vecchio servo Ljubomir Pantchev  
Una governante Karlotte Markov

**Direttore Dimitri Mitropoulos**  
Direttore del coro Andrea Morosini  
Orchestra e coro del Maggio Musicale Fiorentino

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario e pronostici da cronaca  
7,30 Segnale orario, timbrale radio 7,45-  
8,30 Musica del mattino, 11,30 La radio  
per le scuole, 12 Rubrica della donna,  
12,15 Per ciascuno qualcosa, 12,45 Oggi  
alla radio, 12,46 Spettacoli e ritorni,  
12,55 Calendario Antonello 13 Segnale  
orario, Giornale radio 13,25 Arcobaleno  
melodico 14 Terza pagina, 14,20 Musica  
varia 14,30-15 Programmi della BBC,  
Lutino Borsa,  
17,30 Motivi di successo, 18 Pagine  
stelle da «L'Espresso», di F. Cilea,  
19,20 Un po' di jazz, 19,30 Trieste ieri  
e oggi, corrispondenza col pubblico di  
Simo Rottieri, 19,40 Duo pianistico, 20  
Segnale orario, Giornale radio 20,20 Co-  
mentari alla ribalta, 20,58 Rosso e Nero,  
22 Beethoven: Vi sinfonia «Pastorale»,  
orch. NBC diretta da Arturo Toscanini,  
22,40 Si alza il sipario, 23,10 Segnale  
orario, Giornale radio, 23,20 Varietà,  
23,30-24 Musica da ballo dalla «Ca-  
lato» di Bologna

### RADIO SARDEGNA

7,22 Musica del Buongiorno, Nell'inter-  
vallo (7,30) Rassegna della stampa ita-  
liana, 8 Segnale orario, Giornale radio,  
lett. al Parlamento Bull meteorologico,  
Previsioni del tempo, Qualche ritmo,  
8,30-9 «Feste e Avvenire», 10,30 Mu-  
sica richiesta, 11,30 Per le scuole, 12  
Fecebrazioni, ventidue: «La voce di  
Verdi al lavoratore», 12,20 I programmi  
del giorno, 12,25 Canzoni e ritmi,  
13 Segnale orario, Giornale radio, Tac-  
cumo radiofonico, cronaca di Cagliari,  
Cardini (Manetti e Roberts), 13,20  
Orchestra diretta da F. Ferrari, 13,50  
A giro di valzer, 14,05 La canzone ita-  
liana dal 1900 a oggi, Soprano Ivo Nini  
Tanda, al pianoforte Guido Mauri, 14,30  
Canto-gioco da discoteca, 14,50 «Le com-  
posizioni giovanili di Verdi» di A. Della  
Corte, 15 Segnale orario, Giornale radio,  
Previsioni del tempo 15,14-15,35 Fim-  
stra sul mondo.

18,30 Movimento poeti dell'Isola, 18,35 Or-  
chestra di musica leggera diretta da Mi-  
chael Klein, 19 «I viaggi di Gulliver» di  
Giovanni Sisti Adattamento di A. Perri-  
ni, Parte prima del primo episodio, 19,30  
Attualità sportive, 19,35 Motivi e ritmi  
sinfonici, 19,55 «Sette luci in armo-  
nia», programma di canzoni con l'or-  
chestra diretta da F. Donadio, 20,30 Se-  
gnale orario, Giornale radio, Notiziario re-  
gionale e sportivo Botton, 20,58 «Rosso e  
Nero», panorama di varietà, 22 Musica  
da camera, 22,30 Orchestra diretta da  
Giulio Cergoli, 22,55 Complesso Guy  
Lombardo, 23,10 Inchi al Parlamento,  
Giornale radio, 23,30 Musica da ballo,  
23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

18,30 L'ora culturale, 19,15 Brani da «La  
chanson de Roland», 19,30 Notiziario, 19,40  
Musica leggera, 20 Concerto d'organo, 20,15  
Ritmi, 20,30 Le arti e le lettere, 21 No-  
tiziario, 21,30 Programma vario, 21,50 Con-  
certo diretto da Victor Choum (sinfonia pla-

del Violoncello, Beethoven, al Con-  
siglio, apertura di Concerto n. 4 per pia-  
niforte e orchestra, Moscovici, Sinfonia Idu-  
mica, 23,20 Ritmi, 23,45-24 Notiziario

### AUSTRIA

#### SALISBURGO - LINZ

18,45 Fanciullone della BBC, 19 «Point New  
York - Qui Vienna», 19,20 Appuntamento  
notturno, 19,45 La voce dell'Autos, 20  
Notizie del mondo, 20,15 A casa nostra, 21  
Notizie in brece, 21,03 «Nati il 21», 21,10  
Festa di Ludwig Bismarck, regia di Hans  
Kremerberger, 21,30 Concerti europei: La  
Dantevina, 22 Notizie del mondo e sport,  
22,15 Musica da ballo, 22,45 Studio natu-  
rale e i piaceri del progresso: La lotta  
contro la mortalità del lattante, 23 No-  
tizie in brece, 23,05 Concerto diretto da An-  
tonia Etten (1841) Regie Sonata per cla-  
ricinetto e pianoforte, op. 106; Felix Pe-  
terov: Canti slavi; Schubert: La figlia di Pe-  
tyola, fantasia violinica, 24-0,05 L'ultima notte

### VIENNA

19 Caratteristiche delle lingue tedesche, inglese  
e francese, conversazioni, 19,20 Attualità,  
19,30 Eno del giorno, 19,45 Abboni dischi,  
20 Notiziario, 20,15 ora roman, 21,25 Bol-  
lettino meteo di Alexander Weitzelstein (ca-  
lente), 22 Reportage, 22,20 Notiziario, 22,40  
ora roman, 23,40 Notizie in brece, 0,05-1  
Dopo la mezzanotte.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica da camera, 19,15 Musica sinfonica in  
diesel, 19,45 Notiziario, 20 «I libri», com-  
media in tre atti di Romain Rolland, 22 No-  
tiziario, 22,15 Musica popolare, 22,55 Notiziario,  
23 Musica sinfonica, 23,55-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario, 19,30 Musica popolare, 20 Musi-  
ca richiesta, 20,30 Melodia di Peter Herrell,  
21,30 Musica per pianoforte, 21,45 Attualità,  
22 Notiziario, 22,15 Musica da camera, 23  
Notiziario, 23,05 Musica da ballo, 23,30-24  
Orchestra Melodica.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Musica leggera, 19,30 Notiziario, 20 Can-  
certo diretto da D. E. Ingelbrecht - De-  
bussy: Il martirio di San Sebastiano, 22 Ri-  
mandando Arthur Rimbaud, 22,30 Notiziario,  
22,50 «L'arte e la vita», 23,45-24 No-  
tiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

19,15 Musica da ballo, 19,30 Orchestra sinfonica  
Kriegel, 20 Notiziario, 20,30 «Il decor  
L'Espresso», nominato di Jules Rimaud,  
21,30 «Nio, Rimbaud», del Paris, 22,30  
L'Espresso d'Orléans, 22,45 Ritmi, 23,05-23,13  
Notiziario.

### MONTECARLO

19 Notiziario, 19,17 La famiglia francese, 19,55  
Notiziario, 20,30 Orchestra Alain, 21 Corrali,  
21,30 La rivista del bismarck, 22 No-  
tiziario, 22,50 Orchestra Roy Eldridge, 23-23,10  
Notiziario.

### GERMANIA

#### AMBURGO

19 Eno del giorno, 19,25 K. Reiter, 19,30 Il  
perla, 19,45 Notiziario e Commenti, 20,05  
«La fuga», scena di Fritz Hochländer su  
uno schizzo di Georg Kneip, con musica di  
Hans Martin Schickel, regia di Ludwig Cre-  
mer, 21,20 Concerto orchestrale diretto da  
Ferdinand Friesen (sinfonia violinista Theo Giesen,  
pianista Gert Herweg), 21,30, Due ritratti  
op. 5; De Falla: Notti in giardini spagnoli;  
Bach: Suite francese (ad immagine di Raimond);  
22,10 Commentario della Radio, 22,15 No-  
tiziario e Commenti, 22,30 «Un canto per il  
bambino», di Rebladarski Taguer, 22,40 Ra-  
dioconcerto: Composizioni di Georg Henrichs-  
enel, 23 Concerto vocale di Greta Keller,  
23,15 «Passeggi in musica: Litania - Ma-  
lla», a cura di Werner Ortmann, orchestra  
diretta da Johannes Schiller, per la Litania:

Schillingburg: Un brano del «Quartetto d'in-  
chi in do minore» n. 10, per l'Italia: Beu-  
ter, Concerto (Venezia), 23 Litania No-  
stale, 0,15 K. Reiter che vi parla, 0,35-1  
Notiziario.

### FRANCOFORTE

19 La voce dell'Autos: Carl Schlegel e Me-  
lodie di Broadway, 19,30 Concerto dell'Autos,  
Notiziario e Commenti, 20 Musica richiesta,  
21 La voce dell'Autos, 21,10 «I libri», 21,30  
Due sonate in do minore e in si minore per  
clavicembalo e contrabbasso, eseguite da Tibor Varga e  
Richard Müller, 21,45 Note su quanto è ac-  
cadrato, 22 Notiziario, 22,15 «Suoi giorni»,  
Amor Keli e i suoi rapporti franco-tedeschi,  
22,30 «L'arte e la vita», 22,45 Calcu-  
to musicale, 23,15 Musica da ballo, 23,30-  
24,05 L'ultima notte.

### MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'Autos: Carl Schlegel, 19,30  
Attualità, 19,45 Notiziario, 20 «La canzone  
immaginaria», di Jean Baptiste Mollere, con  
musica di Marc Lelievre, regia di Walter Wini,  
21,30 Musica del Bismarck: Due sonate per  
clavicembalo e contrabbasso - Bismarck in do mi-  
nore; Vivaldi: Sonata in la maggiore, eseguita da  
Nobert Hingman e Margarete Holzman,  
21,50 Due sonate all'Europa, 22 Notiziario,  
22,10 Orchestra Bismarck, 22,45 «L'ho e  
contro la restaurazione sociale», conversazione,  
23,1 Musica sinfonica, 23,45-24 Notiziario, 24,1  
La rivista di Montecarlo.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario, 19,20 Musica per banda, 19,45  
Per gli operatori, 20 «Le avventure del  
P. C. 49», 20,30 Il rapporto del giovedì,  
21,30 Ritmi, 22 Notiziario, 22,15 Vita in  
Inghilterra, 23 Ritmi, 23,45 Oggi il Pa-  
ris, 24-24,05 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

19,30 Per la gioventù, 19 Notiziario, 20,30 Ri-  
vista, 21 Corrispondenza con gli ascoltatori,  
21,30 Musica richiesta, 22,30 «A mi-  
nistrato», 23 Notiziario, 23,30 Musica da ballo,  
24 Rassegna sceneggiata: «Main Street», di  
Shirley Lewis, 24,15 Musica melodica, 24,56  
1 Notiziario.

### ONDE CORTE

4 Musica da camera, Depaire, Canzoni, inter-  
prete del baritone Gerard Bouzay e del cla-  
vichista Ernest Lamy; Brahms: Quintetto in sol,  
op. 11 per archi, eseguiti dal Quartetto Gril-  
ler e dal violonista Max Rittner, 6,15 La

musica sinfonica e il suo mondo, 6,45 Musi-  
ca di Bach, 7,30 Ritmi e rime, 8,30  
Concerto diretto da Joseph Post - Brahms:  
Sinfonia n. 44 in mi minore; Chabauty:  
Tema e variazioni (suite n. 31), 9,25 Musi-  
ca da ballo, 12,45 Musica leggera, 13,30  
Violonista Bruno Bova, 14,15 Musica sinfonica,  
15,15 Musica da camera - Depaire; Canoni,  
interpretati dal baritone Gerard Bouzay e dal  
pianista Ernest Lamy; Brahms: Quintetto in  
sol, op. 11 per archi, eseguiti dal Quartetto  
Griller e dal violonista Max Rittner, 17,45  
Orchestra sinfonica, 19,15 La voce del sabato,  
19,30 Concerto vocale e strumentale diretto  
da Stanford Robinson, Frammenti dell'opera  
Mignon di Friedrich Schumann, 20,30 Varietà  
melodica, 21,15 Musica da concerto, 22,45  
Pianissimo di archi diretto da Max Jaffe, 23,30-  
23,45 L'ultima notte.

### SVIZZERA

#### BEROMÜNSTER

19 Variazioni per pianoforte, 19,30 Notiziario  
del Eno del tempo, 20 Segnale d'apertura,  
20,20 Ritmi melodici, 22 Notiziario, 22,05-23  
Orchestra sinfonica diretta da Paul Scherz, Sinfonia  
Wagner (Griegel).

#### MONTE GENÈVE

7,15-7,45 Notiziario, 12,15 Musica varia, 12,45  
Violonista sinfonico, 13 Notiziario del tempo  
variante, 13,40-14 Musica antica per  
strumenti ad arco - Musica, Suite ad sol ma-  
giore per tre violi da camera; musica per due  
violini - Brahms: Sinfonia in sol minore;  
Canzoni popolari; Schubert: Notte di prima-  
vera; Brahms: Due canzoni polacche; Griegel:  
La principessa; Griegel: Ragnhild, 18 Musica in-  
diana, 19 Dischi, 19,15 Canzoni del Sud  
Americano, 20,10 «Il globo di notizie»,  
radiofonica di Mau e Cor, 20,50 Concerto so-  
fistico diretto da Leopold Casella, 21,50 «Una  
voce italiana», di Rudolph Alexander Schiller,  
22,15 Notiziario, 22,20 Intervista con il  
teatro, 22,30-23 Musica da ballo.

### SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,25 La scoperta del tempo,  
19,40 «La canzone della felicità», 20 «Over  
Paul» e due canzoni di C. Wiesner, 20,30 Can-  
zoni di Charles Trenet, 21,30 Orchestra di cam-  
mer da camera diretta da Hans Hattig, 22,30  
Notiziario, 22,35-23 Il «boccacchio» di Ra-  
du Lesmana.

## CENTENARIO SINGER 1851-1951



Nel 1851, esattamente 100 anni or sono, il signor  
Singer costruì la prima macchina da cucire Singer  
e fondò la grande azienda che porta il suo nome.  
In occasione del suo Centenario la Compagnia Singer  
vi invita ad ascoltare mercoledì alle ore 18 sulla  
Rete Azzurra e giovedì alle ore 18 sulla Rete Rossa  
le più belle pagine dell'opera.

### L'ARLESIANA

SINGER: i primi nel 1851, sempre primi anche oggi

## MANIFESTAZIONI PALMOLIVE

### ROSSO E NERO PANORAMA DI VARIETÀ

OGGI ALLE ORE 20,58 SULLA RETE ROSSA



Ascoltate ogni giovedì alle  
ore 20,33 sulla Rete Azzurra  
«SETTE LUCI IN ARMONIA»  
programma di canzoni  
organizzato per la



SOCIETÀ Sidel  
di FIRENZE

la quale vi ricorda il Cereol cera extra per pavimenti e mobili

**STAZIONI PRIME**

- 7** Segnale orario  
**Giornale radio**  
Previsioni del tempo  
**7,12** «Buongiorno»  
**7,22** Musiche del buongiorno  
Nell'intervallo: (7,30)  
Rassegna della Stampa italiana in collaborazione con l'Agenzia A.N.S.A.  
**7,45** CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
**8** Segnale orario  
**Giornale radio**  
«Ieri al Parlamento»  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo  
**8,24-9** Canzoni  
**10,30** «Casa serena»  
giornale di vita femminile

- 11,30**  
**La Radio per le Scuole**  
Trasmissione per tutte le classi delle Elementari: L'uomo lavoro: «Il medico», documentario a cura del Servizio Radiocronache del Giornale radio - Radiocronista Paolo Valentini  
**12** —  
Canta il Quartello Cetra  
**12,25**  
«Ascoltate questa sera...»  
**12,20-12,50** BOLZANO II - BRESCIA - NOVE - MERANO: Programmi in lingua tedesca  
**12,25** Ritmi e canzoni  
**12,25-12,35** MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VIGENZA: Cronaca cittadina - **12,35-12,55** FIRENZE II: «Sonora la mattina»; GENOVA II - LA SPEZIA -

- SAN REMO - SAVONA. Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario lagare - Listino Borsa - **12,50-12,55** ROMA I: «Gazzettino di Roma» - **12,55-13,15** CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina - **12,55-12,55** ANCONA: «Corriere delle Marche» - **13,15-13,35** MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VIGENZA: «Gazzettino padano» - **13,35-13,55** BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie del cambi - **12,50-12,55** BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO - TRENTO: Notizie in breve  
**12,55** Calendario Antonello  
**12,55-13** BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa

- 13** Segnale orario  
**Giornale radio**

**21 - RETE AZZURRA**

STAGIONE SINFONICA PUBBLICA DELLA RAI

**CONCERTO SINFONICO**

DIRETTO DA

**CARLO MARIA GIULINI**

CON LA PARTECIPAZIONE DELL'ARPISTA

**CLELIA GATTI ALDROVANDI**

**RETE AZZURRA**

- 13,12** L'allegro carillon (Manetti e Roberts)  
**13,15** La canzone del giorno (Kelmata)  
**13,20** Musiche richieste e Comunicati commerciali  
**13,50** Novità di teatro di Enzo Ferrieri  
**14** **Giornale radio**  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali  
**14,14-14,21** Listino Borsa di Milano - Medie del cambi - Borsa cotone di New York  
**14,14-14,25** BARI II: Notiziario - **14,21-14,35** BOLOGNA II: «Il gigante» - **14,31-14,35** VENEZIA I. Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia - **14,38-14,45** BARI II - NAPOLI I: Gazzettino del Mezzogiorno

**STAZIONI PRIME**

- 16,25** Previsioni del tempo per i pescatori  
**16,30-17**  
**La Radio per le Scuole**  
Trasmissione per tutte le classi delle Elementari  
L'uomo lavoro: «Il medico»  
Documentario a cura del Servizio Radiocronache del Giornale radio  
Radiocronista Paolo Valentini

**RETE AZZURRA**

- 17** —  
Lezione di lingua francese a cura di G. Varrà  
**17,15**  
Lezione di lingua inglese a cura di E. Favara  
**17,30**  
Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca  
**17,45**  
Canta Rino Salvati  
**18** —  
Musica da camera  
Duetto per due violini di Bela Bartok  
Violinisti Sirio Piovesan e Giannino Carpi  
Prima serie: a) Danza transilviana, b) Finia, c) Burlesca, d) Accorato, e) Pizzicato, f) Suona la cornamusa, g) Canto per il nuovo anno, h) Canzone araba; Seconda serie: a) Marcia ungherese, b) Danza rumena girevole, c) Preludio e Canone, d) Canzone rumena, e) Danza rumena, f) Danza serba; Terza serie: a) Canzone rumena, b) Canzone ungherese, c) Canto della mietitura, d) Canzone della notte di mezza estate, e) Canzone del conto

- 16,30** **IL RIDOTTO**  
Teatro di oggi e di domani a cura di Raffaele La Capria e Fabio della Seta  
Regia di Pietro Masserano Taricco  
**19** —  
**La voce dei lavoratori**  
**19,15** Bollettino della neve  
**19,20** **La strada del successo** di Antonio Mitoio (Gilemme)  
**19,20** **Musiche richieste** e Comunicati commerciali  
**19,55** Un aneddoto al giorno (Chlorodont)

- 20** Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton

- 20,33** **Impresa Italia**  
**21** —  
Dal Conservatorio «Giuseppe Verdi» di Torino  
Stagione sinfonica pubblica della Radio Italiana  
**CONCERTO SINFONICO**  
diretto da  
**CARLO MARIA GIULINI**  
con la partecipazione dell'arista  
**Clelia Gatti Aldrovandi**

- Hocherlin: Ouverture in re maggiore; Rota: Concerto per arpa e orchestra; a) Allegro moderato, b) Andante, c) Allegro (prima esecuzione assoluta); Turchi: Piccolo concerto notturno per orchestra (in cinque movimenti senza interruzioni); Brahms: Seconda sinfonia in re maggiore op. 73: a) Allegro non troppo, b) Adagio non troppo, c) Allegretto grazioso quasi andantino, d) Allegro con spirito  
Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana  
**Esso Standard Italiana**

- Nell'intervallo: «Il libro del mese», a cura di Enzo Cetrangolo

- 22,45**  
Canzoni napoletane vecchie e nuove

- 23,10** «Oggi al Parlamento»  
**Giornale radio**

- 23,30**  
Dall'Astrolabium Club del Baglioni di Firenze  
**Alfredo Labardi e il suo complesso**

- 24** Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»

**RETE ROSSA**

- 13,12** L'allegro carillon (Manetti e Roberts)  
**13,15** La canzone del giorno (Kelmata)  
**13,20**  
**Danze e folclore nell'arte**  
Soprano Franca Brunelli Arnaldi  
Violoncellista Nerio Brunelli  
Pianista Giorgio Favaretto  
Nadim: Antiche canzoni francesi, per soprano, violoncello e pianoforte; a) «Disons le chapelet», antica melodia popolare; b) «L'amour de moy», canzone popolare del XV secolo, c) «Blond est le flet d'or», canzone popolare del XVI secolo; Brahms: Geistliches Wiegenlied op. 11 n. 2 (sul tema di una antica aria anonima italiana); per soprano, violoncello e pianoforte; Massetti: Tre canti popolari turchi, per soprano e pianoforte; a) Sull'altipiano, b) L'usignolo, c) Ho seminato grano; Giuranna: Due canzoni su testo napoletano del '700, per soprano, violoncello e pianoforte; a) «O suono suonno viene», b) «Prececarella mia» Sadero; a) Era la vè, per soprano, violoncello e pianoforte; b) L'acina di pepe, per soprano, violoncello e pianoforte.  
**13,50** Assoli di chitarra  
**14** —  
**Musiche richieste** e Comunicati commerciali  
**14,30** **Angelo Brigada e la sua orchestra**  
**14,53** **Cinema**  
Cronache di Aldo Bizzarri  
**15**  
Segnale orario  
**Giornale radio**  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali  
**15,14-15,35** **Flingsira sul mondo**  
**15,35-15,40** NAPOLI II: Notiziario cittadino  
**15,35-15,45** BARI I - FORGIA - POTENZA: Notiziario per gli italiani del Mezzogiorno - **15,45-15,55** CATANIA I - PALERMO: Listino Borsa di Palermo - Notiziario  
**15,55-16,05** CATANZARO - COSENZA - SALERNO: Gazzettino del Mezzogiorno  
**16,20-16,25** GENOVA I - LA SPEZIA - NAPOLI I - ROMA I - SAN REMO - SAVONA: Gazzettino meridionale

**STAZIONI PRIME**

- 16,25-17**  
Vedi stazioni prime Rete Azzurra

**RETE ROSSA**

- 17** —  
Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Enzo Ceragoli  
Lucky-Revery: Giovannotta; Nisa-Galassini: Morir d'amore; Testoni-Canzogni: Disperazione mia; Testoni-Canzogni-Boneschi: Un bacio piccolo piccino; Testoni-Mendoza: Quando mi baci; Di Lazzaro: Ai nostri monti; Bertini-Rodi: Farse; Local-Bergamini: January day  
**17,30** «Piccole danze»  
Settimanale radiofonico a cura di Lilliana Scalero  
Allestimento di Arturo Zanini  
**18** —  
Canta Luciano Tajoli  
**18,25** Prospettive economiche per gli uomini d'affari a cura di Ferdinando di Fenizio

- 18,35** Musica ritmo-melodica  
**18,50** **Romanzo sceneggiato**  
**MATER DOLOROSA**  
di Gerolamo Rovetta  
Adattamento di Mino Dossi  
Ottava puntata  
Compagnia di prosa di Torino della Radio Italiana  
Realizzazione di Vittorio Brignole  
BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO: **18,50** Concertazione - **19,20,30** Programma in lingua tedesca: «Aus den Measur Kybisch» - Musica spettacolo - Rassegna sportiva internazionale, a cura di Vittorio Raimondi - Notiziario  
**19,25** **La voce di Gina Cigna**  
**19,40** **Università Internazionale**  
**Guglielmo Marconi**  
Charles Boyer: «Riesame della fisica di Aristotele»  
**19,56** **Musiche richieste** e Comunicati commerciali  
**Angellu e otto strumenti**  
**20,20,15** CATANIA I - PALERMO: Notiziario - **20,20**  
**20,10-20,25** BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO - TRENTO: Gazzettino del Mezzogiorno  
**20,25** Un aneddoto al giorno (Chlorodont)  
**20,30** Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton  
**20,58** **BRISCOLA**  
Settimanale umoristico radiofonico  
Compagnia del Teatro comico-musicale della Radio Italiana  
Orchestra diretta da Gino Filippini  
Regia di Silvio Gigli (Vecchina)  
**21,40** **Musica per i vostri sogni**  
Presenta Armando Trovajoli  
**22** —  
**ROSARIO**  
Un atto di  
**Federico De Roberto**  
Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana  
Regia di Umberto Benedetto  
**22,40**  
Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari  
**23,10** «Oggi al Parlamento»  
**Giornale radio**  
**23,30**  
Musica da camera  
Complesso a fiati di Roma della Radio Italiana  
Pianista Armando Renzi  
Beethoven: Quintetto in mi bemolle maggiore, op. 16, per pianoforte, oboe, clarinetto, corno e fagotto; a) Grave, b) Allegro, ma non troppo, c) Andante cantabile, d) Rondo, Allegro non troppo  
Esecutori: Piero Accorroni, oboe; Giacomo Gandini, clarinetto; Domenico Caccarossi, corno; Carlo Tenioni, fagotto  
**24** Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»

# TERZO PROGRAMMA

Stazioni e modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI - ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su n. 47,50; 48,10; 50,2 e m. 75,6

21 — Riviste estere  
e cura di Aldo Garosci

21,15 LA PARIGINA  
Tre atti di  
Henri Beque

Nuova traduzione di Roberto Rebora  
Compagnia del Piccolo Teatro della Città di Milano

Clotilde Adèle Du Mesnil	Lilla Brignone Rosalba Oletta Sergio Tofano	Lafont Simpson	Antonio Battistella Antonio Pierfederici
--------------------------------	---	-------------------	---

Regia di Giorgio Strehler

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario e ginnastica da camera.  
7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45-  
8,30 Musica del mattino. 11,30 La radio  
per le scuole. 12 Canta il Quartetto Ce-  
tra. 12,20 Per ciascuno qualcosa. 12,45  
Oggi alla radio. 12,46 Spettacoli e re-  
troviti. 12,55 Calendario Antonello. 13  
Segnale orario. Giornale radio. 13,25  
Vecchi motivi. 13,50 Terza pagina. 14,10  
Musica leggera. 14,30-15 Programmi  
della BNC - Lintino Borsa.  
17,30 Canzoni in voga. 18 Banda Poli-  
zia Civile. 18,30 Musica da ballo. 19  
Arie e duetti da opere. 19,35 Per un'edu-  
cazione cattolica della gioventù. 20 Se-  
gnale orario. Giornale radio. 20,15 At-  
tualità. 20,33 Inquiescenza Italia. 21 Concer-  
to sinfonico diretto da Carlo Maria Giulini  
(Ilele Azzurra). Nell'intervallo: « Il  
libro del mese », a cura di E. Lefrangini.  
23,10 Segnale orario. Giornale radio.  
23,30-24 Musica da ballo dalla « Perla »  
di Torino. Orto. Miblego

### RADIO SARDEGNA

7,22 Musica del buon giorno. Nell'intervallo:  
(7,30). Rassegna della stampa italiana.  
8 Segnale orario. Giornale radio. 10,15 al  
Parlamento. Bollettino meteorologico. Pre-  
visioni del tempo. 8,20-9 Canzoni. 10,30  
« Casa serena », 11,30 Per le scuole. 12  
Canta il Quartetto Cetra. 12,20 1 pro-  
grammi del giorno. 12,25 Canzoni e ritmi.  
13 Segnale orario. Giornale radio. Tac-  
cino radiofonico, cronaca di Cagliari.  
Carillon (Manetti e Roberts). 13,20 Dan-  
ze e bolero nell'arte. 13,50 Assoli di  
chitarra. 14,05 Musica leggera. 14,20  
Profili di compositori contemporanei - En-  
rico Fornero: « Preludio in modo religio-  
so », « Ostinato » per pianoforte (pianista  
S. Perticinioli); Tancas: Litiche per  
canto e pianoforte (soprano Angelica Tuo-  
cari); « I canti della schiavitù »: a) Il  
bastimento negriero, per violino e piano-  
forte, b) Il sogno dello schiavo, c) In-  
diano, danza, per violino, violoncello e  
pianoforte. Esecutori: pianista Josi, vio-  
lonista Urbini, violoncellista Martorana.  
14,53 « Attualità sportive isolate » a cu-  
ra di V. Stagno. 15 Segnale orario. Giorna-  
le radio. Previsioni del tempo. 15-14-  
15,35 Finestra sul mondo.  
18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 Ba-  
labili e canzoni in voga. 19,10 Musica  
brillante. 19,30 Eco di Napoli. Canta Lya  
Orlioni. 19,45 Duo pianistico Cy Walter.  
Fred Youmans. 20 Orchestra di ritmi mo-  
derni diretta da F. Ferrari. 20,30 Segnale  
orario. Giornale radio. Notiziario regiona-  
le e sportivo Buton. 21 « Fiamme nel-  
l'ombra », tre atti di Enrico Annibale  
Butti. 23 Dieci minuti di Hot Jazz. 23,10  
Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,30  
Musica da ballo. 23,52-23,55 Bollettino  
meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

18,30 L'ora culturale. 19,30 Notiziario. 19,40  
Musica leggera. 20 Ritmi. 20,30 Attualità.  
20,45 Musica varia. 21 Notiziario. 21,50 Mu-  
sica operettistica. 23,15 Musica sinfonica in  
dischi. 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

#### SALISBURGO - LINZ

18,45 Trasmissione della RAI. 19 Immagini  
aeriane. 19,20 Il punto culturale. 19,45  
La voce dell'America. 20 Notiziario del mon-  
do. 20,15 Melodie per organi. 20,30 Indi-  
vidui. 21 Notiziario in breve. 21,03 Capola-  
sci di musica. 22 La situazione mondiale.  
22,10 Spett. 22,15 Il piccolo bar laggiù sul  
balcone. 22,45 Studio del giorno: La pa-  
rola vltava. 23 Notizie in breve. 23,05 Mu-  
sica da ballo. 23,30 Musica varia. 24-0,05  
Ultima nottate.

#### VIENNA

19 Ora russa. 19,30 Ben del giorno. 19,45  
Alcuni ritmi. 20 Notiziario. 20,15 Radio-  
commedia. 22 Musica varia. 22,20 Notiziario.  
22,40 Ora russa. 23,40 Musica notte, te-  
sori. 24 Notizie in breve. 0,05-1 Fuga in  
mezzanotte.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

19 « La voce protestante ». 19,10 Nuovi dischi.  
19,45 Notiziario. 20 Concerto di musica bri-  
tannica diretto da George Bellamy. 22 Notiziario.  
22,15 Musica da camera. 22,55 Notiziario.  
23 Musica varia. 23,55 24 Notiziario.

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19,30 Abbinata da film. 19,50  
Inquiescenza internazionale e Previsioni di simbo-  
li (XXXIV puntata). 20 Notiziario del cinema.  
20,15 Concerto diretto da Daniel Sternfeld -  
Mozart: Sinfonia n. 9 in re maggiore; Che-  
rnobyl: Concerto per corno e orchestra; Mar-  
cello Terza sinfonia. 22 Notiziario. 22,15 Mu-  
sica da camera. 22,45 Concerto notturno. 23  
Notiziario. 23,05-24 Musica brillante.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Melodie. 19,30 Notiziario. 20 Albert: La  
foresta azzurra, racconto letto in tre atti;  
nell'intervallo (21) Notiziario. 22 « L'arte  
del commediante ». 22,30 Canzoni. 22,55 Mu-  
sica da camera. 23,45 24 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

19,15 Musica da ballo. 19,30 Musica « melodie »  
20 Notiziario. 20,30 Varietà. 21,30 « Il  
libro del mese ». 21,45 Dischi. 22,05-23,13  
Notiziario.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,16 La famiglia Dumont. 19,44  
Notiziario. 20 Nina-Rosa, operetta di Rein-  
berg. 20,45 « Pétrole ». 21,45 Cabaret. 22  
Notiziario. 22,05 « Casa Italia ». 22,15 (ir-  
riducibile) Koutouret. 22,30 Musica da ballo.  
23-23,05 Notiziario.

### GERMANIA

#### AMBURGO

19 Ora del giorno. 19,25 K' Berlino che vi  
parla. 19,45 Notiziario e Compendio. 20,05  
Concerto di musica d'opera diretto da Li-  
ubovir Romanovskij - I. Opere varie; II. Romeo  
e Giulietta, opera da camera di Boris Blacher.  
21,45 « I disturbi della circolazione », con-  
ferenza. 22,15 Notiziario e Compendio. 22,30  
« Serma desidero », di Calderon da la Barea;  
« Lettera a Bernardino de Mendoza », di  
Francisco de Aldana. 22,40 Musica sentimentale.  
23 Radiosinfonia diretta da Harry Hor-  
mann. 23,30 Negro-Spirituale. 23,45 Kurt  
Wage e i suoi allievi. 24 Ultima nottate.  
0,15 K' Berlino che vi parla. 0,35-1 « Jerome  
Kern, maestro della operetta-ricetta americana »  
(2), a cura di Hans Gert Huber.

### FRANCOFORTE

19 La voce dell'America - Col carro delle tra-  
smissioni attraverso l'America: L'Università di  
Stanford. 19,30 Cronaca dell'Asia. Notiziario  
e Compendio. 20 Società per la buona fede di  
ogni specie. 21 In questi giorni. 21,10 Con-  
certo orchestrale diretto da Winfried Zillig e  
Karl Dummer (solista pianista Willi Steeb) -  
Bucini: Fantasia indiana per pianoforte e  
orchestra op. 44; L'Est; Tasso, poema glo-  
fico. 22 Notiziario. Compendio di Mr. Hoer-  
ner. 22,15 Musica leggera. 23 « Il fuggiasco  
di Salgana », radiocommedia di Walter Ruer-  
ling, regia di Karlheinz Bölling. 23,20 Con-  
certo di organisti premiali: Willy Preker e  
Elli Hager. 24-0,15 Ultima nottate.

### TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca a Mosca. 19,40 Tribuna del tem-  
po. 20 Musica da film. 20,45 Preoccupazio-  
ni dei genitori: ragazze insieme ai ragazi.  
21 Orchestra diretta da Ilmar Nordin -  
Bach: Concerto brandeburghese n. 2 in fa  
maggiore; Beethoven: Concerto n. 2 in si be-  
molle maggiore op. 83, per pianoforte e or-  
chestra. 22 Notiziario e Spett. 22,20 Presbi-  
tismo del tempo. 22,30 Studio notturno -  
Johann: Composizione sinfonica per piano-  
forte op. 15 (III); pianista Ditta Franke (pri-  
ma esecuzione) 23,15 « Il compositore » - Al-  
berich (prima parte), a cura di Claus  
Woldmar Schmidt. 23,30 Concerto di ba-  
labili eseguito da Mikhail Ignatiev. 24-  
0,15 Ultima nottate.

### MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America - Col carro delle tra-  
smissioni attraverso l'America: L'Università di  
Stanford. 19,30 Servizio religioso delle comu-  
nità israelite. 19,45 Notiziario. 20 Melodie  
che piacciono a tutti. 22 Notiziario. Compendio  
di Alfred Bormer. 22,15 Spettacolo culturale.  
22,45 Musica da camera - Prokofiev: Sonata  
n. 2 in re minore op. 14 per pianoforte; Hin-  
demit: Sonata per corno e pianoforte. 23,15  
« Il racconto del barbiere », di Ernst Krenek.  
23,25 « The combination! » - Particelli di  
modelli e 24 Ultima nottate. 0,05-1 Musica  
made in USA.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,20 Serenate di primavera. 20  
Varietà. 20,40 La grande esposizione del  
1851. 21,45 Melodie per pianoforte. 22 No-  
tiziario. 22,30 Orchestra Sinfonica. 23 Musica  
da camera - Wolf: Lied; Beethoven: Sonata  
in la magg. op. 69 per corno e pianoforte;  
Ireland: Lied. 23,45 Oggi al Parlamento.  
24-24,03 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

19,30 « Il signore di Ballantrae » di R. L. Ste-  
venson, (settimo episodio). 20 Notiziario.  
20,30 Musica da camera. 21 « Alcune dimo-  
strazioni ». 21,45 Varietà. 22,30 « La signora  
Biancavilla » e l'irresistibile ingenuità di R.  
J. Mason (ottavo episodio). 23 Notiziario. 23,20  
Canzoni da rivista vecchia e nuova. 24 Ro-  
manzo stampigliato: « Male Steed » di Sheldar  
Lewis. 24,15 Musica da ballo. 24,56-1 No-  
tiziario.

### ONDE CORTE

4 Buchi SKI Phillips. 5,15 Quartetto Monza.  
Liber. 5,30 Musica varia. 6,45 Musica di

Buch. 7,30 Orchestra Gerdold. 9,15 Concerto  
di musica varia. 13 Musica da concerto. 14,15  
Serale all'opera. 15,15 Concerto diretto da  
Charles Groves - Bach: Toccata in fa (archi,  
Emec e Mavor); Mozart: Sinfonia in la, K.  
201; Prokofiev: Variazioni sinfoniche. 16,25 Mu-  
sica leggera. 19,15 Bartok Gordon Clinica.  
19,30 Rikista. 20 Parata di cancan. 21,15  
Concerto diretto da Joseph Post - Haydn:  
Sinfonia n. 44 in mi minore; Chabowsky:  
Tema e variazioni (Solte n. 3). 22 Musica  
di Bach. 22,15 Varietà musicale. 23,15 « The  
cork in the cork » - canzoncine di Sir  
Cyril Bur. 23,35-23,45 Intervallino

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

19 Quartetto di sassofoni. 19,10 Cronaca mondiale.  
19,30 Notiziario di Ben del tempo. 20 Cam-  
pione svizzero e Mare. 20,25 Scuola eco-  
nomica: Scuola svizzera dell'industria casalinga  
per la lavorazione del legno. 21 Musica fran-  
cese per corno, composta da André Roult. 21,25  
Programma dialettale. 21,40 Vent'anni di in-  
glese. 22 Notiziario. 22,05 « L'Università esia  
di un altro lato », immagini musicali. 22,35-  
23 Campionati mondiali di hockey sul ghiaccio.

### MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,15 Musica varia. 12,30  
Notiziario. 12,50 Orchestra Radica. 13,15  
Compendio. 13,45 Dischi. 14-15 « Vita di  
un secolo » di Mario Jemini. 17,30 Concerto  
diretto da Leopoldo D'Amico - Wagner, Rinaldi;  
Giacca: Faust, scherzo; Rhet: Giochi infan-  
tili. 18 Musica da camera. 18,30 Corsi di cul-  
tura. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Lan-  
terna magica. 20,10 « L'ora Santa ». glo-  
so radiofonico di William Ayer. 20,55 Con-  
certo diretto da Ottavio Nussio - Il Frix:  
Sinfonia in sol maggiore op. 6 n. 3; M. Nuss:  
Sinfonia da camera; Il Sinfonia: Sinfonia per  
orchestra d'archi. 21,25 Jette, nottate per  
tutti, con ed organo di Giacomo Carlini.  
diretto da Edwin Lohr. 21,55 Musica di cu-  
re. 22,15 Notiziario. 22,20 Musica per archi.  
22,30 Shortland. 22,40-23 Sinfonia d'archi.

### SOTTESI

19,15 Notiziario. 19,35 Orchestra Leslie Dumont.  
20 « Caledonia », si risposero. 20,20 Tria  
François Martin. 20,35 « L'arte di Magnifi-  
co », commedia di Camille Hoerger. 21,35 Mo-  
zart: Quartetto d'archi, K. 515. 22 Rhet: Con-  
certo per la mano sinistra. 22,20 Settimanale  
degli scrittori svizzeri. 22,35-23 I campionati  
del mondo di hockey.

Ascoltate questa sera

# "IMPRESA ITALIA"

UNA DRAMMATICA E VIVIDA DOCU-  
MENTAZIONE D.M.F. DI QUANTO LE  
CITTÀ ITALIANE REALIZZANO PER SE  
STESSE, PER L'ITALIA, PER UNA  
EUROPA LIBERA, FORTE ED UNITA.

QUESTA SERA:  
Una visita a Treviso  
Radiocronaca di Carlo Bonicini

SULLA RETE AZZURRA  
ALLE ORE 20,33

# CONCERTO



# Esso

Ascoltate questa sera sulla Rete Azzurra alle ore 21 il concerto ESSO organizzato  
per conto della Esso Standard Italiana diretto da Carlo Maria Giulini con la  
partecipazione dell'arpista Clelia Gatti Aldrovandi.



**STAZIONI PRIME**

- 7** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo  
7,12 «Buongiorno»  
7,22  
Musiche del buongiorno  
Nell'intervallo: (7,30)  
Rassegna della Stampa Italiana in collaborazione con l'Agenzia A.N.S.A.  
7,45-8 CATANIA I - PALERMO No. 10-11  
**8** Segnale orario  
Giornale radio  
«Jeri al Parlamento»  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo  
8,24-9 Musica leggera

- 10,30 «Casa serena»  
giornale di vita femminile  
11,30  
La Radio per le Scuole  
Trasmissione per le Medie Inferiori: «Botta e risposta»  
Programma di indovinelli a premio presentato da Silvio Gigli  
12-  
Rumba, samba e carloche  
12,20  
«Ascoltate questa sera...»  
12,30-12,50 BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO Programma in lingua tedesca  
12,25 Ritmi e canzoni  
12,25-12,35 MILANO II - TORINO II - EDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina - 12,25-12,35 FIRENZE II: «Suona la mar

- tinella», memoria di alta forestina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO - SAVONA: Notiziario economico - Monumento del porto - Notiziario fiore - Ustina Borsa - 12,30-12,45 ROMA I e Gazzettino di Roma - 12,35-12,45 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina - 12,35-12,55 ANCONA: «Corriere delle Marche» - BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - EDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: e Gazzettino padovano - 12,45-12,55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Ustina Borsa di Roma - Media dei cambi - 12,50-12,55 BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO - TRIENTO: Notizie in breve  
12,55 Calendario Antonetto  
12,55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Ustina Borsa  
**13** Segnale orario  
Giornale radio

16,30

RETE AZZURRA

22

STAGIONE OPERETTISTICA  
DELLA RA

LA GEISHA

D:

SIDNEY ONES

UCCIDERO  
IL MANDARINO?

D'

THEO FLEISCHMAN

**RETE AZZURRA**

- 13,12 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)  
13,15 La canzone del giorno  
(Kelenata)  
13,20 Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari  
**14** Giornale radio  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali  
14,14 Ustina Borsa di Milano - Media dei cambi - Borsa coloni di New York  
14,14-14,21 BARI II: Notiziario  
14,21 Gazzettino del Mezzogiorno  
14,40 Panorama economico  
della settimana  
a cura di G. Pedoja  
14,50-15,35  
Canzoni presentate  
al I Festival di San Remo 1951  
Orchestra della canzone  
diretta da Angelini  
c  
Angelini e otto strumenti  
Colt: Serenata o nessuno; Bertini-Brigada: Oro di Napoli; Poletto: Notte di San Remo; Danpa-Panzutti: Fama durani; Pinchi-Perotti-Olivetti: Ho planto una volta sola; Testoni-Panzutti-Donida: Sotto il mandorlo; Mari-Gambetti Sedici anni; Mazzocco-Ruccione: Mia cara Napoli; Calom'i-Redi: Mani che si cercano; Testoni-Panzutti-Soracini: Grazie del fiori  
BOLOGNA II 14,50-15 «E gigante»

**STAZIONI PRIME**

- 15,35 Pagine violinistiche  
15,45 «Sorella Radio»  
Trasmissione per gli infermi  
16,25-16,30  
Previsioni del tempo  
per i pescatori.

**RETE AZZURRA**

- 16,30 Stagione operettistica  
della Radio Italiana  
**LA GEISHA**  
Operette in tre atti di  
O. Hall e H. Greenbank  
Musica di  
SIDNEY JONES  
O Mimosa San Nidia Mura  
Ghiuletta Diamant Lita Manuel  
Miss Molly Scamore Ornella D'Arrigo  
Reday Fairfax Aldo Bertocci  
Katana Giovanni Gaspari  
Wun-hi Riccardo Massucci  
Il marchese Unary Ugo Pozzo  
Dick Cunningham Sante Andreoli  
Direttore Cesare Gallino  
Istruttore del coro Giulio Mogliotti  
Orchestra e coro di Torino  
della Radio Italiana  
Regia di Riccardo Massucci  
Negli intervalli: Letture

- 18,55 Estrazioni del lotto  
19 - Economia Italiana d'oggi  
19,20 Mondo vario  
di Diego Calegno  
(Giulienne)  
19,26 Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
19,55 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)  
**20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton  
20,33 ZIG - ZAG  
Varietà musicale  
Orchestra diretta da  
Angelo Brigada  
Regia di Enzo Convalli  
(Locatelli)

- 21,15 La voce degli scontenti  
a cura di Giancarlo Vigorelli  
21,30 Orchestra della canzone  
diretta da Angelini  
Centano Nilla Pizzi,  
Achille Toglietti e il Duo Fasano  
(S.I.S. Liquori)

**UCCIDERO' IL MANDARINO?**

- Radiodramma di  
Theo Fleischman  
Traduzione di Marco Visconti  
Musica di Marcel Poot  
Compagnia di prosa di Roma  
della Radio Italiana  
Il banchiere Angelo Colabrese  
Lo strano visitatore Augusto Mastrantonio  
Tchang, il Mandarino Renato Cominetti  
La favorita Lina Curci  
Impiegati di banca Gino Pestelli  
Giotto Tempestini  
Riccardo Cucciollo  
Giovanni Cimarosa

- Orchestra diretta da  
Ferruccio Scaglia  
Regia di Guglielmo Morandi  
22,25 Musica leggera

- 23,10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio  
Estrazioni del Lotto

- 23,35 Dal «Trocadero Biffi»  
di Milano  
Complesso High-Satito

- 24** Segnale orario  
Ultime notizie

**STAZIONI PRIME**

- 0,05-1  
Vedi Stazioni prime Rete Rossa

**RETE ROSSA**

- 13,12 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)  
13,15 La canzone del giorno  
(Kelenata)  
13,20 Ottocento operistico italiano  
Donizetti: a) Lo figlio del reggimento, ouverture, b) La Favorita, «Splendore più bello in cielo le stelle»; Rossini: Guglielmo Tell, «Selva opaca»; Bellini: La sonnambula, «Prendi, l'anel ti dono»; Verdi: a) La Traviata, preludio atto I; b) Don Carlos, «Per me giunta è il di supremo»; Bolto: Mefistofele, ridda e fuga infernale; Catalani: La Wally, A sera (preludio atto III)  
(Tre Teste)  
14 - Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
14,30 Complessi jazz  
14,50 Chi è di scena?  
Cronache del teatro  
di Silvio D'Amico  
Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali  
15,14-15,35 Finestra sul mondo

**STAZIONI PRIME**

- 15,35 Pagine violinistiche  
NAPOLI II: Notiziario cittadina - CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
15,45-16,30  
Vedi stazioni prime Rete Azzurra

**RETE ROSSA**

- 16,30 Panorama di canzoni  
Contraut: Addio a Napoli; Fleta-Del Montaro: Mon petit cheval blanc; Fischer: Einmal mur mub'ies wider sein; Ignoto: Srep a Rozsam; Evans-Ricardel: The firm from sance; Barroso: Quanto le gusta; David-Livingston-Devilli: I sogni son desiderati; Ignoto: Samba tele  
16,55 Agostino Gemelli  
«La giornata universalista»  
17 - Musiche di  
**ILDEBRANDO PIZZETTI**  
dirette dall'Autore  
I) Concerto in do maggiore per violoncello e orchestra (solista: Enrico Mainardi); II) Cantata per baritono e orchestra (solista: Mario Borriello); III) Epithalamium, per soli coro e orchestra (solisti: Graziella Scutti, Antonio Pirino, Mario Borriello)  
Orchestra dell'Associazione  
«A. Scarlatti»  
Registrazione effettuata il 6-3-1951  
dalla sala del Conservatorio  
«S. Pietro a Majella» di Napoli  
18,10 «La Sänge»  
Varietà enigmistiche di G. A. Rossi  
18,20 I capolavori  
della canzone napoletana  
18,40 Radiosport  
18,55 Estrazioni del Lotto

- 19 -  
Orchestra di ritmi e canzoni  
diretta da Enzo Ceragioli  
BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO:  
19-20,10 Programma in lingua tedesca: Helene Fochendorf - «Tribune der Blumengarten» - Genta Gerty Spiehl, al piano Maria Kell - Hartung von Hartungen; c) Witterung, Kina und Menschen - Notiziario  
19,20 L'Italia in piazza  
«Piazza Bianchi a Genova»  
19,45 Spiritual songs  
19,56 Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
20-20,15 CATANIA I - PALERMO: Notiziario Attualità  
20,16-20,25 BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO - TRIENTO: Gazzettino Dolomiti  
20,25 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)  
20,30 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton  
20,58  
PAGINE OPERETTISTICHE  
Orchestra diretta da Cesare Gallino  
con la partecipazione di Sante Andreoli, Nina Artuffo, Aldo Bertocci, Ornella D'Arrigo, Tina Galbo e Tommaso Solei  
Friml-Stothart: Rose Marie: a) Ouverture, b) «Oh! Rose Marie», c) Marcia dei cacciatori, d) Aria di Rose Marie, e) Canto indiano, f) Duetto Jana-Herman, g) La canzone del Totem-tom tom, h) Sestetto: Pietri: Acqua cheta; a) Introduzione e terzetto, b) Quartetto, c) Entrata di Ulisse e Stindil, d) Duetto del carrozzone, e) Duetto Anita-Cecco, f) «Le stelle sorridono quiete», g) Duetto delle tortore, h) Canzone della Rificolona  
Orchestra di Torino  
della Radio Italiana  
21,50 I vini italiani  
Arrigo Cajumi:  
«Il grignolino ed il nebiolo»

- 22 - Music-hall cosmopolita  
22,30 Come migliorare gradatamente le condizioni di vita delle classi meno abbienti per consolidare la democrazia

- 22,45 Gino Filippini  
e la sua orchestra  
23,10-0,05  
Vedi Rete Azzurra

**STAZIONI PRIME**

- 0,05 Dalla «Sala Danze Castellino»  
di Torino  
Giovanni Rosaciot  
e la sua orchestra  
0,30 Dal «Dancing Le Arcate»  
di Napoli  
Pericle Morghen  
e il suo complesso  
0,55-1 «Buonanotte»

# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,90; 48,10; 50,2 e m. 75,6

21 -

**Franz Joseph Haydn  
LE STAGIONI**

Oratorio per soprano, tenore, basso, coro e orchestra  
Primavera - Estate - Autunno - Inverno

Soprano Lina Pagliughi; tenore Rodolfo Morbro;  
basso Sesto Bruscantini

Direttore Mario Rossi

Istruttore del coro Ruggero Maghini

Orchestra sinfonica e coro di Torino della Radio Italiana  
Nell'intervallo: L'Osservatore delle Lettere e delle Arti

22,65

**Inchiesta sul Neorealismo**

a cura di Carlo Bo

Decima trasmissione

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario e ginnastica da camera.  
7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45-  
8,30 Musica del mattino. 11,30 La radio  
per le scuole. 12 Rumba, samba e cario-  
che. 12,20 Dal repertorio sinfonico. 12,45  
Oggi alla radio. 12,46 Spettacoli e ritro-  
ci. 12,55 Calendario Antonetto. 13 Se-  
gnale orario. Giornale radio. 13,25 Ritmi  
e canzoni. 13,55 Spettacoli e sport. 14,10  
Voci lontane. 14,30 Franco Russo al pian-  
oforte. 14,50 Chi è di scena? 14,58-15  
L'ultimo Borsà.

17,30 «In fondo al cuore» tre atti di  
Guglielmo Zorzi. 19 Musica leggera.  
19,40 Vita della città, trasmissione a  
cura del Comune di Trieste. 20 Segnale  
orario. Giornale radio. 20,33 «Zig Zag»,  
varietà musicale. 21,15 Orchestra della  
canzone diretta da Angelini. 21,45 Con-  
certo della pianista Licia Mancini. 22,20  
«Le spine della scuola», conversazione.  
di G. Secchi. 22,30 Orchestra da con-  
certo diretta da Pino Vatta. 23,10 Se-  
gnale orario. Giornale radio. 23,20 Va-  
rietà. 23,35-24 Musica da ballo dal  
«Tondatore Riffi» di Milano

### RADIO SARDEGNA

7,22 Musica del buongiorno. Nell'intervallo:  
(7,30) Rassegna della stampa italiana.  
8 Segnale orario. Giornale radio. Invi al  
Parlamento. Bollettino meteorologico.  
Previsioni del tempo. 8,24-9 «La voce  
della speranza» e musica leggera. 10,30  
«Casa serena». 11,30 Per le scuole. 12  
Rumba, samba e carioche. 12,20 I pro-  
grammi del giorno. 12,25 Canzoni e rit-  
mi. 13 Segnale orario. Giornale radio.  
Taccuino radiofonico, cronaca di Cagliari.  
Carillon (Manetti e Roberts). 13,20 Ot-  
tocento operistico italiano. 14,05 Canzoni  
per tutti (Biscottificio E. Secchi, di Ca-  
gliari). 14,30 Complessi jazz. 14,50 «La  
settimana cinematografica». 15 Segnale  
orario. Giornale radio. Previsioni del tem-  
po. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,40 Ra-  
dio-sport. 18,55 Estrazioni del Lotto. 19  
Fantasia folcloristica sarda. 19,30 Attua-  
lità. 19,55 Pagine operettistiche. Orche-  
stra diretta da C. Gallini con la parteci-  
pazione di Sante Andreoli, Nina Artuffo,  
Aldo Bertocci, Ornella D'Arrigo, Tina  
Galbo, Giovanni Garzera, Riccardo Mas-  
succi, Tommaso Solei. Orchestra di To-  
rino della Radio Italiana. 20,30 Segnale  
orario. Giornale radio. Notiziario regio-  
nale e sportivo Autem. 21 Orchestra di-

retta da Enzo Ceragioli. 21,30 Pianista  
Marcello Abbado - Beethoven: «Sonata  
in la bemolle maggiore, op. 110». 21,55  
Orchestra diretta da Angelini. 22,20 Can-  
zoni napoletane. 22,30 Orchestra diretta  
da F. Donadio. 23 Jazz per pianoforte.  
23,10 Oggi al Parlamento. Giornale ra-  
dio. Estrazioni del Lotto. 23,35 Musica  
leggera. 23,52-23,55 Bollettino meteoro-  
logico.

## Estere

### ALGERIA

18,30 L'ora culturale. 19,30 Notiziario. 20 Can-  
zoni. 20,30 Varietà. 21 Notiziario. 21,30 Se-  
gnale festale. 23,30 Musica da ballo. 23,45  
Notiziario. 24-1 Musica da ballo.

### AUSTRIA

18,45 Trasmissione della BBC. 19 Commenti  
a notizie. 19,15 Sport. 19,30 Concertino del  
sabato. 19,45 Peggy Sanford al microfono.  
20 Notizie del mondo. 20,15 «Frendo Pa-  
rieti» - Qui Vienna, varietà franco-tedesco.  
21,30 «Ritorno Philippi». 22 Notizie del  
mondo e sport. 22,15 Pagine gloie. 22,45  
Musica notturna: il tango. 23 Sandmann-Se-  
renade. 24-0,05 Ultimo notiziario.

### VIENNA

19,10 Aida sinfonia. Rassegna settimanale della  
politica estera. 19,30 Era del giorno. 19,45  
Notiziario. 20 Radioteatro diretto da Max  
Schubert e da Clara Gaudin. 22 At-  
tuali. 22,15 Ultimo dello sport. 22,20  
Notiziario. 22,40 Ora musica. 23,40-1 Mezzanotte  
a Vienna. Nell'intervallo (24): Notizie  
in breve.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica di Ottavio Respighi. 19,45 Notizi-  
ario. 20 «Allo, Paris! Ici Belgique» a 21  
canzoni. 21,30 Jazz. 22 Notiziario. 22,15  
Musica da ballo. 22,55 Notiziario. 23 Mu-  
sica religiosa. 23,30 Musica sinfonica. 23,55-  
24 Notiziario.

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19,30 Musica da camera. 20  
Week-end popolare. 21 «Actualité» 21,15 «In  
cinque in armonia». 21,45 Orchestra Blanchi.  
22 Notiziario. 22,15 Musica richiesta. 23  
Notiziario. 23,05 Jazz. 23,30 24 Dischi.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19,30 Notiziario. 20 Musica brillante. 20,30  
Notiziario. 21 La Passione, di Louis de  
Vaux, della Chiesa di San Saverio. 23  
«L'ère et nous». 23,25 Musica da camera.  
23,45-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

19,15 «I passi di Parigi». 19,35 Complesso  
Alberti. 20 Notiziario. 20,30 «Delitti in  
revista», giallo in dodici episodi. 21-24 La  
ballarina delle stelle, operetta di Vincent  
Boutot; nell'intervallo (22,45) Notiziario.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,16 La famiglia Duranton. 19,55  
Notiziario. 20,15 Comed. 20,30 Rievoca. 20,40  
Musica operistica. 22 Notiziario. 22,05 Musi-  
ca varia. 23-23,10 Notiziario.

### GERMANIA

#### AMBURGO

19 Era del giorno. 19,20 Di settimana in  
settimana. 19,30 R. Berlino che vi parla.  
19,45 Notiziario e Comed. 20,05 Una se-  
rata con Paul Lincke. 22 Previsioni della  
sp. 22,25 Mozart: Sinfonia concertata in

mi bemolle maggiore (K.V. 504) diretta da  
Paul Hindemith. 22,55 «Qualche annata di  
di Francia Jeanne. 23,05 Musica da ballo.  
24 Ultimo notiziario. 0,10 Notiziario Peter Ha-  
mann. 0,35 Musica da ballo. 1-2 Notiziario  
di films tedeschi ed americani.

#### FRANCOFORTE

19 La voce dell'America. New York. 19,30  
Comed. dell'Ansa. Campione. Notiziario e  
Comed. 20 «Entrata libera», rivista di  
varietà a cura di Paul Hübner. 21,30 Ca-  
horet. 22 Notiziario e sport. 22,20 Varietà  
e nuove melodie d'opere. 23-1 Musica leg-  
gera e da ballo (nell'intervallo (24): Ul-  
timo notiziario).

#### MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America. New York. 19,30 Com-  
mentari della settimana. 19,45 Notiziario e  
Sport. 20,10 Musica leggera. 20,50 «Gong-  
ster, traditori e balli», nelle all'epoca presentati  
già, a cura di Ott. Fischer. 22 Notiziario.  
22,10 Dal centro della stampa mondiale.  
22,45 Varietà e nuovi successi. 24 Ultimo no-  
tiziario. 0,05-1 Orchestra Hans Rehmdele.

#### TRASMETTITORE DEL RENO

19 Commenti sulla politica interna. 19,15 Cre-  
denza di fine di settimana. 19,40 Tribuna del  
tempo. 20 Tig. var. sp. 20,15 In tre parti  
di Oscar Straus diretta da Otto Herdes.  
22 Notiziario. 22,15 L'annata della sp. 22  
22,30-2 Musica da ballo. Nell'intervallo  
(24-24,15): Ultimo notiziario.

#### INGHILTERRA

##### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,30 Orchestra Dabbon. 20,15  
Rievoca. 20,45 La settimana a Westminster.  
21 Musica ball. 22 Notiziario. 22,15 La se-  
rata teatrale. 23,45 Musica sacra. 24,24,05  
Notiziario.

##### PROGRAMMA LEGGERO

19 Jazz. 19,45 «Piano d'attesa». 20 Notizi-  
ario. 20,30 Dibattito fra studenti universitari  
americani e inglesi. 21 Nuovi Dischi. 21,15 Mu-  
sica varia. 22 Musica sinfonica. 23 Notiziario.  
23,30 Canzoni folkloristiche. 24,15 Dischi.  
24-56-1 Notiziario.

#### ONDE CORTE

4 Concerto diretto da Stanford Robinson. Mu-  
sica da balletto. 5,15 Orchestra leggera della  
BBC. 6 Musica leggera. 6,45 Musica di  
Bach. 7,30 Musica della Regina Marina di-  
retta dal mare. F. Viarlan. 8,30 Con-  
certo diretto da Michael Klein. 9,15 Bar-  
tholomew Gendin. 13 Concerto diretto da  
Vittorio Gini. 14-15: Sinfonia e corteo,  
dal «Dottor Faust» di Respighi. Pini di Roma.  
perma sinfonica. 14,15 Musica leggera. 15,45  
Sinfonia del jazz. 19,30 Canzoni. 21,15 Va-  
rietà musicale. 22 Musica di Bach. 22,15  
Concerto di musica americana diretto da Stan-  
ford Robinson. 23-23,45 Musica da ballo.

#### SVIZZERA

##### BEROMÜNSTER

19 Canzone di Züri. 19,10 Sinfonia musicale  
agli svizzeri al centro. 19,30 Notiziario al  
Fre del tempo. 20 «Arca di Noè». 22 No-  
tiziario. 22,05 Musica da ballo. 22,35-23 I  
campionati olimpici di hockey sul ghiaccio.

Ascoltare oggi sulla Rete Rusa alle ore 12,20  
la trasmissione organizzata per la



### MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,30 Notiziario. 12,50  
Complesso Angelini. 13,15 Arte antica e ga-  
lanti. 13,45-14 Concerto diretto da Denis  
Wright - Schubert: Rosamunda, musica da  
balletto. A. Benjamin: Marcia, introduzione e  
danza finale da «Musica leggera». 16,30 Con-  
certo diretto da Ottavio Numa, con la parti-  
cipazione del duo pianistico Kimpfner-Zan-  
belli - Mozart: a) Il flauto magico, ouverture,  
b) Concerto in mi bemolle maggiore, K.V.  
465, per due pianoforti e orchestra, c) Dan-  
ze tedesche: Lenz. a) Valzer di Makhlafsky;  
b) Concerto sinfonico in mi minore per due  
pianoforti soli. 17,30 Il sabato del musical.  
18 Musica richiesta. 18,30 Voci del Grigione  
italiano. 19 Trieste. 19,15 Notiziario. 19,40  
Dischi dello schermo al microfono. 20,10 «Dal-  
l'ora al fruscio», storia dell'uomo riev-  
cata da Rilla e Tremis (IV puntata): «Nel  
mondo del cammino dei nostri Dri». 20,45 Con-  
certo diretto da Ian Whyte. 21,45 «Ante-  
rità e Individualità», di Bernard Russell. Tra-  
parie: «La funzione dell'individualità». 22,15  
Notiziario. 22,20 Interpretazioni di Smith  
Charlier. 22,40 Gruppi di belle musiche.  
23,15 Luciano Sgarbi al clavicembalo. 23,30-  
24 Musica da ballo.

### SOTTESI

19,15 Notiziario. 19,25 «Lo specchio del tem-  
po». 19,45 Pagine rosa di storia italiana.  
20,10 Il quarto d'ora italiano. 20,40 Felix La-  
dew e le sue canzoni. 20,55 Segni per tutti.  
21,20 «Il sorriso del sabato». 22,30 Notizi-  
ario. 22,35 23 Il «bambino» o, di Radio La-  
dew.

## CLASSICI DELLA DURATA



Vendite in tutta Italia - Imballo, consegna gratis - Sconto contanti - A rate -  
Riceverete - CARRARA - Chiedete oggi stesso nuovo ricco catalogo illustrato  
R. 10 - 89 modelli unendo L. 30 e indirizzando a: CARRARA, Sede Centrale -  
MILANO, CP. 817 - ROMA, CP. 73 - MEDA, CP. 7

MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA



## La finestra di "Casa serena,"

A CURA DI ANNA MARIA ROMAGNOLI - TUTTI I GIORNI, TRASSE IL GIOVEDÌ E LA DOMENICA, ORE 10,30 - STAZIONI PRIME

### La specchio

« Si deve esser belle a tutte le età: così, in una delle recenti trasmissioni, ha affermato Luli Lombardo. Come ottenere questo? Riassumiamo qui la sua conversazione: »

Il segreto per non perdere il proprio fascino sta nell'accettare con serenità il trascorrere del tempo. Non bisogna attendersi a fare le giovanette e bisogna imparare a non rimpiangere nulla e tanto meno a fare confronti col passato.

Del resto la bellezza, oggi, è fatta di espressione, di grazia, di fascino: e queste sono doti che si possono conservare sempre. Essa, in sé e per sé è costituita di fre-



### Tempo di valzer

La fantasia di Diego Calicchio sembra sempre sospesa sugli aerei fili di un circo irreali. Dal suo particolare modo di guardare il mondo, modo talvolta fiabesco e talaltra faunisco, dal suo tramutare in patetico un accenno di sorriso, da un ammantare di pudichi veli certe sue trasognate e innocenti maille, nascono la spumeggiante poesia di Calicchio e il suo svagato umorismo.

I nostri lettori e gli amici fedeli della Radio ritroveranno con rinnovato piacere questo scintillio poetico nel volume in cui Calicchio — sotto il titolo allegorico «Tempo di valzer» (Edizioni Tempo) — ha raccolto buona parte delle sue pagine più recenti, nate per il quotidiano o per le numerose conversazioni al microfono, nate soprattutto da un sincero e commosso colloquio con la propria e l'altra umanità.

schezza a vent'anni, di leggiadria e grazia a trenta, di personalità ed eleganza a quaranta, e di fascino a tutte le età. Ciò che è importante è il non arrendersi a metà cammino, ma al contrario voler scoprire, coltivare e sviluppare la nuova bellezza d'ogni stagione della propria vita. E questo si ottiene modificando gradatamente il trucco, la pettinatura, il portamento.

Dal venticinque ai trentacinque anni, per esempio, la donna è nel pieno fiore della sua femminilità, ma è anche finito, per lei, il periodo in cui una discreta trascuratezza poteva risultare piuttosto interessante. Deve perciò essere sempre ben pettinata, curata nel viso e nelle mani. Deve tener d'occhio la sua figura affinché conservi l'elasticità, e questo, sorvegliando il suo sistema glandolare, seguendo di tanto in tanto un regime alimentare ed eseguendo assiduamente pochi, ma appropriati esercizi di ginnastica ogni mattina.

Gli anni che vanno dai trentacinque ai quarantacinque sono anni faticosi per qualunque donna: è necessario che in questo periodo ognuna faccia il punto sui propri difetti e sulle proprie qualità. Deve conservare o imparare l'arte della compostezza, nella voce, nel gesto, nell'espressione. Tutto in lei deve essere improntato alla massima compostezza. Deve aver cura dei propri capelli e del proprio viso, tenendo presente che la pelle, a quest'età, ha più che mai bisogno di essere pulita, nutrita e tonificata. Il trucco sarà leggero, molto discreto. Non bisognerà trascurare la cura delle mani, che vanno nutrite con creme e difese dal freddo. Esse sono le prime a tradire la vera età.

L'età che va dai quarantacinque ai sessant'anni è quella in cui si chiudono certi orizzonti e se ne aprono altri più vasti. È il momento in cui ci si raccoglie, si ha più tempo per pensare e riflettere e per crearsi una personalità pacata e dolce.

Si userà un trucco invisibile, si nutrirà la pelle, ma senza preoccuparsi delle rughe (chi non ha a quest'età le rughe del sorriso e dell'espressione vuol dire che non ha vissuto).

Si cureranno i propri capelli (grigi o bianchi che siano), e si sorveglierà la propria salute: niente più alcool e fumo e molto riposo.

E per finire, una raccomandazione che è rivolta anche alle amiche che hanno superato — da poco o da molto — i sessant'anni: osservate la disciplina più utile alla vita, quella del cuore e del cervello. La vostra mente non indulga a pensieri o supposizioni malevoli; non ci sia in voi né pessimismo, né risentimento, né rimpianti o giudizi troppo severi verso gli altri. Questa serenità di spirito vi darà la sola bellezza importante, la vostra bellezza che non muta.

## "Siate più attraente stasera"



BARBARA  
STANWYCK

(Stella del film Paramount:

"Il Romanzo di Thelma Jordan")

vi dice: "Uso sempre il Sapone profumato Lux: la sua meravigliosa schiuma tonifica la pelle e la lascia chiara, fresca e vellutata."

### 9 Stelle su 10 sono dello stesso parere

Stassera volete essere notata, ammirata... Non dimenticate che un'epidermide fresca e vellutata è il fascino più sicuro. Usate allora, come le "Stelle", il Sapone profumato Lux. La sua bianchezza — indice di purezza — e la sua schiuma morbida e cremosa, sono un incanto. Grazie al Lux sarete sicura del vostro fascino e del vostro successo.

È UNA SPECIALITÀ LEVER



FORMATO NORMALE E FORMATO BAGNO

LUX

il sapone delle "Stelle"

il più diffuso nel mondo intero

XLT-10-S01

Nova Pasquali  
**TALMONE**  
GIOCCOLATO FONDENTE 2000!